imburgs agblad

Quay-
Jong-ensstreek

Dinsdag 31 juli 1973.

55e jaargang no. 177.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

Papadopoulos zwijgt over persoonlijke vrijheid

door Frits Schils

ATHENE — In zijn overwinningstoespraak voor de Griekse radio en televisie heeft de voorlopige president van Griekenland, Papadopoulos, weliswaar medegedeeld, dat hij zijn beloften aan het volk waar zal maken, maar niet gerept van enige concrete maatregel met betrekking tot vrijlating van politieke gevangenen, de opheffing van de uitzonderingstoestand in de resterende „probleemgebieden" Athene, Piraeus en Thessaloniki en de verruiming van de beperkende maatregelen ten aanzien van de persoonlijke vrijheid. De door hem gereleveerde beloften omvatten een herfunctioneren van het parlement binnen afzienbare tijd en het houden van algemene verkiezingen in april 1974.

Papadopoulos hield zijn rede, nadat de totaaluitslag van de verkiezingen bekend was geworden. Bijna vijf miljoen Grieken blijken naar de stembus te zijn getogen. Volgens officiële opgaven kreeg Papadopoulos de steun van 3.860.195 kiezers (78,5 procent); ruim 21 procent keerde hem de rug toe en één miljoen Grieken meed het plebisciet. Relatief gezien vergaarde Papadopoulos zijn grootste buit in de provincie. In tientallen stadjes, dorpen en gehuchten tussen Macedonië en de Middellandse Zee bevatten de stembussen uitsluitend of nagenoeg geheel slechts jastemmen. Veel minder florissant voor „de sterke man" was het beeld in de stedelijke agglomeraties. De twee-miljoenenstad Athene, waar het „nee" van koningsgezinden, welgestelden en linksgerichten in verscheidene stembureaus overheerste, kwam in haar totaliteit zelfs tot een fifty-fifty oordeel. In kringen van de oppositie wordt overigens overwogen de kwestie van het referendum alsnog voor het hooggerechtshof te brengen.

Vervolg op pagina 3

Over enkele weken verklaring

Nixon breekt zwijgen over Watergate

WASHINGTON — President Nixon komt met een openbare verklaring over het Watergate-schandaal binnen een week tot tien dagen nadat de betrokken senaatscommissie de eerste fase van de hoorzittingen heeft afgesloten. Dit heeft de republikeinse leider van de Senaat Hugh Scott bekendgemaakt. Hij zei terzake te beschikken over „eerste klas-informatie". Als de ontwikkelingen volgens plan verlopen kan de verklaring van de president tegen 20 augustus worden verwacht.

Senator Scott vertelde dat hij president Nixon had aanbevolen zijn verklaring in een of ander publiek forum af te leggen zodat er sprake kan zijn van een vraag- en antwoordperiode. Zijn suggestie was echter nog niet goedgekeurd. Het Witte Huis heeft tot nu toe geweigerd in te gaan **op vragen die tijdens de hoorzittingen** van de commissie-Ervin naar voren zijn gekomen. De redenering luidde dat Nixon wel in een voor hem passende vorm zou antwoorden als de hoorzittingen zouden zijn beëindigd.

Spanning

In Amerika en elders kijkt men met spanning uit naar de reactie van de president op de beschuldiging van oud-adviseur John Dean dat Nixon reeds vorig jaar september afwist van het verdoezelen van de inbraak in het hoofdkwartier van de democraten. Volgens senator Scott heeft Nixon ook nog geen enkele belangstelling getoond leden van de senaatscommissie of de speciale Watergate-aanklager Archibald Cox toe te staan op het Witte Huis naar de omstreden afluister-bandjes te komen luisteren.

Het Witte Huis heeft feitelijk het compromisvoorstel van senator Ervin over het beschikbaar stellen van de geluidsbandjes verworpen. Voorzitter Ervin had zondag in een televisie-interview gezamenlijk met zijn vicevoorzitter Howard Baker voorgesteld dat zij privé de bandjes op het Witte Huis komen beluisteren in plaats van ze ter publikatie tijdens de hoorzittingen vrij te geven.

De woordvoerder van het Witte Huis Gerald Warren zei echter dat Nixon zijn standpunt duidelijk heeft uiteengezet in de brief die hij aan de senaatscommissie stuurde en waarin hij zonder meer weigerde de bandjes beschikbaar te stellen. „Daar hebben we niets aan toe te voegen", zei Warren.

Oud-adviseur van het Witte Huis John Ehrlichman heeft zich aangesloten bij degenen die beweren dat ook het Kennedy-bewind zich heeft schuldig gemaakt aan illegale praktijken. Tijdens de vijfde dag in de getuigenstoel voor de senaatscommissie haalde Ehrlichman congresstukken tevoorschijn waarin wordt beweerd dat zes dagen nadat John Kennedy president werd diens assistent Carmine Bellino een „intensief onderzoek begon naar de gelden van vele, vele belastingbetalers". Ehrlichman had vorige week reeds getuigd dat het Witte Huis de laatste jaren honderden „belastingcontroles" liet uitvoeren. De bedoeling daarvan was echter alleen uit te zoeken of personen die op de lijst stonden voor regeringsfuncties wellicht belastingproblemen hadden. Dat er politieke doeleinden aan ten grondslag lagen ontkende hij pertinent.

Mijnlift valt 600 meter: 13 man gedood

CHESTERFIELD (Engeland) — Dertien mijnwerkers werden gedood en 15 zwaar gewond toen maandag een liftkooi losbrak van de kabel en in een 600 meter diepe schacht viel.

De 28 mijnwerkers waren op weg naar beneden om de vroege ochtenddienst in de Markham steenkolenmijn te beginnen. Een woordvoerder voor de staatsmijnen zei, dat het ongeluk veroorzaakt werd door het te hoog optrekken van een liftkooi die naar boven werd gehaald waardoor deze de hijsapparatuur onklaar maakte. hetgeen tot gevolg had dat de andere kooi naar beneden stortte.

„De kooi moet gedurende de laatste paar honderd meter als een baksteen zijn gevallen", zo zei de woordvoerder. „De schok moet verschrikkelijk zijn geweest, tenminste te oordelen naar de verwondingen die een deel der mannen heeft opgelopen. Zij waren bijna onherkenbaar".

Dit was de ergste mijnramp in de Markham mijn sinds 1939 toen 73 mijnwerkers omkwamen bij een ondergrondse ontploffing.

Politie zoekt zwerver na moord weduwe

Van onze verslaggever

NEDERWEERT — De politie in een deel van West-Europa kijkt uit naar de uit België afkomstige zwerver V., die mogelijk iets kan hebben uit te staan met de moord op de weduwe J. Soeters-Bombeek uit Haelen. De man heeft zeker vorige week zondag nog met de vermoorde vrouw op de oever van de Noordervaart bij Nederweert gesproken. Hij is daar ook op de dinsdag waarop de Haelense spoorloos verdween door verschillende mensen gezien. De zwerver die mogelijk al enige weken relatie had met de 58-jarige weduwe uit Haelen is niet alleen een kroongetuige in de moordzaak maar heeft ook verdenking op zich geladen door zijn plotselinge spoorloze verdwijning. Omdat van hem bekend is dat hij wijde zwerftochten maakt door ons land, België, Luxemburg en West-Duitsland is Interpol bij de opsporing ingeschakeld. De man is in Nederland al langer bij de politie bekend. De mogelijkheid dat hij in het bezit is van een wapen wordt groot geacht.

Naar aanleiding van de publicaties over de moord in de dagbladen heeft de politie een tiental tips ontvangen maar daaruit geen positieve aanknopingspunten verkregen. Steeds hechter vat de mening post dat de beroving het motief voor de moord is geweest omdat de bezittingen van de vrouw nog steeds niet zijn teruggevonden.

SIBBE — Ex-pastoor Schoutsen van de parochie Sibbe heeft eind vorige week het geld, dat hij als afscheidscadeau van de parochianen had gekregen, volledig teruggestort op de rekening van het kerkbestuur bij de plaatselijke Rabobank. In een brief aan de kerkmeester J. M. Blom laat hij weten dat het geld voor de kerk is.

Het zal, zo werd zaterdagavond en zondagochtend tijdens de misvieringen aan de parochianen medegedeeld, bestemd worden voor reparaties aan het dak van de parochiekerk. Onder de parochianen is al enige tijd een actie voor dit doel gaande. Het totaalbedrag dat de heer Schoutsen bij zijn afscheid kreeg was meer dan duizend gulden. Zoals bekend verkeerden de parochianen in de veronderstelling dat de heer Schoutsen wegging vanwege de ontstane tweedracht in het dorp. Vorige week werden zij plotseling verrast door het bericht dat hij met zijn vroegere huishoudster in Sibbe, mej. Corbier gaat trouwen. De mededeling dat het geld teruggestort is, betekent voor vele Sibbenaren een hele opluchting.

De Quay acht zich onjuist beoordeeld door De Jong



Van onze correspondent

AMSTERDAM — Als bepaalde beschouwingen in het nog niet gepubliceerde deel 5 van dr. L. de Jongs Het Koninkrijk der Nederlanden in de tweede wereldoorlog, ongewijzigd blijven staan, dan acht dr. J. de Quay, één der leden van het driemanschap, dat de top van de Nederlandse Unie vormde, zich door de schrijver van dit geschiedboek onjuist beoordeeld en beschuldigd. „Aldus acht ik hierdoor aan de historische waarde van het geschrift ernstig tekort gedaan".

Dit schrijft dr. De Quay in een commentaar op het concept-manuscript aan het Rijksinstituut voor oorlogsdocumentatie.

(Zie pagina 3)

Koningin Juliana en prins Bernhard zijn gisteren in gezelschap van prinses Margriet en Pieter van Vollenhoven op het Joegoslavische eiland Brioni aangekomen waar zij enkele dagen gasten zullen zijn van president Tito. Het is de tweede keer binnen enkele maanden dat de vorstin het eiland bezoekt.

IN TOILET BEVALLEN

VENRAY — Een patiënte in de psychiatrische inrichting voor vrouwen Sint-Anna in Venray is eind vorige week bevallen in een toilet. De vrouw had de zwangerschap angstvallig voor ieder geheim gehouden. De geboorte van haar kind in de toiletpot met automatische spoeling overrompelde haar.

Snelle hulp van een verpleegster leidde tot een even snelle deskundige hulp voor moeder en kind. Geneesheer directeur dr. Marlet van Sint-Anna zei gisteren: „Ik hoorde van dit geval bij terugkeer van vakantie in de inrichting. Het verzwijgen en verborgen houden van een zwangerschap komt in en buiten de inrichting wel meer voor. Zowat eens in de vijf à zes jaar hebben wij ermee te maken". De vrouw verblijft al lange tijd in de inrichting Sint-Anna maar mag met bezoek vrij uitgaan en is ook enige keren naar huis in Zuid-Limburg geweest om een echtscheiding te regelen.

Olieballen bevuilen Belgische stranden

Van onze correspondent

BRUSSEL — De voornaamste badplaatsen langs de Belgische Noordzeekust tussen Blankenberge en Middelkerke vechten al drie dagen hardnekkig tegen een meters brede strook olie die zich bij hoog water in ballen op het strand afzet. De noordwesten winden van de laatste tijd hebben de laag tankerafval tijdens het weekeinde op de kust gedreven. De klompen ruwe olie hebben niet alleen schoeisel van badgasten grondig vernield doch ook voor vele duizenden guldens vloerbedekking van restaurants, hotels en pensions.

De overheid probeert zo goed mogelijk de olie te verwijderen, maar sommigen schatten toch dat met de huidige mankracht en middelen er nog wel zo'n 14 dagen werk is. De dienst van de Burgelijke Bescherming bijvoorbeeld werkt op sommige plaatsen met prikstokken om de samengebalde olie in plastic zakken te stoppen.

Hoewel omtrent de herkomst van de olie geen zekerheid bestaat (vissers signaleerden al vorige week een olievlek die de kust naderde) vermoedt men toch dat een tanker die uit Antwerpen kwam of daarna toe ging schuld zou hebben aan de overlast. Het zou namelijk goedkoper zijn om de olieresten op zee te lozen en de eventuele boete op de koop toe te nemen, dan de tanks in een haven te doen reinigen.

Op enkele plaatsen langs de kust heeft men de olieresten met behulp van bulldozers eenvoudig onder het zand gestampt als noodmaatregel om de badgasten niet af te schrikken.

Vijf blote inbrekertjes

Van onze correspondent

ENSCHEDE — Vijf broertjes en zusjes hebben de politie zondag van de ene verbazing in de andere laten rollen. Enerzijds omdat de kinderen bijna totaal ontkleed urenlang een bezoek hebben gebracht aan V. en D. in Almelo, anderzijds omdat de agenten het nu nog volkomen raadselachtig vinden hoe de kinderen erin zijn geslaagd zich door een gat in een ruit te wringen, dat nauwelijks groot genoeg was voor de kop van een politiehond.

De kinderen, zo bleek naderhand uit een onderzoek, moesten voor straf de zondagmiddag in bed doorbrengen. Op een gegeven moment evenwel, toen ze de kust veilig waanden, stapten de broertjes en zusjes, slechts gekleed in een onderbroekje, uit bed en gingen aan de wandel. Dat ze met vooropgezette bedoelingen op stap gingen, mag blijken uit het feit dat ze eerst een poot uit een tafel draaiden en die meenamen. Aan de achterkant van V. en D. stopte het vijftal. Met de tafelpoot werd een ruit ingeslagen en achter elkaar klommen de kinderen, in leeftijd variërend van vijf tot elf jaar, naar binnen.

Dat ze zich niet hebben bezeerd aan de scherpe punten van de stukgeslagen ruit, is de politie nu nog een volkomen raadsel. Eenmaal binnen snuffelden de kinderen het hele warenhuis door. Hier en daar deden ze zich te goed aan snoepgoed. In de keuken werden twee glazen cola ingeschonken die evenwel niet werden opgedronken. Een van de meisjes had nog een tasje klaargelegd, maar vergat het mee te nemen.

De kinderen konden ongestoord hun gang gaan. Ze wisten zelfs nog ongemerkt naar buiten te komen. Een zesjarig broertje, dat blijkbaar de smaak goed te pakken had en nog een keer alleen wilde terugkeren, trok evenwel de aandacht van een buurtbewoner. Deze alarmeerde de politie. Samen met de bedrijfsleider troffen de agenten de jeugdige inbreker op de eerste verdieping aan. Zijn broertjes en zusjes waren op dat moment weer thuisgekomen. Ze werden opgewacht door hun verontruste ouders, die de hele stad naar hun kroost hadden afgezocht.

Kind verdronk in privé-zwembad

NIEUWSTADT. — Maandagavond is het 3-jarig dochtertje Alexandra van de familie K. uit de Vlonderstraat in Nieuwstadt verdronken in een klein privé-zwembad. Het drama speelde zich af achter een in de Beijerstraat gelegen woning, waarvan de bewoners momenteel met vakantie zijn. Het kind werd vermist toen het spelend met andere kinderen was weggegaan en na enige tijd niet terugkeerde. Familieleden vonden het lijkje rond half 8 in het zwembad.

oeie morgen,

We zijn op de goede weg. Vandaag droog weer en zelfs zonneschijn

Op de meeste plaatsen droog weer met flinke zonnige perioden. Zwakke tot matige wind uit uiteenlopende richtingen. Maximumtemperatuur rond 22 graden. Vooruitzichten voor woensdag en donderdag: af en toe zon, plaatselijk wat regen en iets hogere temperaturen.

Amsterdam	zwaar bew.	20
De Bilt	zwaar bew.	18
Deelen	licht bew.	18
Eelde	licht bew.	19
Eindhoven	zwaar bew.	19
Den Helder	zwaar bew.	17
Rotterdam	half bew.	18
Twente	licht bew.	19
Vlissingen	geheel bew.	18
Zuid-Limburg	zwaar bew.	19

In Europa

In Europa:
Zuid-Scandinavië: zonnig en zomers, 22 tot 25 graden. Engeland: zonnig, later wat bewolking, 20 tot 24 graden. Duitsland: droog weer, meer opklaringen, 21 tot 25 graden. Alpengebied: goed zomerweer, 22 tot 25 graden. Frankrijk: overwegend zonnig, 21 tot 25 aan de Rivièra 28 graden. Spaanse kust: zomers, 26 tot 28 graden. Italië: zomers, 26 tot 28 graden. Dalmatische kust: op enkele plaatsen onweer, overigens zomers, 22 tot 25 graden. Balkanlanden: plaatselijk een bui, zomers, 28 tot 30 graden.

Barcelona	onbewolkt	27
Berlijn	onbewolkt	25
Bordeaux	half bew.	24
Brussel	zwaar bew.	20
Frankfort	half bew.	24
Genève	zwaar bew.	24
Kopenhagen	onbewolkt	24
Lissabon	onbewolkt	32
Locarno	zwaar bew.	21
Londen	geheel bew.	23
Luxemburg	onbewolkt	20
Madrid	onbewolkt	29
Malaga	onbewolkt	26
Mallorca	onbewolkt	26
München	onbewolkt	22
Nice	regenbui	27
Oslo	onbewolkt	25
Parijs	onbewolkt	22
Rome	half bew.	27
Split	half bew.	28
Wenen	half bew.	24
Zürich	licht bew.	23
Casa Blanca	zwaar bew.	24

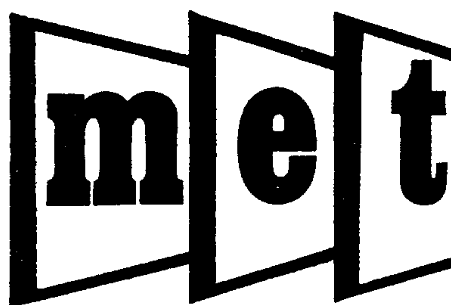
Happy end



De behandeling van de Watergate-affaire blijft een toppunt van democratie, omdat tot op de draad wordt uitgevist in hoeverre de democratie geweld is aangedaan. Langzamerhand zien we in de onberispelijke gestrengheid van de voorzitter van de onderzoekcommissie, Ervin, een Uncle Sam oprijzen die we lange tijd niet voor mogelijk hadden gehouden, en tegen wie Richard Nixon, van Beroep gewoon president der Verenigde Staten, het toch zal moeten afleggen indien hij inderdaad van wanten heeft geweten. Uncle Sam contra Richard Nixon — het is een „continuing story" met in elk geval een „happy end", ook al kost het de president de kop.

L.S.O. wil groter publiek






met ad interim: binnendoor en buitenom

Niet pessimistisch over de relatie muziek- toekomst-jeugd

PETER KOKKELMANS:

LIEFST EEN KLEIN MADRIGAALKOOR

PETER KOKKELMANS is nog jong. Hij werd in 1944 geboren, in Eys. Na de militaire dienst ging hij zang studeren bij Tom Brand. Nu studeert hij bij Leo Ketelaars. Het diploma B heeft hem in 1972 reeds de onderwijsbevoegdheid in zang gegeven; hij heeft de opera-opleiding van Lingens en Trommer gevolgd. Zijn leermeester voor Gregoriaans en koorgeschiedenis was Fons Kurris, over wiens lessen Kokkelmans met enthousiasme spreekt: de geschiedenissen van madrigaal, passiemuziek en chanson werden voor hem een openbaring.

DIT TER INLEIDING . Laat niemand denken, dat je zo maar voor een koor komt te staan. Kokkelmans, intussen, staat er wèl voor. Voor Polyhymnia van Heerlerbaan, David van Spekholzerheide, het gemengd koor van de St. Pancratiuskerk in Heerlen en Cecilia in Vaals. Enfin, aan koren geen gebrek. Kokkelmans' wens is, dat er in Heerlen een centrum voor koorzang komt. Waarom ook niet, eigenlijk? Zijn passie is de zangkunst, maar ook de koordirectie heeft hem in haar ban: hij dirigeert al vanaf zijn 22ste jaar. Hij geeft privélessen aan elf leerlingen, onder wie paters van Mamelis en voelt iets van de pedagoog in zich, wat hij zowel in de zanglessen als in de koordirectie kan uitleven. Hij zou het liefst met een klein madrigaalkoor werken, van zo'n 12 à 15 personen.



Peter Kokkelmans aan de piano.

Avant-garde

MARINUS VOORBERG en Jos Besselink hebben hem het dirigeren geleerd. Met Voorberg heeft Kokkelmans de belangstelling voor het moderne op zangtechnisch gebied gemeen. Hij vindt de avant-garde-muziek uitermate interessant, mits zij vokaal blijft.

Van de madrigaalkoren zegt hij, dat er momenteel op dit gebied een hausse is. De beperktheid van het mannenkoor houdt daarmee verband. Het mannenkoor moet het in de opbouw van het repertoire nog altijd teveel van bewerkingen hebben, waar Peter Kokkelmans niet erg gelukkig mee is. Met een madrigaalkoor kun je tenminste polyfoon zingen. '

KOKKELMANS' voorkeur geldt de muziek van Francis Poulenc. Hij zingt veel van zijn liederen en bewondert de grote aandacht van de componist voor het vokale element in de muziek. Een andere door hem zeer geliefde auteur is Bach. Voor de opera voelt hij minder, hoewel hij een uitzondering maakt voor de kameropera.

WAT HET BELANG van een goed zanger als koordirigent betreft: een koor moet stemtechnisch gevormd worden, reden waarom diepgaande zangstudie de dirigent goed van pas komt. Alleen al de stemkleur van de tenoren in het hogere register is een probleem.

KOKKELMANS heeft verschillende zangsystemen bestudeerd. Hij zweert bij de methode van de Zwitser Hussler, maar spreekt over die van zijn leraar Ketelaars met geestdrift. „Het Nederlands is geen vokale taal en dat maakt het voor ons nog eens extra moeilijk". Spreken en zingen zijn aparte funkties. Bij het zingen zijn honderden spiertjes in beweging en om mij dat duidelijk te maken tekent Kokkelmans een schematische voorstelling van strottehoofd en stembanden. Hij heeft contacten in Wallis in Zwitserland, waar hij recitals gaat geven. Er bevinden zich daar nog veel barok-orgeltjes, in Sion het oudst bespeelbare van de wereld.

IN DE OMGANG met de koorleden moet een dirigent zijn mensen aanspreken zoals zij aangesproken willen worden. Tieren en razen is uit den boze, al is het moeilijk om de zanglustigen uit hun sfeer te krijgen: zij willen voor hun plezier zingen. Toch wil Kokkelmans moderne dingen doen als werk van Burkhard, Haas, Pepping, Distler en Poulenc. De dirigent moet zijn intenties aan zangers en zangeressen weten te verkopen. Hij mag ze niets wijsmaken en dient eerlijk te zijn in de omgang. Vandaag-de-dag moeten vakmensen voor de koren staan en in dit opzicht gaat volgens Peter Kokkelmans in Limburg iets gebeuren.

Liturgie

WAT DE KERKKOREN aangaat, is er te vaak een scheiding tussen dirigent en geestelijkheid. De koorleider dient liturgisch op de hoogte te zijn. Naast het beproefde Gregoriaans bestaat veel meerstemmige muziek die de aandacht waard is. Zestig procent van alle muziek is kerkmuziek. Ook in Nederland wordt veel goede muziek geschreven, maar ondanks alle goeds mag het Gregoriaans niet aan de vergetelheid worden prijsgegeven. Het is de oorsprong van de westerse muziek.

DE JEUGD moet intensief in de koorpraktijk worden betrokken. Peter Kokkelmans is niet pessimistisch over de relatie muziek-toekomst-jeugd. Gelukkig is er een tendens naar muziekonderwijs op de basisschool.

DE LIEDERTAFELSTIJL die na 1800 als een uiting van het Rationalisme ontstond heeft afgedaan. Overal kwamen toen Singakademiën die het vooral bij volksliederen hielden. Daardoor bleef de Liedertafel steken in de romantiek. Uit de Singakademiën kwamen de mannenkoren voort. Wat zij zongen, was niet belangrijk, als het maar mooi klonk. Heden ten dage wil men echter het autentieke.

AL MET AL blijft in Peter Kokkelmans' activiteit het accent op het zingen liggen. Hij heeft in dit opzicht al heel wat gepresteerd. Als afsluiting van zijn koordirektiestudie haalde hij op 21 juni de aantekening Gregoriaans.

J. F. H. SCHOUTEN

Het Groot Einddiploma Koordirectie

Het Groot Einddiploma Koordirectie is een kostbaar papiertje. De eisen ervoor zijn veelomvattend en gaan diep. Dat kan dan ook, want wie voor dit diploma gaat studeren, moet al algemeen in de muziek gevormd zijn. In totaal behelst het programma voor het koordirectiediploma zo'n twaalf bijvakken. Het mondeling gedeelte van het examen duurt een uur en omvat onder meer partituurspel, de directie van een recitatief, het spelen van oude sleutels en het doen van slagtechniek. Daar komt dan nog een concert bij. Tot de afgestudeerden aan het Conservatorium te Maastricht, die dit jaar het diploma behaalden behoren twee jonge musici, die, in het bijzonder voor het muziekleven van Heerlen, veel waard zijn: Peter Kokkelmans en Eric Hermans. Met beiden hadden wij een vraaggesprek.

Gelukwensen voor Eric Hermans: van drs. Akkerman (Pancratius).



ERIC HERMANS

„Er bestaan geen slechte koren, wel slechte dirigenten"

Eric Hermans, die in Kerkrade geboren is, begon met zingen bij Léon Combé en studeert nu bij Leo Ketelaars. Hij doet het als bijvak. Vijftien jaar geleden al verwierf Hermans het diploma Koordirigent van de Federatie van zanggezelschappen in Nederland. Bij zijn voorganger als dirigent van het Koninklijk Heerlens mannenkoor St. Pancratius, Henri Heydendael, had hij de lessen gevolgd. Hij dirigeert al vanaf zijn 18e jaar en is leider geweest van het kerkkoor van de Maria-Gorettikerk te Kerkrade en van het Kaalheider mannenkoor St. Jozef.

Hermans is lyrisch bariton. Van zijn leraar Ketelaars bewondert hij het gerichte en doelbewuste van de lessen. Vier jaar geleden kwam hij op het conservatorium. Aan de leraren Voorberg, Besselink, Trommer en Cardous heeft hij het bezit van het diploma te danken. Met „Pancratius' 'trad hij tijdens het examen op voor de afdeling mannenkoor. Met zijn madrigaalkoor doet hij polyfonie en modern, o.a. werk van Distler en Pepping. Hij ziet een verwantschap in de stijl en het doel van de muziek van dezen met die van Heinrich Schütz. Het gaat in beide gevallen om het weer op peil brengen van de kerkmuziek. Paul Hindemith stamt volgens Hermans meer uit de orkestwereld, al zijn zijn Six chansons formidabel goed en een koor als op het lijf geschreven. Brahms is moeilijk te interpreteren, men wil gauw te romantisch worden!
Het doel van het madrigaalkoor is collectief musiceren voor eigen plezier. De leden - studenten - zijn helemaal vrij, dat wil zeggen, bespreken alles samen met de dirigent; ook de interpretatie Hermans vindt dat voor zichzelf zeer leerzaam.

De Venlose oratoriumvereniging die nu een jaar door Hermans wordt geleid, werkt hard aan Carl Orffs Carmina burana die op 16 oktober in Venlo worden uitgevoerd en waarschijnlijk in Heerlen op 28 oktober. „Pancratius" doet mee, want Hermans vindt de integratie van het mannenkoor in het gemengd koor waardevol. Ook bij de uitvoering van de finale van Beethovens Negende door de Heerlense oratoriumvereniging heeft Pancratius al meegewerkt. Een gelukkige omstandigheid van de Carmina burana is, dat daar bovendien dankbare mannenkoren in voorkomen. Bij inschakeling in een gemengd koor krijgt het mannenkoor een grotere funktie.

Goed doen

Hermans zegt: „Een mannenkoor is fijn om naar te luisteren, als je het maar goed doet". Liedertafelstijl is verwerpelijk en door koorzangers en publiek wordt goede moderne muziek echt wel geapprecieerd.
Vaak is teveel verschil gemaakt tussen amateursdirektie en die van beroepskrachten. Het gebaar van een dirigent mag geen „misbaar" zijn. Hermans heeft veel repetities van het Concertgebouworkest bijgewoond, bij Haitink en Roberto Benzi. De slag moet duidelijk zijn, maar de gebaren niet bepaald groot. Overigens moet een dirigent suggestief zijn.

Hermans zou graag een fijn, iets geschoold gemengd koor dirigeren om er bijvoorbeeld werk van Schütz mee te doen. „Je moet een koor bewust kweken en er bepaalde richtingen mee doen". Daar zijn geschoolde krachten voor nodig. Op grond van zijn intelligentie kan een ensemble bepaalde moeilijker zaken ter hand nemen dan composities van Moteverdi en Schütz. Bij deze is de muziek een element om te prediken. Zijn werk draagt een groot godsdienstig beleven uit en is ondergeschikt aan het woord. Het is extreem moeilijk om hem goed tot zijn recht te doen komen: uiteindelijk mag men niet zondigen tegen de stijl.

De Engelsen beschikken volgens Hermans over de mooiste jongensstemmen ter wereld en hebben ongelooflijk goede ensembles. Behalve de Carmina burana wil hij met Pancratius alles van Mat Niël ten uitvoer gaan brengen en koorwerk van Kodály, Janácek en Bartók. De mannen van Pancratius zingen zulke zaken per traditie. Het is voor hen allemaal niet zo nieuw meer, want Henri Heydendael heeft tijdens zijn direkteurschap zijn mensen heel wat moderns geleerd. De dirigent is bepalend voor de smaak van een koor en heeft in dezen een grote verantwoordelijkheid. „Er bestaan geen slechte koren, wel slechte dirigenten", zegt Hermans.

Moeilijk

Voor de koorleiding sec volgde hij lessen bij Kurt Thomas en Voorberg. Thomas was een groot pedagoog. Drie keer drie weken was Hermans op zijn cursussen in Scheveningen, die voor hem een openbaring werden. Thomas formeerde na zijn vlucht uit Leipzig het beroemde Caeciliencher in Frankfurt. Door zijn werkzaamheid in Leipzig was hij een van de grootste Bachkenners geworden. Ook Voorberg is volgens Hermans een groot man. Hij voert een perfecte Gesualdo uit, maar ook een perfekte Krenek. Deze achtte zelf sommige van zijn composities onuitvoerbaar, maar Voorberg krijgt ze klaar. Tegenwoordig schrijven de componisten enorm moeilijke partituren.

Wanneer hij het zangersdiploma heeft, wil Hermans graag les geven. Voorts wenst hij op de lesroosters van de muziekscholen een cursus voor koordirektie. Dirigeren is je muzikale intenties overbrengen op anderen en dat moet geleerd worden. Het gaat vooral om de slagtechniek.

Ten aanzien van de plaats van de dirigent in zijn koor is het belangrijk dat hij er contact mee heeft. Daarom drinkt Hermans op zijn tijd een biertje mee. Gezonde kameraadschap is fijn en de basis voor goede prestaties.

Het Gregoriaans is Hermans' grote liefde. Hij gaat er een aantekening voor halen bij de heer Kurris. Gregoriaans moet „met volledige overgave worden gezongen". „Overigens moet je alles wat je doet, goed doen", zegt Hermans.

J. F. H. SCHOUTEN

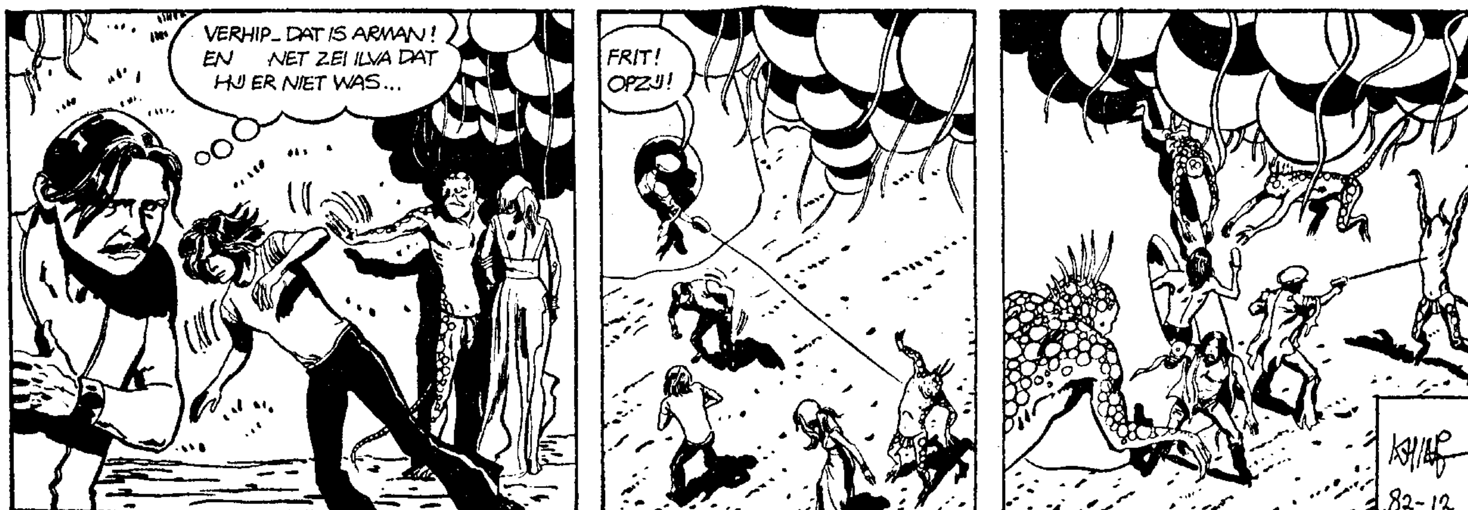
de poppenpakker

Suske en Wiske





arman en ilva



FRED BASSET

Wat voel ik me BEROERD! M'n eigen schuld, vrees ik...

Rare smaak op m'n tong en daverende hoofdpijn! Nooit meer doen!

Maar dan moet ZIJ ook geen doos met likeurbonbons laten openstaan!



MOORS GEHAKT

Boen een sinaasappel goed af, rasp de buitenste schil af en pers de sinaasappel uit. Maak 400 gr kalfsgehakt aan met de helft van het sinaasappelsap, de sinaasappelrasp en een theelepel citroenrasp, een theelepel bruine suiker, een eetlepel geraspt kokos, twee fijngewreven beschuiten, zout en peper naar smaak, een ei en een volle eetlepel gewelde rozijnen . Kneed er ronde, platte koekjes van, bestuif ze met wat bloem en bak ze in hete boter aan beide zijden goudbruin. Voeg aan de braadboter het resterende sinaasappelsap toe en nog wat heet water en laat het vlees zo nog 10 minuten zachtjes sudderen. Bind het stoofvocht desgewenst met wat aangemaakte maizena Geef er gekookte rijst bij.

DIERENLEED Roger Bollen



Jongens bedolven

MEXICO — Negen Mexicaanse jongens van vijf tot vijftien jaar, die zich aan het omkleden waren voor een voetbalwedstrijd, zijn zondag onder stenen bedolven door het instorten van de uitgegraven grot waarin zij dat deden. Acht jongens vonden daarbij de dood. De grot was ontstaan door het winnen van zandsteen en is waarschijnlijk ingestort doordat andere kinderen er boven aan het spelen waren.

Blote brokkenmaker

LONDEN — De Londense politie keek maandag verbaasd op toen een brokkenmaker in adamskostuum uit zijn auto stapte om de toedracht van een ongeluk uit de doeken te doen. De man, die een sportauto bestuurde, was tegen een vrachtauto gebotst. De autorijdende nudist, wiens foto maandag op de voorpagina van een van Londense avondbladen verscheen, is voor een medisch onderzoek naar een politiebureau gebracht.

Kindermoordenaar

WORCESTER — In de Engelse stad Worcester is maandag een 21-jarige werkloze, David McGreavy, tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij in een dronken bui drie kleine kinderen op gruwelijke wijze had vermoord. Hij was bij de ouders van de kinderen in de kost. Op 13 april jl. vroegen de ouders hem, toen hij na cafébezoek dronken thuiskwam, even op de kinderen te passen. Toen zij terugkeerden was McGreavy verdwenen. Hij bleek de drie kinderen een vierjarige jongen en twee meisjes van resp. twee jaar en negen maanden — te hebben doodgeslagen omdat het tweejarig meisje niet wilde ophouden met huilen. De lijkjes werden op de punten van een hek bij de buren gevonden.

Led Zeppelin geld kwijt

NEW YORK — De Britse pop-muziekgroep „Led Zeppelin" is zondag in New York een bedrag van een half miljoen gulden ontstolen. Het geld van de recette was toevertrouwd aan de directie van het luxueuze Drake Hotel aan Park Avenue waar de vier musici logeren. Volgens de impresario, John Cole, was het geld met de paspoorten zondagochtend in de brandkast van het hotel geplaatst, maar in de avond bleek het geld te zijn verdwenen.

Woodstock 2 'netter'

WATKINS GLEN — Er zijn vier verschillen aan te wijzen tussen het kunst- en muziekfestival van vier jaar geleden in Woodstock, New York, en het soortgelijke feest dat in het afgelopen weekeinde heeft plaatsgehad in Watkins Glen in dezelfde staat. Aan het festival in Watkins [illegible] door 600.000 jongelui, 200.000 meer dan in Woodstock. In Watkins Glen heeft men zich in mindere mate overgegeven aan drugs, maar heeft men het meer gezocht in sterke drank. Watkins Glen was beter georganiseerd en de samenwerking tussen deelnemers en politie was dermate beter dan in Woodstock, dat een hoofdagent kon zeggen: „Ik ben nog nooit in mijn leven zo dikwijls met „meneer" aangesproken." Het festival van Watkins Glen vond plaats op het internationale autocircuit. Het hoofd van de politie van het kanton Schuyler, Maurice Dean, zei: „Er waren hier vier of vijf keer zoveel mensen als bij races, maar we hebben niet half zoveel moeilijkheden gehad. De jongelui waren fantastisch".

Bombrief

JERUZALEM — De Israëlische politie heeft maandag meegedeeld dat zij een bombrief heeft onderschept die was gericht aan een Arabische leraar in het departement van onderwijs in Toelkarm op de bezette westelijke Jordaanoever. In de brief zaten zestig gram springstoffen en een slaghoedje. Hij was verstuurd vanuit Nabloes, eveneens op de westelijke oever. Het was de vijfde bombrief die deze maand in Israël is ontdekt.

Cholera in Tunesië

TUNIS — Artsen hebben de hele bevolking van Gabes en Gafsa in het zuiden van Tunesië ingeënt nadat, enkele geïsoleerde gevallen van cholera waren geconstateerd, zo deelde het officiële toeristenbureau in Tunis mee. Het gebied waarin de gevallen zijn voorgekomen wordt dinsdag weer toegankelijk gemaakt nadat het verboden was verklaard. Twee Tunesische kranten bevatten berichten over de situatie, waarbij de ene het had over „geïsoleerde gevallen", en de andere sprak over een „epidemie met achttien doden". De Tunesische overheid heeft niets gezegd en geen commentaar gegeven. President Bourguiba zei donderdag in het openbaar dat er enkele gevallen van cholera waren, maar dat de situatie niet alarmerend was.

Benzine-noodtoestand

ROME — De staking bij de Italiaanse benzinepompstations heeft maandag tot een benzine-noodtoestand geleid. Van de 40.000 pompstations waren er slechts een paar geopend. Het taxi-verkeer in de grote steden werd beperkt daar veel chauffeurs zich niet meer op tijd van benzine hadden kunnen voorzien. Duizenden Italianen moesten bij gebrek aan benzine hun vakantie uitstellen. Maandagochtend al hadden zich voor de weinige pompstations die open waren, kilometerlange files gevormd. Kort daarop was bijna overal de benzine al op.

„Driemanschap" niet eens met visie De Jong

Nederlandse Unie discrimeerde Joden

AMSTERDAM — De Nederlandse Unie, die na de Duitse inval in ons land werd opgericht door dr. J. de Quay, mr. L. Einthoven en mr. Linthorst Homan, heeft haar joodse leden gediscrimineerd. Dat blijkt uit het koncept-manuscript van deel vijf van dr. L. de Jongs Het Koninkrijk der Nederlanden in de Tweede Wereldoorlog, dat pas volgend jaar februari zal verschijnen.

In de Unie werd het instituut van „werkend lid" in het leven geroepen, waarvan joden geen lid konden worden. Toen in het orgaan van de Nederlandse Unie de oprichting van dit instituut bekend gemaakt werd, werd het weren van joden hieruit slechts in bedekte termen te kennen gegeven, aldus de directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie.

Zoals bekend is, wordt de concepttekst, voor het manuscript zijn definitieve vorm krijgt, voorgelegd aan onder meer het bestuur van het Rijksinstituut alsmede aan deskundigen en/of belanghebbenden die op- en aanmerkingen maken over de inhoud ervan.

Deze op- en aanmerkingen worden gebundeld in nota's die dan weer in vergadering worden besproken. Of dr. De Jong op suggesties tot verandering van passages wil ingaan staat hem geheel vrij. Hij blijft als auteur verantwoordelijk voor de inhoud van het geschiedwerk.

Bezwaar

Het voormalige driemanschap heeft in zijn aantekeningen onder meer het bezwaar geopperd dat de auteur in het verschenen deel vier en in het manuscript van deel vijf, niet of nauwelijks melding maakt van de commissie-Fockema Andreae, die na een onderzoek naar het optreden van de Unieleiding tot een voor het driemanschap overwegend gunstige conclusie kwam. Dr. De Jong zal van dit rapport in deel twaalf („epiloog") wel melding maken.

In de eerste nota zegt dr. De Jong beperkte waarde te hechten aan dit rapport. De gang van zaken omtrent de commissie, die zich volgens hem niet geheel onafhankelijk tegenover het driemanschap heeft opgesteld, was in overeenstemming met de wensen van premier Schermerhorn. Hij karakteriseert het onderzoek van de commissie als „primitief en oppervlakkig". Ze heeft eigenlijk nauwelijks onderzocht. Het onderzoek had de [illegible] een situatie te scheppen [illegible] hoven, Linthorst Homan en De Quay weer op hoge posten benoemd konden worden. Premier Schermerhorn heeft de illegaliteit met een kluitje in het riet gestuurd, aldus dr. De Jong.

Selectie

De instelling van het instituut „werkend lid" werd bekend gemaakt in het nummer van de Unie dat op 12 april (1941 - red.) verscheen. De Unie kende, stond hierin, 12.000 functionarissen en colporteurs: ze zouden de eerste „aspirant-werkende leden" zijn. Er zou namelijk een selectie uitgevoerd worden. Van het besluit dat joden niet werkend lid zouden kunnen worden, werd in het weekblad met geen woord gerept; het stond eerst zwart op wit in een circulaire die op 31 mei naar het kader van de Unie uitging, zo schrijft dr. L. de Jong in zijn concept-manuscript.

Onder de eisen waaraan werkende leden moesten voldoen" werden hier onder meer genoemd: „Geen lid zijn van een andere politieke partij of beweging". En: „Geen Iraeliet zijn", zo schrijft dr. De Jong, die in een voetnoot de circulaire vermeldt als rondschrijven nr. 741 (31 mei 1941) van de algemeen secretaris der Nederlandse Unie aan de gewestelijke stedelijke commissarissen (secretarissen).

Blinde trouw

„In de Unie werd die eerste discriminatie verzwegen en de tweede slechts beperkt te verstaan gegeven doordat gepubliceerd werd dat de werkende leden „als Nederlander en als christen" een soort verklaring van blinde trouw en fanatiek ijveren moesten ondertekenen.

Uiteraard lekte de zaak binnen de Unie spoedig uit. Er kwam „veel deining, vooral in het westen des lands", aldus dr. De Jong.

„J. G. Suurhoff, gewestelijke commissaris in Amsterdam, met een joodse vrouw gehuwd, legde zijn functie neer en bedankte als lid. In het politiek convent (het overlegorgaan van vertegenwoordigers der zes grote democratische partijen) was men van mening dat de Unieleidingk een kwalijke concessie gedaan had. Colijn „betreurde de buiging die de Nederlandse Unie had gemaakt".

De Unieleiding oogstte voor de discriminatie die zij ging toepassen bij de Duitsers geen waardering, zo schrijft dr. De Jong. General-Kommissar Schmidt zei 21 mei tegen de leider van het Nationaal Front, Arnold Meyer dat hij niet het minste vertrouwen had in de reorganisatie die bij de Unie doorgevoerd werd. Mr. Visser had het voorspeld; het brevet van Judenreinheit had de Unie niet verworven. De stap die in Duitse richting was gezet ging Seyss-Inquart en Schmidt lang niet ver genoeg.

De kinderen van een Cambodjaanse soldaat dragen een deel van diens uitrusting terug na een patrouille in de buurt van vijandig gebied. Een typisch huiselijk trekje van de wrede oorlog die in het land woedt.

Aanslag verhaast verzoening

Allende begint dialoog met „het midden"

SANTIAGO — President Salvador Allende van Chili heeft een ontmoeting gehad met de voorzitter van de christendemocratische oppositiepartij, Patricio Aylwin, om een begin te maken met een „dialoog" die moet voorkomen dat de huidige politieke crisis in Chili uitloopt op een burgeroorlog. De president zelf nam vorige week het initiatief tot een opening naar de „democratische krachten van de oppositie", waarmee met name de grote christendemocratische partij is bedoeld.

De „dialoog" wordt gehouden in een uiterst geladen situatie. Het toch al zeer gespannen klimaat is verder verslechterd door de mislukte staatsgreep van 29 juni en door de moordaanslag op Allendes adjudant Arturo Araya. De daders van die aanslag zijn nog onbekend. De regering wijst de uiterst rechtse organisatie „Vaderland en Vrijheid" aan als de schuldige. Maar rechtse kringen werpen de blaam op uiterst links, dat de aanslag als „provocatie" zou hebben georganiseerd om rechts de schuld in de schoenen te kunnen schuiven.

Tweede keer

Waarnemers in Santiago verwachten echter dat de aanslag een stimulans zal betekenen voor regering en christendemocratische oppositie om tot een modus vivendi te komen. Het is de tweede keer dat de volksfront-regering om de tafel gaat zitten met de christendemocraten om te komen tot een „dialoog", en uiteindelijk tot onderhandelingen. De eerste bijeenkomsten vonden plaats in juni 1972. Na dagenlange besprekingen waren de meeste geschilpunten overwonnen.

Een akkoord, dat de regering in staat zou stellen in een zekere harmonie met de oppositie voort te regeren, gold al als zeker. Maar toen gooide de rechtervleugel van de christendemocraten roet in het eten en de besprekingen werden afgebroken.

Sinds die tijd voert de christendemocratische partij een felle en systematische oppositie tegen de regering-Allende. Ze zocht toenadering tot de rechtse „Nationale Partij", in vroeger tijd een bittere tegenstander van christendemocratische regeringen, en beide partijen gingen zelfs met een eenheidslijst de parlementsverkiezingen van maart 1973 in.

Als de christendemocraten, in ruil voor enkele concessies, de volksfront-regering willen steunen, kan deze een meerderheid krijgen. In dat geval kan Allende blijven regeren, terwijl tegelijkertijd de binnenlandse vrede bewaard blijft.

De opening naar het centrum voltrekt zich een achtergrond van een voor Chili ongekende gewelddadigheid. Behalve de aanslag op Araya zijn de afgelopen dagen meer dan 40 bomaanslagen geregistreerd. De bond van eigenaars van vrachtwagenbedrijven heeft een staking voor onbepaalde tijd afgekondigd, waarvan de gevolgen in Santiago al merkbaar zijn. De benzine is gerantsoeneerd en ondanks noodmaatregelen van de autoriteiten is de aanvoer van de eerste levensbehoeften onregelmatig.

Ambassadeur van Portugal krijgt standje

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Minister Van der Stoel van buitenlandse zaken heeft de Portugese ambassadeur in ons land laten weten dat zijn opmerkingen [illegible] inmenging zijn in de Nederlandse politieke verhoudingen. De Portugese ambassadeur zou tegen een journalist gezegd hebben dat alle Nederlandse parlementariërs in beginsel welkom zijn als zij de Portugese koloniën in Afrika willen bezoeken maar dat daarbij een uitzondering geldt voor leden van de CPN, „omdat die niet in staat zijn tot het vellen van een zelfstandig oordeel"

Jongen dood na ontploffing in Arnhems hotel

ARNHEM — De 15-jarige Maik Ludorf uit Wuppertal in Duitsland is zondagavond overleden aan de gevolgen van zware verwondingen, die hij opliep bij een explosie zaterdag in hotel Rembrandt in Arnhem. Na de ontploffing brak er brand uit.

VS spioneerde in West-Duitsland

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van defensie in Washington heeft maandag bevestigd in de Bondsrepubliek contra-spionageacties te hebben uitgevoerd tegen burgers en organisaties. Het State Department voegt hier echter aan toe dat deze operaties steeds zijn uitgevoerd met de goedkeuring van de Duitse regering.

In een verklaring van het Amerikaanse leger in Duitsland wordt er nog op gewezen dat in de laatste anderhalf jaar twee bomaanslagen zijn gepleegd (één in Frankfort en één in Helderberg) op hoofdkwartieren van het Amerikaanse leger.

De Westduitse Bondsrepubliek had de Verenigde Staten opheldering gevraagd over krantebrichten dat de Amerikaanse militaire inlichtingendienst Westduitse telefoons aftapte zonder daar de Westduitse autoriteiten van in kennis te stellen.

Krachtens de Westduitse wet en een akkoord van 1968, kan Amerikaanse spionage van Westduitse burgers alleen met Duitse toestemming plaatshebben.

Goedkoop reisje ging niet door…

DEN HELDER — Maandagmorgen liep het storm op de loketten van het station van de NS te Den Helder. Zaterdag had de Den Helderse Courant gemeld dat men voor een gulden een retourbiljet kon kopen voor het traject Den Helder-Den Haag. De reislustigen kwamen echter bedrogen uit. Het bericht stond op een pagina die geheel gewijd was aan nieuws uit 1873. Minstens 400 mensen hadden dit niet in de gaten gehad. De lokettisten moesten tot hun spijt mededelen dat de rit tegenwoordig f 15.40 kost.

Zaak voor Grieks Hooggerechtshof?

Twijfel aan eerlijkheid verkiezingen

Vervolg van pagina 1

ATHENE — Of het resultaat van de volksraadpleging werkelijk langs objectieve weg tot stand is gekomen, is een vraag die voor veel Grieken onmiddellijk het middelpunt van heimelijk gevoerde discussies is geworden. De vraag, of er niet van onmiskenbare beïnvloeding sprake is geweest, is voor de laatste gekozen premier van Griekenland, Panayotis Kanellopoulos, aanleiding om de kwestie van het referendum voor het hooggerechtshof te willen brengen. Hij en zijn politieke [illegible] zich op het standpunt dat het referendum op zich al een onwettelijke zaak is. Bovendien, zo voeren zij aan, is er geen sprake geweest van een eerlijke verkiezingscampagne.

Radio, televisie en het merendeel van de bladen hebben met elkaar gewedijverd om de rol van gangmaker voor Papadopoulos te vervullen. Het land gonst — overigens: zoals bij elke verkiezing en ieder referendum in Griekenland — ook nu van hardnekkige geruchten over manipulaties van hogerhand in de vorm van intimidatie en van fraude in de stemlokalen.

Blindelings

Het merendeel van de beweringen blijft oncontroleerbaar. Vast staat echter, dat op het platteland veel kiezers — voor dan wel tegen het bewind — blindelings hebben ingehaakt op de beïnvloeding door lokale autoriteiten, van wie er talrijken hun leidende positie in de kleinere gemeenschappen te danken hebben aan uit opportunisme voortspruitende loyaliteit jegens het bewind.

Het meest duidelijke voorbeeld daarvan sloegen wij persoonlijk gade in het Thessalische dorpje Stefanovikion, tussen Larissa en Volos, waar kiezers onder subtiele dwang werden „uitgenodigd" hun stem niet in het daarvoor bestemde hokje uit te brengen, maar in front van de vijf man sterke stembureaucommissie — en daaraan ook prompt en ten faveure van Papadopoulos gevolg gaven.

President

Met zijn instemmend oordeel heeft het Griekse volk de op 1 juni jl. eenzijdig door het militaire bewind afgekondigde uitroeping van de republiek bekrachtigd. Tot die datum kende Griekenland een constitutionele monarchie. Nog aan de vooravond van het referendum beklemtoonde Papadopoulos, dat de omvorming van de staatsvorm naar de republiek onontkoombaar was. Slechts onder vervulling van deze voorwaarden, aldus de premier, zou het land de weg kunnen bewandelen die naar een nieuwe vruchtbare politieke orde leidt. Voor Papadopoulos betekent de uitslag van het referendum dat hij volgend jaar het presidentschap op zich zal nemen en dit ambt met zijn zeer grote bevoegdheden zeven jaar lang zal uitoefenen.

Tijdens zijn rede voor radio en televisie verklaarde de gekozen president, dat het land aan een nieuw hoofdstuk in zijn moderne geschiedenis is begonnen. Het volk, zo zei Papadopoulos, had bewezen weer rijp te zijn om aan de stembus zijn keuze te bepalen; zij en de ongeveer duizend buitenlandse journalisten in het land hadden zich ervan kunnen overtuigen dat de stemming objectief en vrijelijk was geschied. Wat zijn tegenstanders betreft, verklaarde de voorlopige president, dat hij hen links zou laten liggen. Hij riep zijn toehoorders — ja- zowel als neestemmers — op eendrachtig de handen ineen te slaan „om een gezonde democratie op te bouwen".

AANGEB. BETREKK.

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indiensttreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld. Kirchstrasse 141 Tel. 09—492456675. x

BARDAMES gevr. Café Old Dutch Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

Hij Herenmode B.V. Promenade Heerlen zoekt WERKSTER. Komt U 1 aug. even langs.

Hij Herenmode B.V. Promenade Heerlen zoekt KLEERMAKER (thuiswerk). Komt U 1 aug. even langs.

Olpa B.V. vraagt voor haar nieuwe fabriek JONGENS en meisjes voor inpak- en montagewerkzaamheden. Lft. 17-20 jr. Aanm. ma. t.m. vrijd. van 9 tot 16 u. Bocholtzerweg 6 Simpelveld. x

Gevr. KASSIèRE v. slagerij. Tel. 045-717859 Na 6 uur. x

SPOELSTER gevr. en vrouw voor zelfst. buffetwerk voor zaterdags en zondags. Streeperkruis Schaesberg. x

WERKSTER gevr. voor 2 of meerdere morgens p.w. in klein gezin. Welterlaan 21 Heerlen tel. 714590. x

Voor dir. gevr. 1 KAPSTER of kapper hoog loon. Dameskapsalon Jan Stassen, Hommerterweg 227 Amstenrade, tel. 045-211852. x

Leuke vlotte BARDAMES gevr.: voor vervoer wordt gezorgd: zo gewenst inwon. vrij. Gegarandeerd wordt 400.- per week plus prov. Inl. K.G. Linck, Huntstr. 16 Sittard. tel. 9562. x

Bijmaken. En verdienen. Zeker, dat kan! Ons kantoor in Hoensbroek. Regelt dit voor U. Geef ons een berichtje. En wij komen even langs. Razendsnel hebt U een fijne studentenwijk. Schrijf of bel: Limburgs Dagblad. Kouvenderstr. 91 HOENSBROEK. tel. 045-212532.

WINKELJUFFROUW gevr. voor kruidenierswinkel Treebeek. tel. afspraak 045-251769 of 215417.

Vr. HULP gevr. in friture op zaterdag- en zondagavond in wisseldienst. Hoog loon. Melden: Merx friture BV, Irmstr. 3 Simpelveld, tel. 04442-2081 of 1494.

Vrouwelijke HULP in friture op zaterdag en zondag v. 11.30 tot 17 uur. Hoog loon. Melden: Merx friture B.V. Irmstr. 3 Simpelveld. Tel. 04442-2081 of 1494.

Met spoed gevr. aank. KAPSTER of kapper plm. 17-18 jr. Geb. wordt vaktech. opl. prett. werk sfeer en goed loon. Dameskapsalon Jan Stassen, Hommerterweg 227 Amstenrade, tel. 045-211852.

Administratiekantoor ziet zich genoodzaakt enkele kleinere BOEKHOUDKLIëNTEN af te voeren. Géén kosten voor overname. Overname van meerdere kliënten later mogelijk. Br.o.nr. P 257 LD Hrl.

CHAUFFEUR gevr. WAO of gepens. Te bevr. Heuvelweg 36 Hrl.

SCHILDERS gevr. v. tarief en onderhoud. Schildersbedrijf Storms, Terwinselen.

Gevr. 19 jr. WERKSTUDENTE voor direkt in souvenirszaak, hoog loon. M. Hendriks en zn. Grendelplein 18 Valkenburg, 04406-2485. x

METSELAARS gevr. acc.-werk v. Duitsl. Zo spoedig mogelijk. Ond.aann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

Voor direct gevr. JONGENS en meisjes vanaf 15 jaar. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationstr. 23 Geleen. x

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette zelfstandige HULP in de huish. gevraagd voor 5 hele of halve dagen in de week. Soll. te richten aan Mevr. Wouters, na tel. afspr. op nr. 412515 te Heerlen. x

METSELAARS - handlangers gevr. Hoog loon. J. Waulthers, v. Goyenstraat 2, Geleen, 04494—8631; Kraus, Heerstr. 37, Stein. x

Eurobetrieb „Old Dutch Bar" in Gangelt, 4 km van Sittard, vraagt BARDAMES, ook zonder ervaring, goede verdiensten mogelijk. Halen en brengen. 's Zondags vrij. Tel. na 20 uur 0949-2454-5545.

Firma Bernardi GmbH & Co. KG. Süsterseel, vraagt voor Duitsland FABRIEKSARBEIDERS. — Terschurenweg 63, tel. 04447-1716 Hoensbroek.

Spoed! Gevr. v. Duitsland 3 MACHINEBANKWERKERS met pap. Melden Europaweg 166, Waubach en Kennedystr. 47, Hoensbroek; na 6 uur. x

Vlot MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamh. Tijden n.o.t.k. Ervaring niet vereist. event. weekend. Tel. 04450—1581.

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116. vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl.-winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben, kunnen solliciteren. x

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren. Chez-Claire-Bar Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1541. x

Gevr. voor dir. voor Duitsland HULPARBEIDERS, lagerarbeiders, grondwerkers. Melden bij: Limburgs Exploitatie Bedrijf, Willem Alexanderweg 69 Maastricht tel. 043—13045.

BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov. Wiener Bar Haanrade, tel. 04445-6405 of 04490-7361; na 21 u. x

Derde BEDIENDE gevr. met spoed. Banketbakkerij Polman, Markt 45, Geleen. x

Wij vr. BANKWERKERS, lassers, afbranders, frezer. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorzieningen. Technisch Bureau Vromen BV. Hommerterweg 256-258 Amstenrade. tel. 04492-1818 toestel 11. X

Voor dir. gevr. LEERLING-SERVEERSTER of kelner hotel Lennards Walramplein 31 V'Burg, tel. 2285. x

Ervaren WINKELMEISJE gevr., hoog loon. 5-dgse w.w. Warenhuis NEKO, Kantstraat 77 Waubach. x

Nette VERKOOPSTERS en leerling verkoopsters gevr. en part-time verkoopsters, hoog loon, 5 daagse werkw. Bedrijfskleding vrij. Akerstraat 26 Heerlen. x

Nette HULP gevr. voor 5 ochtenden per week. Mevr. Simonis Akerstr. 74 Heerlen.

MEVR. zoekt u een interessante bijverd. met hoog loon? Schrijf dan v. Inl. aan P. B. 56 Hoensbroek. x

Gevr. SLAGERSKNECHT en halfwas en part-time slagersknecht. Hoog loon, 5 d. werkw. Bedrijfskleding vrij. Akerstraat 26 Heerlen. x

Flinke WERKSTER gevraagd voor 1 keer per week. Tel. 715750 Heerlen. x

Gevr. met spoed net WINKELMEISJE weg. huw. van huidige, in de leeftijd van 17-22 jaar. goed loon. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum, tel. 252956. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

Voor dir. gevr. C.V.-MONTEURS. san. install. halfwas install. Directe indiensttr. Toploon met goede sociale voorw. Fa. Verdek, Sittard, tel. 04490—9613. x

B.V. Nederlandse Steenwolfabriek Keulsebaan 553 Roermond, tel. 04750-22343. I.v.m. uitbreiding vragen wij een VOORMAN en produktiemedewerkers in continudienst, alsmede ervaren monteurs (werktuigbouw) in dagdienst. Gunstige arbeidsvoorwaarden. Inlichtingen bij onze personeelsdienst. x

LEERLING-MAGAZIJNBEDIENDE gevr. bij Zaadhandel Frissen, Oranje Nassaustraat 8. Heerlen, tel. 714744. x

BARMEISJES gevr., hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

Gevr. FABRIEKSARBEIDERS. Hoog loon en reisgeld. Omg. Kerkrade-W. Inl. Gladiolenstr. 169 Kerkrade-W.

Gevr. WERKSTUDENT v dir. Hotel All Good Neerhem 10 V'burg, tel. 3380.

Gevr. KELNER voor vakantieschip in Keulen, tot einde seizoen. vakkennis niet vereist. Te bevr. Mettebos 38 Brunssum, tel. 254414.

Vlot BARMEISJE gevr. Tijden nader overeen te komen. Bettinabar Akerstr. 8, Kerkrade-W. tel. 04450-1581 x

KAPSTER of weekendkapster met spoed gevr. Hoog loon. Kapsalon Paffen, Poststr. 3, Kerkrade, tel. 2443. x

BUFFETJUFFR gevr. voor zat. en zond. Dancing Labarinto Schinveld tel. 045-252448. x

KELNER gevr. voor zat. en zond. Dancing Labarinto Schinveld. tel. 252448. x

Gevr. brood- en BANKETBAKKER van 18 jr. en ouder, 5-d. w.w. Bakkerij Prieckaerts. Schaesbergerweg 71 Heerlen. x

Gevr. JONGEMAN voor alle voorkom. werkzaamh. in de bakkerij. Bakk. Prieckaerts Schaesbergerweg 71 Heerlen. x

Gevr. BAKKER voor de ochtenduren van 5 tot 9 uur. Bakkerij Prieckaerts, Schaesbergerweg 71, Heerlen. x

Gevr. SCHILDERS, Bosch schilderwerken, Frans Erenslaan 35, Schaesberg, tel. 045-313722 Na 19 uur. x

SERVEERSTER, kelner of handig meisje (werkstudente) of jongen gevr. voor dir. Hotel 't Centrum Grendelplein 14 V'burg tel. 04406-2319. x

HCR Vaalserhof zo sp. mog. gevr. zelfst. werkende KOK. M'strichterlaan 23 Vaals, tel. 04454-2043. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Dakdekkersbedrijf Crijns — DAKREPARATIES binnen 48 uur gemaakt en vernieuwingen van daken en platte daken. Hoofdbroekerweg 1, Brunssum, tel. 045-253940. x

Biedt zich aan als HUISNAAISTER. Ruimte aanwezig. Br. o nr B 1031 LD Brunssum.

OPGELET! Wij repareren en vernieuwen alle daken, platte daken, schoorstenen en goten. Op ieder werk schriftelijke garantieduur. Prijsopgave vooraf. Door geheel Zuid-Limb. Stuur een kaartje of bel 04445—6218. Schleepen, Veldkuilstr. 37, Kerkrade. x

Wij maken voor u diverse soorten metsel-, dak-, TIMMERWERKZAAMH., tev. uw adres voor verb. Fa. Lips, tel. 04445—3818. x

Let op. Laat uw dak vernieuwen of repareren. Dakdekkersbedr. Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

TE KOOP AANGEB.

RACEFIETSJE v. jongetje v. plm. 10 jr. en gasfornuis. Middelburgstr. 36 Hrl.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 50. Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide. tel. 045-213879. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels. verlichting, koelkasten wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen. Tel. 045-716340. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-iekkers, Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Nylon TEGELS 40x40, 11 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor. dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46. Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6. 12, 18 mnd. x

Reeds vanaf f 15 p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61 Heerlen, tel. 714054. x

Benco alles voor kantoor. Grote partij stalen KANTOORMEUBELEN, bureaus, kasten, stoelen, directiemeubelen, kantoormach., zeer gunstige aanbieding. Benco Stationstr. 58 Maastricht, tel. 043-16241. x

Te k. STUDIEBOEKEN MEAO 1e leerjaar en miniwasmach. Jkr. Cluttstr. 14, Brunssum. x

Te k. KINDERLEDIKANTJE, radio en bruidsjurk m. 44, pr. nad. overeen te komen. Rembrandtstr. 32, Brunssum. x

Te k. DEUREN met kozijn balken, kepers, trappen, ramen, glaswanden, tel. 04492-1922. x

Te k. oude KAST in pr. staat bestaande uit los onderstuk met 2 deurtjes en 2 laden en los bovenstuk met ovale spiegel en halfronde glazen deurtjes. Te bevr. Schubertstraat 50 II, Sittard, dinsdag en woensdag van 19-21 uur. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10. Merkelbeek. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf f 150.- grootbeeld t.v. vanaf f 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45. Spekholzerheide en Sittard. Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Nieuwe AARDAPPELEN te k. 35ct p.kg. H. Timmermans, Julianastr. 15. Merkelbeek. x

Giesen MEUBELEN, 3 drs teakhout slaapkamer met toilet 445.- 4drs teakhout slaapkamer met toilet 495.-. 4drs slaapkamer wit met toilet 695.-, 4drs Queen slaapkamer met toilet 1595.-, 4drs eiken slaapkamer met toilet 1240.-, 2drs kleerkast teak 125.-, 2drs kleerkast wit 145.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg 6. 12. 18. 24. 36 mnd. Uw oude meubels kunt u inruilen.

Let op Rijksweg Zd 112, TAFEL m. 4 stoelen 95,-, bankstel zware uitvoering 175,-, 4 Goth. clubs met tafel 295.-, palissander kast 275cm 595.-, palissander tafel en stoelen 225.-, slaapbankstel 225.-, eiken dressoir 350.-, pracht teak dressoir 230 cm 250.-, teak wandmeubel 330 cm 350.-, Duitse kast 175.-, skai bankstel losse kuss. va 95.-, slaapk. zonder toilet 195.- Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rib bankstel 725.-, skai bankstel 550.-. 4drs slaapk. met toilet va 495.-, massief eiken deken kist handwerk, massief eiken salontafel rond.

Te k. geh. compl. 2-pers. BED. Spireastr. 13, Spek'heide. x

BANKSTEL en salonkasten en kinderwagen a.n. f 50, div. broodkasten en kl. kasten en stoelen, alles antiek. Kan ook in een koop bij elkaar. Ridderweg 22, Heerlerbaan.

Nieuwe AARDAPPELEN 10 kg f 3.- Levert U aardappelhandel „De Ster" L. J. Venerius Kapelweg 48 Kaalheide tel. 045-712043. x

Te k. nwe AARDAPPELEN. Veendrinck, ingang Kasteel Amstenrade. x

Giesen MEUBELEN. 4 eiken stoelen met tafel 445.-, 4 schaarstoelen met tafel 595.-, 4 Oirschotse stoelen met tafel 355.-. 4 moderne stoelen met tafel 225.-, 4 eiken stoelen mohair bekl. met tafel 800.-, 4 palissander stoelen met tafel 295.-, massief ekien stoelen va 110.-, wengé stoelen 95.-, eiken tafels lang of rond vast 115.-, eiken tafels tuimelblad 225.-, Annastr. 46-48 Geleen. Betaling in overleg 3, 6, 12, 18, 24, 36 mnd, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen.

Te k. KINDERWAGEN, wandelwagen en smeedijzeren wieg en electr. strijkmach. voor bedr, 1,60 m breed z.g.a.n. St. Pieterstr. 62 Chèvremont.

Te k. SNIJBONEN f 1,25 p. kilo. Kaldebornweg 120 Heerlerbaan.

Modern BANKSTEL met tafeltje te k. f 225. Akerstr. 87 Kerkr.-W.

Giesen MEUBELEN. Eiken broodkast 875.-, eiken bergkast 825.-, eiken kast met vitrine 695.-, massief eiken kast 1325.-, moderne kast wit met palissander 795.-, wengé kast met wit 250cm 850.-, noten bergmeubel 1250.-, eiken vitrinekast 595.-, eiken tv-kastjes 225.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd.

Giesen MEUBELS. Eiken bankstel losse kuss. va 795.-, zwaar eiken bankstel va 1195.-, zwaar eiken bankstel losse kuss va 1395.-, klassiek bankstel va 895.-, 4 zits bankstel losse kuss. va 1190.-, rib bankstel va 1255.-, 3-2-1 combinatie rib bekl. 1595.-, losse eiken clubs va 149. Annastr. 46-48 Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6. 12, 18, 24, 36 mnd.

Giesen MEUBELEN. klassiek bankstel va 795.-, modern bankstel va 895.-, 4 zits bankstel 1095.-, eiken bankstel 1045.-, modern bankstel rib bekl. 1225.-, zwaar eiken bankstel losse kuss. 1590.-, eiken salontafels lang of rond 168.-, salontafel kunstmarmer 325.-, eiken mimiset va 95.-, eiken krantenbak va 55.-, eiken vitrine ophangkastje 145.-, losse elementen rib bekl. 145.-, losse skai fauteuil op draaivoet 92.-, skai bankstel losse kuss. va 495.-, skai bankstel op draaivoet va 595.-, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5194. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd.

Te k. uitgewassen GRINDTEGELS, bilzen, veldbrandstenen. zand, grind en split. Baronstr. 9a, Schaesberg, tel. 311970. x

Te k. zwart skai BANKSTEL met bijpas. tafel en bergmeubel. TV-tafel en defect. tv, goedkoop. J. v.d. Vondelstr. 24, Hrl.

Te k. a. nw. teak BERGMEUBEL 200x140 en eiken q.a. tafel 110x80. Pr. de Lignestr. 10, Geleen, tel. 2088.

Te k. WIEG met wit-kanten bekl. en lila voering f 100 en sportwagentje hoog model f 20. Pr. W. Alexanderl. 217 V'burg.

Te k. GASHAARD Bocal, 10.000 cal. met thermostaat f 150.- Te bevr. Schaesbergerstr. 108 Kerkrade W. tel. 045-410735.

Te k. TWEELING-KINDERWAGEN met wagenzakken. Mentenlaan 22, Nieuwenhagen. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg dat is de kunst. tel. 045-711598.

200-400 gld. terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren nieuwe rechtstreeks vanaf fabriek. U slaagt altijd Tel. 045-711598.

Eiken MEUBELEN enorme voor. rechtsr. v.a. fabriek. Inr. meubels veel geld terug. Tel. 045-711598.

Eiken LADENKASTEN met slot vanaf f 145.-. Haas Rijksweg Noord 4 Geleen.

Nieuwe AARDAPPELEN te koop, prima kwaliteit. Mennens, A.d. Kerk 2, Amstenrade. x

Te koop 3-delige KINDERWAGEN, wegens geboorte van tweeling. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Te koop OLIEHAARD met toebehoren Hoenson en een bijzetgasfornuisje. Te bevr. na 18 u. Stikkerstr. 11, Schaesberg.

Te k. KINDERWAG., hoog model, tev. te gebruiken als sportwagen. Hovetstraat 15, Valkenburg.

GOUDEN occasion sieraden te k. tegen zeer voordelige prijzen. Wij kopen ook uw oud goud tegen redelijke prijzen. Juwelier Mighelsen Hoensbroek Kouvenderstr. 83 Brunssum Kerkstr. 61a.

Jesno KINDERWAGENS. — „Cash en Carry" Werner von Braunstr. 54, Heer-M'tricht, tel. 23909, uw adres voor voordelige kinderwagens — nieuwe en gebruikte. x

DUMPHOUSE heeft de grootste collectie vrije-tijdskleding o.a. Lee en Levi's en alle mil. kleding. Stationstraat 46, Heerlen (t.o. oude muziekschool). x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen, Peter Schunckstr. 99, Heerlen, tel. 045-413813 en 411865. x

Te k. ANTIEK 3 fijn bewerkte kasten, bronzen kroon, eiken eetkamer na 18.00 uur Bruckner Mgr. Schrijnenstraat 11 Heerlen.

Speciaal adres voor antieke eiken 1-drs KASTEN. Peeter Braakhuis, St. Pieterstraat 30 M'tricht. Geopend v.a. 2 uur Telef. 19140.

DAMES. Grijpt de winst!! Tijdelijk deze maand 20% zomerkorting: duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, collectie 1973. Nu kopen en in de winter betalen; gratis bewaren; 3 jr waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. — De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin t.o. Hema) te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Bij koop reisgeld terug door geheel Nederland (ook benzine auto). Vrijdagavond tot 9 uur open.

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. KLEUREN-TV-ANTENNE f 235,—. Ook geschikt voor zwart/wit., 5 jr. gar. Alle revisies en centrale antennes. x

Grote partij KALFSHUIDEN te k. Zeer aantrekkelijke prijs. Tel. 045-717859 na 6 uur. x

Te k. BANKSTEL, salontafel, bergmeubel, eethoek, dressoir. Grasbroekerweg 152 Hrl. x

Te k. zeer oude KAST tegen e.a.b. Margrietstr. 18 N'hagen, tel. 315482.

Te k. KEUKENTAFEL m. formica blad 4 keukenst. m. skai en chr. poten f 125. Wolfshoofdpl. 57 H'broek.

Te k. OLIEHAARD en leiding en ton met 150 l f 100. Aanrecht RVS-blad 2.20 m lang. Ringstr. 28 H'broek (Steenberg).

Te k. EETHOEK met 6 stoelen (teak), salontafel noten, bergkast. Jan Olieslagersstr. 11 Heerlen.

Te k. mooie Franse HANGKLOK grote slinger f 250.- met bloemsl. f 360.- Heerstr. Zd. 42 Stein tel. 04495-2451. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. bet. Kock, Kampstr. 62 L.heuvel-Geleen tel. 3412. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 L.heuvel-Geleen tel. 3412. x

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, stapelbedden, wentelbedden, matrassen, sport. Kock, Kampstr. 62 L.heuvel-Geleen tel. 3412. x

Unieke aanbieding van MATRASSEN nergens goedkoper. Tevens kasten, tafels, stoelen, babycommode, dekens, led., dekenkist, ladenkastjes, div. lampen en nog veel meer aan de allerlaagste prijzen bij Hubert, Bloemenmarkt 8 L.heuvel-Geleen tel. 04494-2760. x

Te k. BERGMEUBEL met glas-vitrine, teak. Ailbertuslaan 151 Kerkrade na 6 uur. x

Eenmalig koopje, zwaar skai BANKSTEL f 895.- eiken bankstel f 895.- eiken kasten vanaf f 495.- eiken stoelen vanaf 4 voor f 345.- Hubert Bloemenmarkt 8 L.heuvel-Geleen tel. 2760. x

Te k. div. STOELEN en clubs, aardgas en butagasstel div. deuren en kozijnen, ijzeren ledikant, schilderijen teg. elk aann. bod. Kleingraverstr. 65 Kerkrade-W. x

ATTENTIE! Groothandelaar gekocht wasautomaat van biedt aan: grote partijen in- f 795,- nu f 495,-, van f 695,- nu f 395,-, van f 1475,- nu f 995,-, AEG van f 795,- nu f 595,-, combi wasautomaat van f 1095,- nu f 725,-. Koelkasten 158 ltr, super, van f 375,- nu f 255,-, 310 ltr super combi van f 795,- nu f 495,- enz. enz. Diepvriezen 30% korting. Gashaarden, DRU, Etna, Benraad, Peeters enz. 30 en 40% korting, prijzen v.a. f 398,-, 8000 kcal. Gevelkachels van 8000 kcal. van f 795,- nu f 595,-, 6000 kcal. van f 745,- nu f 495,-. Meer dan 50 modellen in voorraad, prijzen vanaf f 198,-. Keukengeisers van f 275,- nu f 220,-, afzuigkappen van f 275,- nu f 185,-, A.E.G. van f 398,- nu voor f 298,-, ook met filter. Naaimachines van f 398,- nu f 298,-, van f 498,- nu f 398.-. Kleuren t.v. Blaupunkt van f 2695,- nu f 1995,-. In voorraad Grundig, Philips, Aristona enz., met 30% korting. Draagbare t.v. van f 695,- nu f 495,-. Prijzen vanaf f 399,-. t.v.-toestellen Telefunken van f 795,- nu f 495,-, Loewe Opta van f 845.- nu f 595.-, Siemens van f 825,- nu f 595.- in wit en notehout. Autoradio van f 109,- nu f 69,-, van f 169,- nu f 99,-. Auto-cassetterecorder van f 199,- nu f 139,-, stereo tuner van f 395,- nu f 285,-, radio cassetterecorder van f 495,-, groot model nu f 345,-, van f 285,- nu f 198,-, radio cassetterecorder van f 269,- nu f 169,-, transistorradio, iets moois van f 198,- nu f 99,-, stereo radio-platenspeler, 2 boxen, van f 798,- nu f 498,-, hoofdtelefoon stereo, vanaf f 16,95, auto-antenne van f 24.95 nu f 11.95, Stras kristalkronen van f 495,- nu f 395,-, oudholl. kronen v.a. f 76,-, meer dan 400 modellen. Al onze lampen zijn 30% goedkoper dan elders. Dames-heren- en kinderfietsen compleet, spotprijs, v.a. f 149,. Gasfornuizen Etna, Pelgrim, enz., met grill en draaispit, speciale reclame van f 595,- nu f 392,-. Gascombi van f 745,- nu f 545,-. Grasmachines van f 69,- nu f 49,-, van f 65,- nu f 44.95, motormaaier van f 398,- nu f 245,-. Voor uw wasautomaten, koelkast, radio en t.v., versterkers, transistors en autoradio's, kronen, lampen en alle luxe artikelen. Wij zijn werkelijk goedkoper. Koop bij uw groothandel. Ook winkeliers kopen bij ons. Erkend installateur. Op alle apparaten 2 jaar garantie. Ook in termijnen. De Huishoudbeurs, let op: Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Wij kopen grote en kleine partijen geel en rood KOPER, aluminium, lood, zink, accu's enz. Groothandel Janssen-Horn, Lintjensweg 2 Munstergeleen, tel. 04490-9291. x

OLIEHAARD en minigas niet duurder f 125,- p. stuk. Br. postbus 30 Geleen. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg dat is de kunst. Tel. 045-711598.

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen, ook voor geel koper, tevens alle andere metalen. Firma H. H. Menten, groothandel in nonferro. Tudderenderweg 281 Sittard, tel. 04490-2283. x

Te k. gevr. winkelopr. en restanten div. branches, ook kerst- en carnavalsgoed, SOUVENIRS, textiel, lampen, speelgoed enz. tevens gevr. stripverhalen en damesromans. Br. m. pr. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen tel. 04494-2760. x

Märklin TREIN gevr., met huisjes of onderd., kleine gebreken geen bezw. Tel. 043—14873.

Gevr. antiek GRAMMOFOON MET HOORN, Mgr. Feronlaan 61, H'broek.

TE HUUR AANGEB.

WINKEL-WOONH. te huur in centr. Roermond, f 500,— per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2179. x

KAMERS te huur m. volledig pension Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 04447—1716, Hoensbroek. x

10 nette KOSTHEREN gevr. Eigen kamer, koud en warm water, c.v., douche, aparte tv-kamer. Ook voor gepensioneerden. Mooi rustig dorp met prachtige omgeving. Br ond. no. 5375 LD Hrl. of tel. 04447—1291. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. te huur, m. c.v. en kookgel. Tel. 04445—5945. x

Te h. 1 KAMER v. 2 pers. met c.v. en douche en gebr. v. keuken. Treebeek gem. Heerlen. Te bevr. Heisterberg 90 H.broek.

Gemeubileerde ZITSLAAPKAMER te h. Tel. 04490-7351. Na 17 u. 04499-1974. x

SHOWROOM te h. in Sittard centr. Ook geschikt v. kantoor. Br. o. no. S 8081 L.D. Sittard . x

Te h. aangeb. gem. KAMER met cv, douche, keuken, v. heer v.a. f 135 per mnd. tel. 045-710725.

Te h. gem. KAMER m. cv, gebr. v. douche, keuken en tel. ap. ingang. Kerkrade, Nieuwstr. 181. x

Gem. ZITSLPK. te h. v. 1 pers. in centr. Heerlen met cv, kookgel. en douche en vrije opg. Inl. tel. 045-712853. x

Gem. KAMER te h. met voll. pension. Liefst voor oudere heer. Tel. 710808. Voskuilenweg 1 Heerlen.

Gem. KAMER te h. in centr. v. Hrl. m. gebr. v. tel, badk. en keuken, vrije opg. Klompstr. 6 Hrl.

3 gem. MANSARDEKAMERS te h. f 75.- p.w. incl. Kleingraverstr. 65 Kerkrade-W. x

TE HUUR GEVR.

WINKELRUIMTE te huur gevr., min. opp. verkoopruimte 100 m2, centr. Hoensbroek, Kerkrade, Brunssum, Sittard. Tel. 043-15527. x

PENSION te h. gevr. m. 6 of 7 kamers. Te bevr. Heisterberg 90 H.broek.

Voor 2 dames m. sp. in centr. Hrl. gem. KAMER gevr. t.m. 12 okt. a.s. Mode Van Zandvoort Akerstr. 14 Hrl. tel. 719888 na 18 uur 715174.

Gevr. m.i.v. september KAMER m. kookgel. voor studente. in H'broek of omgev. bereid tot babysit. Br. o. no. H 3471 LD H'broek.

Muziekstudente zoekt ongem. KAMER of huisje in of buiten Maastricht. E. M. Reindersma Joppelaan 76 Gorssel tel. 05759-1423.

BUREAURUIMTES te h. gevr. omg. Roermond z.sp.mog. Br. o. no. J 281 L.D. Roermond. x

Droge MAGAZIJNRUIMTE of bergplaats te h. gevr. Br. o. no. P 8582 L.D. Spek.heide. x

Te h. gevr. 3 of 4 KAMERS, etage of flat omg. Roermond. Tel. 22126. x

RUILEN

Wie wil ruilen m. BOVENWON. in Bocholtz, best. uit keuken, woonk., 2 slaapk., wc en balcon. Huur f 55 p. mnd. teg. gr. won. in Heerl. of Kerkrade, Stationstr. 15A, Bocholtz. x

EENGEZINSWON. te Maastricht te ruil teg. won. te Hoensbroek. Kast. Cortebachlaan 37, Nazareth-Maastricht. x

Woningruil. Aang. in Den Haag 4 kam. FLAT, douchekam. met lavet, keuken, 3 balkons, parterre, grote box, veel zon veel groen, dichtbij Wassenaar. Huur f 152.- p.mnd. Normaal kost zo'n flat f 300.- Wij zoeken een huis in V'burg, evt. 3-hoeksruil. Tel. 070-850544. A. C. Berger, Catharinaland 87, Den Haag Mariahoeve.

FLAT Hoensbroek te ruil teg. eengez.woning te Hoensbroek. Mgr. Feronlaan 168 Hoensbroek.

HUIZEN

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows,- herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

Te k. gevr. WOONHUIS omgev. Hoensbroek, Heerlen, door partic., plm. f 70.000,—. Br. ond. no. B 1029 L.D. te Brunssum. x

Te k. van part. vrijstaand WOONHUIS in . centrum Stein. Inl. tel. 04495-1925. x

BOCHOLTZ. Drive-in-woning met direkt tuinkontakt gel. op rustige woonstand t.o. plein nabij centrum, bwj. 1969. Ind. o.a. royale bet. hal, gar., waskelder en prov.kelder; 1e verd.: Lvorm. woonk. met fraai bet. keuken met kunststof keukeninst., bet. toilet; 2e verd.: 3 slpk. met bet. douche v.w. en 2e toilet. Medio 1974 te aanv. Vraagpr. f 70.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. vrijst. HUIS vrij te aanv. ing. 1 sept. Inl. Prof. Cobbenhagenstr. 21 Gulpen of Rijckerveld 12 Gulpen. x

HEERLEN-NOORD. Middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x580 met open trap, keuken 230x350 met r.v.s. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f 78.818,— k.k., Rijkspremie f 7.161,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen, 045—712255. x

NIEUWSTADT. Riante patiobungalows met cv en garage, ind. o.a. gr. L-vorm. woonk. met openslaande deuren naar geheel bet. terras met een patio van pl. 50 of 80 m2. Eetk. met rvs-aanrecht met dubbele spoelbak, aansl. wasautom. 3 royale slpk. bet. badk. met ligb. kp.pr. f 93.960. Inl. Stienstra Heerlen bv, Tempspl. 26, Hrl. tel. 045-712245. x

UBACH o. WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen. tel. 045-712255. x

Te koop gevraagd te Geleen WOONHUIS nabij centrum, 4 slaapk. en gar. tot ca f 90.000.- Br. ond. nr. 5378 L.D. Heerlen.

Wenst duplex WONING Rembrandtstr. 44 Broeksittard te ruilen voor gewone woning in Geleen (liefst oud-Geleen).

Te k. in Welten-Hrl. C-WONING hoek 2 slpk. m. tuin, badk. m. ligb. hal, keuken, kamer voorz. v. plavuizen vloer, vrij uitzicht, rust. ligg. Bez. na tel. afspr. 045-717519.

KLIMMEN te k. mooi gel. vrijst. pand met voor- en achtertun, gr. woonk. met parket en open haard. eetk. 4 slpk. en 2 m. kam. garage, serre, kelder en c.v. Dir. te aanv. Inl. kant. America, Bernhardlaan 12 V'burg tel. 04406-2118. x

BOUWTERREIN te k. gevr. door particulier in omg. van Heerlen. Degene die het eerst een tip kan geven dat tot aankoop leidt krijgt een premie van f 250.—. Br. o. nr. C 258 L.D. Hrl. x

SCHINNEN. Vrijst. boerenwoonhuis met veel grond, 2 garages, bergingen en grote wei en werkplaats van 30x7.50. Ind. woonhuis: grote woonk. en suite, keuken, bijkeuken. 6 slpk., badk. met ligb. en toilet, aparte douche met toilet. Plm. dec. 1973 te aanv. Vraagpr. f 105.000 - Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Af te halen enkele mooie POESJES. Heilustr. 23 Kerkrade-West.

Te k. nest jonge HERDERS 6 wk f 25,- p.st. Dr. de Visserstr. 15, Heerlen-Meezenbroek. x

4 DUIVEN te koop. Ned. hoogvl. rood-wit te schild. Heiveldstr. 34 Kerkrade-W.

Wij adverteren niet met lokprijzen, maar betalen U wel de hoogste prijzen voor uw nuchtere KALVEREN, slachtvee en schapen. Herman Janssen en zn. Import-export van vee en vlees. Theunstr. 160 Hoensbroek. tel. 045-212006. x

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES. Langstr. 50. Schimmert.

Te k. DWERGPOEDEL Pups 8 wk grijs, wit en zw. en enkele oudere, Rijksweg Zd 29, Sittard.

Jonge HENNEN en mestkuikens, geregeld leverbaar J. Damoiseaux, Heerlerweg 103. Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Wij TRIMMEN en verzorgen, gedipl., alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerw. 42 Hrln, tel. 045—710865. x

Te k. DWERGPOEDELS div. kleuren. Mgr. Mannenstr. 135 Merkelbeek.

Te k. goudkl. COCKERSPANIEL reu, 8 mnd. Zwaanstr. 2 Sittard, tel. 5279.

Te k. ruwharige FOXTERRIER 1 jr. met pap. Uranusstr. 6 Treebeek.

Te k. Duitse HERDER 4 jr. oud m. pap. Th. Geurts, Minorstr. 15. Nuth.

Te k. D. HERDER teef 4 mnd. met stamboom. Reeweg 40 Abdissenbosch.

Te k. of te ruil MERRIE met veulen tevens schapen te k. Voortstr. 110 N'hagen tel. 311067.

AUTO'S & MOTOREN

Fred van Dijk, Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

NSU type 110 '67 mooie auto f 1000. VW-motor en verdere onderd. ook van NSU Prinz. Prins Hendriklaan 12a, Brunssum. x

Te k. SIMCA 1000 LS b.j. '72 Rijksw.-Nrd. 68 Sittard.

Te k. FIAT 850 '66 f 300. Burg. v.d. Kroonstr. 21, H'broek.

NUTH. Fraaie splitlevel bungalows met souterrain en c.v. De bungelows worden gebouwd in 2 typen. Ind. o.a. souterrain met grote garage, betegeld terras, ruim hal m. toilet en garderobenis, grote doorzonkamer, een moderne praktisch ingerichte keuken met o.a. roestvrijstalen aanrechtblad met dubbele spoelbak, bovenkastjes en wasemkap, 3 grote slaapkamers waarvan een met balkon en trap naar achtertuin, badkamer m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De grondopp. v.a. 600 m2. Prijzen v.a. f 148.074,— inkl. 16% BTW. Inl. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Riant HERENHUIS te koop, omgev. Heerlen, grote tuin, 2 terrassen, f 110.000,—. Dir. te aanv. Br. ond. no. H 3468 L.D. Hoensbroek.

Bouwvakker zoekt BOUWTERREIN event. met bouwvergunning in de omgeving van Hulsberg. Br. ond. nr. 5381 L.D. Heerlen. x

In de buurt van Brunssum zoeken wij een leuke WONING. Bij voorkeur met c.v. en gar. Prijs mag zijn tot f 95.000.- Br. o. no. 5312 L.D. Hrl.

Te k. gevr. ouder HUIS met oprit en grond in Zd.-Limburg, liefst in omg. van water. Br. o. no. 6498 L.D. Nieuwenhagen. x

Te k. WOONHUIS te aanv. maart '74 gr. l-vorm. woonk. keuken, 4 slpk., balkon, douchecel, kelder, gr. schuur, Geleen, Ruysdaellaan 43, na 20 uur, tel. 04494-6067.

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

Wil HUIS kopen voor mijn zoon. Liefst oudere woning te Heerlen of omg. (15 km) Januari-februari vrij te aanv. (huwelijk!) Betaling contant. Br. met prijsopg. 5346 L.D. Hrl.

BOUWVAK

Te k. gebr. SCHAFTWAGENS. Terschurenweg 43, H'broek. x

DIEREN

Weg. tijdgebr. te k. a. een Shetland, een New Forest en twee Welsh PONY's, w.o. 1 prima fokmerrie m. uitstekende pap. tel. 04402-1750.

Te k. MGB '68 Verdistr. 10 (II) Sittard.

DYANE 6 comm. 1e eig. km. 32.000 '70 met Bovag gar. Garage Schinveld, Kan. v. Nuijsstr. 65. x

Te k. RENAULT 8 dec. '66 geheel gerenoveerd. vaste prijs f 1000. Kennedylaan 21, Schinnen.

Te k. lelijke eend 2CV4'71 i.pr.st. f 3600. Bornerweg 8, Limbricht.

Te k. TAUNUS 12M '65 goed onderh. t.e.a.b. Kampstr. 90 Kerkrade-W na 18 uur.

Te k. gevr. VOLKSWAGENS ook met schade of total loss. Pr. Hendriklaan 12a Brunssum. x

Grijp uw kans. inr.wagens voor iedere beurs. DAF '66 f 75. Simca 1000 '66 f 450. Simca 1000 '65 f 350, VW 1300 '65 f 475. Opel Kadett '65 f 395, Ford Taunus 1600 L '71 f 7650. Ford Taunus 1600 L '70 f 6950, Ford Taunus 17M '66 f 1250. Fiat 850 spec. '69 f 1950, Fiat 850 spec. '70 f 2750, Opel Rekord '66 f 1500. Ford Transit bestel '69 f 2950, Ford Bedford bestel '70 f 3750. Ford Bedford met ruiten '70 f 3950. VW bestel met ruiten '69 f 1950. Daf 33 '72 f 3950. Daf 33 '72 f 4250. Dir. eigen financ. Auto Könings b.v. off. Forddealer. Mgr. Vranckenstr. 20 Sittard. tel. 04490-6046 bij ijzeren brug. x

Auto Konings BV off. Forddealer. Een begrip voor Sittard en omstreken. Vakantieaanbieding. Geldig tot 30 augustus 1973. Wij leveren u een FORD Escort met stereo cassettespeler of met radio en antenne. met cocosmatten voor en achter, met afsluitbare tankdop, met uitlaatsierstuk, met 100% garantieservice, geheel compl. met undercoating, kenteken, deel I en II voor de prijs van f 7535. Directe eigen financiering. Ook voor alle andere Fordmodellen. Vraagt onze speciale prijzen. Voor een normale prijs kunt u overal terecht, voor een nieuwe Ford. Voor bovengenoemde aanbieding alleen bij ons!! Auto Könings BV Mgr. Vranckenstr. 20 Sittard, tel. 04490-6064 bij ijzeren brug. x

Te k. CITROëN Dyane 6 '71. Kennedyplantsoen 58 Schaesberg. x

Te k. MOTOR BSA Spitfire 650 cc t.e.a.b. Akerstr. 332 H'broek, Morris Mini Cubman 1275 GT okt. '71 wegens aanschaf motor. Akerstr. 332 H'broek, tel. 717446. x

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

Te koop alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's Industriestraat 39 Spek'heide. Tel. 045-412045.

In vakantiespreiding zit weer beweging



Van onze onderwijsredacteur

DEN HAAG —Niemand heeft tot nu toe het advies van de Stichting van de Arbeid aan de minister van sociale zaken goed gelezen: er wordt namelijk met geen woord in geschreven dat de schoolvakanties van zes naar acht weken zouden moeten. De Stichting schreef wèl: „Bepaalde gedachten zijn ontvouwd die het mogelijk maken met handhaving van de huidige schoolvakantieperiode van 6 weken het spreidingstijdvak op 8 weken te stellen".

Regionaal

Zes vakantieweken over acht weken spreiden, dat kan niets anders betekenen dan een regionale vakantie-indeling. En dat is inderdaad de oplossing waaraan gewerkt wordt in de officiële Coördinatiecommissie vakantiespreiding, bedrijfsleven en onderwijs, waarin ook de Stichting van de Arbeid deelneemt.

De reacties uit onderwijskringen, die op het advies van de Stichting aan de minister zijn gevolgd, hadden kunnen uitblijven. Het vermoeden dat de Stichting achter de rug van de Coördinatiecommissie om toch probeert langere vakanties door te drukken, berust op slecht lezen.

Nog even het probleem: bouwvak, textiel, metaal en een aantal „losse" bedrijven sluiten een paar weken gedurende de zomer de poorten en dwingen de werknemers dan vakantie te nemen. Door overleg is geregeld dat deze sluitingen vallen binnen de schoolvakanties, zodat werknemers met schoolkinderen ook metterdaad erop uit kunnen trekken.

Van de 7 miljoen Nederlandse vakantiegangers (1971) worden er 5 miljoen door de vastliggende bedrijfs- en schoolvakanties gedwongen in het hoogseizoen vrijaf te nemen. Dat heeft geleid tot een onverantwoorde druk op de wegen, de recreatiebedrijven en dus ook op de vakantiegangers zelf.

Voor een spreiding van deze piek hebben de bedrijven nu al enkele jaren naar het onderwijs zitten kijken, maar dat vindt het principieel onverantwoord de vakanties nog langer te laten duren. Men is het bedrijfsleven al enkele keren tegemoet gekomen door successievelijk van 3 naar 4 en (sinds 1968) 6 weken vakantie te gaan.

Oplossing

De hele vakantiespreiding leek tot voor kort in het slop te zitten doordat geen van beide partijen bereid was iets toe te geven. Momenteel zit er echter weer genoeg beweging in om de Stichting van de Arbeid de hoop te geven dat in 1975 een stuk oplossing bereikt zal zijn.

Enerzijds is namelijk de druk van de werknemers (lees: de vakbonden) op de bedrijven zo groot geworden dat men daar begonnen is te bestuderen hoe de collectieve sluiting vervangen kan worden door vrije vakanties. De vakbonden vinden het tot de rechten van de werknemers behoren dat zij hun vakantie kunnen nemen wanneer zij willen, indien dat maar enigszins met een verantwoorde bedrijfsvoering te combineren valt. Nu worden deze werknemers, toch al niet te best verdienende categorie Nederlanders, gedwongen allemaal in het duurste seizoen op een kluitje te gaan zitten.

Als de collectieve bedrijfsvakanties vervallen, betekent dat, dat de helft van de werknemers volledig vrij is in het opnemen van zijn vakantie; de andere helft heeft schoolgaande kinderen en blijft dus gebonden aan de schoolvakanties. Hier komt nu van die kant de tweede stap die het overleg over de vakantiespreiding weer wat verder helpt: de onderwijsorganisaties zijn wel bereid om die vakanties per regio te spreiden. Bijvoorbeeld: het ene deel van het land krijgt op 15 juni vakantie, het tweede deel op 22 juni en het derde deel op 29 juni. Bovendien bestudeert men in onderwijskringen de mogelijkheid om door samentrekking van wat vrije dagen te komen tot een tweede vakantie, bijvoorbeeld in het voor- of najaar.



Een flinke plas water, een bootje en dan deert de regen niet zo erg, zelfs niet in de vakantie. Al zullen vader en moeder dan mistroostig door de natte ruiten naar buiten staren...

GRAND GALA, duur feest dat z'n geld dik opbrengt

Van onze redactie in Amsterdam

AMSTERDAM —Er is een nieuw Grand Gala du Disque Populair in de maak. Het, nu tweejaarlijkse, platenfeest wordt gehouden op 15 februari in het RAI-congrescentrum in Amsterdam. De AVRO-televisie zendt het uit.

Over de opzet van het gala lopen de meningen nog uiteen. Een enquête onder de leden van de vereniging voor de grammofoonplatenindustrie en -handel heeft echter uitgewezen dat aan een groot gala in ieder geval wel behoefte is. Eén van de voornaamste strijdpunten: moet het weer een —op zichzelf misschien unieke — urenlange zit worden met een gigantische lijst van artiesten op het toneel, of moet men gaan volstaan met een kleiner aantal sterren, die ieder voor zich wat meer tijd toebedeeld krijgen. En moet het weer een feest worden vol „gewichtig kijkende" mensen in smoking en lange jurk of moet de sfeer wat „losser" worden.

Tegen een half miljoen gulden zal het Grand Gala in ieder geval weer gaan kosten. De honoraria voor artiesten — en zeker van een klasse die men op het gala wil zien — zijn schrikbarend aan het stijgen. Vooral met de buitenlanders hebben niet alleen de organisatoren, maar ook theaterbureaus tegenwoordig grote moeite. Door de vernieuwde regels op het vlak van belastingen en sociale premies worden de buitenlandse toppers extra duur. Zij vragen een bepaald bedrag schoon in het handje, maar dat betekent dat voor hen een bedrag moet worden uitgetrokken dat een kwart hoger ligt doordat de Nederlandse fiscus meteen zijn portie opeist.

Harry van Hoff zal 15 februari als dirigent aan het hoofd staan van het 45 man sterke orkest. Er wordt dit keer op aandringen van de ANOUK (Algemene Nederlandse Organisatie van Uitvoerende Kunstenaars) geen gebruik gemaakt van de diensten van het Belgische radio- en televisie-orkest onder leiding van Francis Bay. ANOUK wenst in Nederland Nederlandse begeleidingsorkesten (een opvatting die ook al menigmaal geresulteerd heeft in protesten en protestdemonstraties bij circussen en ijsrevues).

Ramblersbal

Op de avond van 4 augustus zendt de KRO-televisie een programma uit rond het befaamde orkest „The Ramblers", dat zich in het grijze verleden jarenlang mocht verheugen in een bijzondere populariteit. Deze show rond „The Ramblers", die als titel meekreeg „Op het Ramblersbal", werd gesitueerd in de vijftiger jaren.

Medewerking verlenen de vroegere leden van dit orkest: Marcel Thielemans en Ferry Barendse. Verder werken mee: Jaap Stobbe, Trudy Labij, Willem Nijholt, Therèse Steinmetz en het duo Sem Nijveen en Benny Behr.

Het orkest treedt op in een Amerikaanse legerkantine, ergens in Beieren. De jongere gasten zullen in dit programma een aantal liedjes vertolken die in de vijftiger jaren beslist in de top tien — als die er al geweest was — zouden hebben gestaan.

Alle arrangementen en de meeste van de vierentwintig liedjes zijn van Jack Bulterman, die vroeger trompettist en arrangeur van „The Ramblers" was. Produktie: Rens van Dorth. Regie: Nico Hiltrop.



'Bloemenplukken langs wandelpaden is ergerlijk'

VOERENDAAL — De eigenlijke vakantie van Ine Flameling (61) uit Rotterdam zit er al op. Ze heeft met haar man met een tour-caravan een paar weken door Zuid-Frankrijk gereisd. Maar de vrije weekends komt ze graag naar Limburg. Haar caravan staat nu op camping Kapelhof te Voerendaal.

„Een zalige camping. Rustig en een prettige sfeer. Er staan fruitbomen tussen de tenten, je kunt zelf je kersen plukken als je dat wilt".

De grootste trekpleister is voor Ine Flameling („laatst zei iemand op de camping „mevrouw Flamingo") bijna vanzelfsprekend het landschap. „Wat ik zo leuk vind zijn die wandelpaden door de weien. Met van die tourniquets, waar geen fiets en geen koe door kan. Je moet wandelen: heerlijk. Het Geuldal, de kanten van Epen en Mechelen, dat is ons terrein. Laatst vonden wij bij de Heimansgroeve nog zinkviooltjes. Trouwens orchideeën vind je ook nog wel. Wel is het ergerlijk als je mensen ziet die met zo'n hele bos bloemen en planten in hun hand lopen te wandelen. Die plukken ze dan langs wandelpaden, ook de natuurreservaten worden niet ontzien. Wat hebben die mensen daar toch aan, als ze de bloemen laten staan heeft een volgende wandelaar er ook nog wat aan".



INE FLAMELING (61) ROTTERDAM.

Kindercircus

Zaterdagmiddag 4 augustus zendt de KRO-televisie een kindercircusprogramma uit dat werd opgenomen in de sporthal te Haaren (N.B.). Het programma bevat een keuze uit de beste nummers van de kindercircussen „Il Grigio" uit Haaren en het Groningse kindercircus „Santelli".



VANDAAG: zon op 05.00 — maan op 07.19 — zon onder 20.32 — maan onder 20.53

VAKANTIE EN TRIPS

Met de trein mee

Enkele maanden geleden introduceerde de NS de gezinskaart. Deze kaart kost f 50 per jaar. Daarvoor mag een heel gezin, zo vaak het maar wil, met alle kinderen plus een hond, op maar twee kaartjes reizen. Papa en mama betalen. De rest gaat voor niks mee. Bovendien mag het hele gezin, een maal per jaar onbeperkt reizen. Met de invoering van deze gezinskaart heeft de NS een topper gecreëerd. Nauwelijks enkele weken na de invoering waren al duizenden kaarten verkocht.

TIENER STICKER TOER PRIJSVRAAG

De stationsrestauraties hebben stickers laten maken die a raison van één dubbeltje te krijgen zijn. Houders van het NS-tienertoerabonnement kunnen, als ze 25 van die stickers hebben verzameld, meedoen aan de tienerstickertoerprijsvraag. Belangrijk is dat het om 25 verschillende restauratie-stickers gaat. De tweede voorwaarde die aan de deelnemers wordt gesteld, is het maken van een limerick, waarin of het woord restauratie, of zomertenu, of winterpot voorkomt. Inzendingen moeten voor 15 september binnen zijn. Die 25 stikkers verzamelen op zo'n tiener-toer-week lijkt me niet zo'n grote kunst. Er zijn een aardig aantal prijzen mee te winnen. Leve de trein dus.

Pop in de Doelen

Vandaag wordt, voor houders van de tienertoerkaart van de NS, het laatste popconcert in de Doelen te Rotterdam gegeven. De entree voor tienertoerders is vijf gulden. Het concert begint vanmiddag om twaalf uur. Even vlot zijn, Rotterdam is met zo'n tienerkaart niet ver weg.

Per trein naar wandelplek

Vanuit Weert en Roermond zijn per trein speciale combinatie-spoorkaarten te krijgen naar een zevental bijzonder fraaie natuurgebieden in ons land. Opmerkelijk is wel dat deze combinatie-biljetten niet te krijgen zijn bijvoorbeeld in Maastricht, Sittard of Heerlen. De NS denkt waarschijnlijk, die moeten maar genoeg hebben aan hun eigen Zuid-Limburg. De uitverkorenen in dit geval zijn dus de Roermondenaren of Weertenaren.

Vanuit een van beide plaatsen kan men met de speciale biljetten de volgende wandelingen maken: duinwandeling in Castricum, boswandeling Wolfheze-Westerbouwing, boswandeling en vennenwandeling in Oisterwijk, boswandeling en vennenwandeling in Oisterwijk, boswandeling Veluwezoom, wandeling Kennemerduinen, bos en heide, Wandeling de Ginkel en een wandeling naar de Strabechtse heide. In al deze gebieden krijgt u uitgezette wandelingen voorgeschoteid.

Als voorbeeld: wilt u een hele dag genieten van een bij uitstek Hollands landschap, dan gaat u naar het Noordhollands duinreservaat bij Castricum. In de stationsrestauratie ontvangt u op vertoon van uw speciaal biljet een routebeschrijving, waarop drie wandelingen van verschillende lengte zijn uitgestippeld. En daar wandelen hongerig maakt, wacht u onderweg ook nog een pannekoek.

Meer ruimte voor niet-roken

De Westduitse spoorwegen hebben het aantal plaatsen voor niet-rokers met 20.000 opgevoerd. Het gaat hier om treinen die alleen op het binnenlandse net rijden. Wat het internationale verkeer aangaat, is er in juni een proef begonnen met een groter aantal niet-rokenafdelingen in de Tee 'Blauer Enzian', de trein die rijdt tussen Hamburg en Klagenfurt.

Voordelige reizen voor jongeren

Behalve dat zo langzamerhand bekende tienerabonnement voor jongeren tot 19 jaar, zijn er voor de jeugd nog andere mogelijkheden om tegen gereduceerde tarieven met de trein te reizen. Deze mogelijkheden luisteren naar de schone namen: Rail-Europ-Junior en Inter-Rail. De Rail-Europ-Junior geeft 25 procent reductie op internationaal reizen voor jongeren tussen 10 en 21 jaar. Deze kaart heeft betrekking op reizen naar Duitsland, België, Luxemburg, Engeland, Frankrijk, Ierland, Spanje, Portugal, Zwitserland, Italië, Oostenrijk, Hongarije en Joegoslavië. Deze kaart geldt ook voor reizen tussen deze landen. Super is ook de Inter-Railkaart. Voor f 240,- kunnen jongeren tot 21 jaar een hele maand voordelig sporen door bijna heel Europa. Deze abonnementskaart geeft in het land waar hij wordt afgegeven recht op een reductie van vijftig procent op de in dat land af te leggen trajecten. Tot 31 oktober geldt deze kaart voor onbeperkte reizen in België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Engeland, Hongarije, Ierland, Italië, Joegoslavië, Luxemburg, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje, Zweden en Zwitserland.

Vreemde valuta

Wat krijgt u voor 100 gulden aan buitenlands geld?
Hier volgt een opgave van het grenswisselkantoor Heerlen:

Franse francs — 155
Belgische francs — 1371
Zwitserse francs — 106,95
Engelse pond — 15,15
Amerikaanse dollar — 38,75
Canadese dollar — 38,30
Italiaanse lires — 23529
Deense Kronen — 207,25
Noorse kronen — 200
Zweedse kronen — 155
Duitse Mark — 88,70
Oostenrijkse schilling — 649
Finse Mark — 137
Portugese escudos — 826
Spaanse pesetas — 2105
Griekse drachmen — 1052
Joegoslavische dinar — 487

(Onder voorbehoud).

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

14.00-16.00 Vakantieprogramma voor de jeugd
18.45 Kiri de clown, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 'n donderdagskind, „Er daagt licht", t.v.-serie (slot)
19.35 Op het Europese wildspoor; ooievaars in West-Europa
20.00 Journaal
20.21 Zo vader, zo zoon, spelprogramma
20.45 Goeie ouwe koffergrammofoon, selectie uit liedjes in het afgelopen seizoen
21.10 Francois Gaillard en het leven van anderen, „Nichel"; Michel is veroordeeld tot twintig jaar wegens dood door schuld. Advocaat Gaillard is overtuigd van zijn onschuld
22.10 Overweging door ds. Van den Bosch
22.20-22.25 Journaal

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 Kiri de clown, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Klaartje Tip en Baltasar
19.10 De stratenmakeropzeeshow, geld
19.30 Volgende patiënt, De lange nacht, t.v.-serie
20.00 Journaal
20.20 De Onedin lijn, Vaart op Pernambuco, t.v.-serie over een zeevaarder ten tijde van het Engeland van koningin Victoria
21.10 Wie wat waar? Quiz
21.35 Een groot uur U, met als onderwerp de gevolgen van de ruimtevaart voor het dagelijkse leven op aarde. Als gasten o.m. Samantha Jones, Donald Jones en het trio Louis van Dijk
22.45-22.50 Journaal

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.10 Journaal
15.15 Internationaal ijshockeytoernooi voor scholieren
16.15 Journaal
16.20 Rio de Janeiro, de op twee na grootste stad, documentaire
17.05 De mus van het Wallrafplein, voor de kinderen
17.30 ■ Circus aan de muur, beeldverhaal
17.45 Lolek en Bolek, de draak, t.v.-serie voor de kinderen
17.55 Journaal
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
18.10 Gevaren onder water, de zeeslang
18.40 Hier und heute
19.15 Programma voor de kleintjes
19.25 Het sanatorium, zomerbal
20.00 Journaal
20.15 Wat ben ik? Vrolijke beroepenquiz
21.00 ■ De televisierechtbank; Verkrachting
22.30-22.50 Journaal, aansluitend commentaar

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.30 Journaal
17.35 Mozaiek, magazine voor de oudere generatie
17.55 Voorbeelden van goede daden
18.00 Die Drehscheibe
18.35 De zenuw-doder, Een moeilijk geval, t.v.-serie
19.10 Avonturen in regenboogland, De Indianenberg, t.v.-serie
19.45 Journaal aansluitend het thema van de dag
20.15 De sportspiegel met onder andere een autotest
21.00 Paul Temple, Bloesem en bananen, t.v.-serie
21.50 Aspecten, cultureel magazine
22.35-22.55 Journaal, aansluitend commentaar

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

9.30-10.00 en 18.30 Sesamstrasse
19.00 Klaas Vaak
19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders
19.15 Hierzulande, heutzutage
19.45 Nieuws uit de regio
19.55 Commentaar
20.00 Journaal
20.15 In het net der communicatie
20.45 Moderne wiskunde
21.00 De Seychellen-eilanden en het massa-toerisme
21.45 Magazine van de dag
22.05-22.25 ■ Voordracht door Hans Richter

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant
19.00 ■ Tienerklanken
19.40 ■ Mededelingen
19.45 ■ Journaal
20.10 Landelijke verhalen, t.v.-serie over korte verhalen
21.05 De prijs van de gezondheid, documentaire over gezondheidszorg in de Verenigde Staten
21.55 Mash, „Ah...Bach!", t.v.-serie
22.20 ■ Het vrije woord
22.50-22.55 ■ Journaal

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

18.05 ■ Journaal
18.10 1, 2, 3, ...j'ai vu
18.30 Literair programma
19.00 Anna and the king, t.v.-serie
19.30 ■ Antenne-soir
19.45 ■ Journaal
20.15 Faut pas prendre, speelfilm
21.35 Filmportret van Jose Iturbi

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Moderne muziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf - een uur allerlei voor iedereen, met: de groenteman: Parijs vous parle en om 11.55 Beursberichten. Overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Pianorecital: klassieke en moderne muziek. 13.53 ● Omroep Kamerkoor: moderne liederen. 14.00 Het woord der waarheid: theologie naar de Heilige Schrift. 14.15 ● Over en weer: radiomagazine. 15.05 ● Licht en uitzicht: gewijde muziek en meditatie. 16.03 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 16.10 ● Voor de kleuters. 16.30 ● Jeugdtoer 17.00 ● Mobiel - een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 ● Vocaal ensemble en solisten. 18.43 ● De Koninklijke Militaire Kapel. 19.10 ● Jeugd en ritme. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Licht instrumentaal kwartet. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws om 7 7.30 8.30 10.30 12.30 15.30 17.30 18.30 20 en 23.55 uur.
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.10 Voor de jeugd. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. 14.00 Voor de jeugd. 14.30 ● Holiday interlokaal: vakantieprogramma. 17.00 Overheidsvoorlichting: Nieuws uit de Nederlandse Antillen. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● Licht orkest met zangsolisten. 18.41 Echo. 18.50 ● Lichte grammofoonmuziek 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Symfonie orkest van de Beierse radio: moderne muziek. 21.15 Vliegtuig op hol, hoorspel. 22.35 ● Concertgebouw Pianokwartet klassieke muziek. 22.50 Overweging. 23.00 ● Popmuziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws
7.02 Dag dinsdag. 8.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatjes voor de pep. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 13.03 Eddy Becker. 15.03 Drie-draai. 16.03 ● Mix. 17.57 IBM-schaaktoernooi. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Tom Blom in uw radio. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues. 22.02 Popreconstructie. 22.55 Mededelingen 23.02 ● Wachten op middernacht. 00.02 ● Tom Blom in uw radio.

R.O.Z.
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Leosofie. 19.15-20.00 Concert door het LSO o.l.v. Hubert Soudant

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 6.57 7.57 9.57 11.57 13.57 15.57 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.35 Mensch, argere Dich nicht. 11.30 Guten Tag, Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Olivers Nachsitzen. 16.00 Beruf und Berufung. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki show en appel voor soldaten in Duitsland.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

(Belgische radio) B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 5.30 6.30 8 9 10 13 15 17 19 22 en 23.40 uur.

Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dinsdagmorgenshow. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Brabant: 14.00 Variaties zonder thema.

West-Vlaanderen: 17.05 Piek uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Favoritenexpress. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit - in humanistisch perspectief

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek 21.00 Splinternieuws. 21.05 Melodie op een zomeravond. 22.05 Nachtaster. 23.10 De laatste plaatjes.

Middenstand bang voor mammoet-warenhuizen (II)

Problemen in één klap oplossen

Met hun nieuwe mammoetwarenhuizen proberen de groot-winkelbedrijven in één klap een scala van problemen op te lossen, zoals het langzaam met auto's dichtslibben van de binnensteden, de steeds grotere stroom massagoederen die aangevoerd moet worden, de sterke stijging van de arbeidskosten, het ondanks alles steeds massaler autobezit en tenslotte de toenemende behoefte van de consument al zijn benodigdheden onder een dak te kopen. Allemaal moeilijkheden die op te lossen zijn met de nieuwe mammoetwarenhuizen.

Er zijn in ons land op dit moment al ruim tien van dit soort warenhuizen, zij het op een wat kleinere schaal dan de MAXIS. Er liggen plannen voor nog eens 35 met als belanghebbenden Vroom & Dreesmann, de Bijenkorf, De Steenkolen Handels Vereniging, met De Gruyter, Albert Heyn en de Centra met de Familamarkt.

De vrees van de middenstand is volgens de KBB-directie volstrekt ongegrond. In de filosofie van KBB is er economisch gezien ruimte genoeg voor dit grote aantal mammoetwarenhuizen. Het jaarverslag 1971 becijferde de KBB-directie dat de consumptieve bestedingen in Nederland van 41,5 miljard in 1971 zou toenemen tot ongeveer 90 miljard in 1980, waarbij rekening gehouden met vier pct inflatie per jaar.

Warenhuizen 6 pct.

Volgens de cijfers van 1970 namen de warenhuizen van de totale bestedingen in de detailhandel zes procent voor hun rekening, de postorderbedrijven 1 pct en 93 pct was voor rekening van de overige detailhandel, waarvan de zelfstandigen drie-kwart uitmaken. Het overige kwart bestaat uit vrijwillige filiaalbedrijven, coöperaties, grootwinkelbedrijven en de niet-warenhuizen.

De prognoses voor 1980 rekenen op een marktaandeel voor de warenhuizen van 10 pct, waarvan dan 3 pct toevalt aan de nu zo omstreden mammoetwarenhuizen. Dte betekent een omzet van 2,7 miljard op basis van 50 pct levensmiddelen en 50 pct niet levensmiddelen.

Volgens KBB is daaruit de conclusie te trekken dat van de totale omzetstijging van 48,5 miljard ongeveer 2,7 miljard toevalt aan de mammoetwarenhuizen, zodat er nog 45,8 miljard aan groei overblijft voor de nu reeds bestaande detailhandelsvormen. Die groei gaat dan voor 3,8 miljard naar de bestaande vormen van warenhuizen en voor 42 miljard naar de overige detailhandel.

Voor de groei van de verkoopoppervlakte heeft [illegible] becijfering, de groei van 1,5 miljoen vierkante meter tot 1980. De dan aanwezige mammoetwinkels zullen van die groei slechts 15 pct voor hun rekening nemen en dan van het totale verkoopoppervlak (9,5 miljoen vierkante meter) slechts een kwart tot 2 pct innemen.

Geen verkeersprobleem

De bezwaren die er uit milieu en verkeers-technisch oogpunt aan kleven deelde de KBB-directie ook niet. Omdat alle mammoetwarenhuizen geprojecteerd zijn aan of bij grote verkeerswegen is een gemakkelijke aan- en afvoer van verkeer mogelijk. Een verkeersstroom die zich bovendien voornamelijk buiten de spitsen afspeelt.

De mammoetwarenhuizen krijgen het aanzien van een modern winkelcentrum, van een architectonisch verantwoorde soberheid. Juist het tegengaan van mammoetwarenhuizen veroorzaakt een verkapte vorm van dit soort detailhandel op punten en in gebouwen die daarvoor ongeschikt zijn, aldus het KBB-bestuur.

In het geval Muiden is ook nauwelijks vol te houden dat het milieu ernstig aangetast zal worden. De nieuwe MAXIS verrijst onder de rook van de Flevocentrale, temidden van een woud van hoogspanningsmasten en omgeven door snelwegen en nog aan te leggen snelwegen. Andere MAXIS zijn echter geprojecteerd in veel kwetsbaarder gebieden. Voorlopig blijken de actievoerders tegen het verschijnsel mammoet-warenhuis weinig voet aan de grond te krijgen, Hooguit wordt bereikt dat ergens de bouw wordt stopgezet of uitgesteld, want ondanks alle verzet worden er regelmatig nieuwe warenhuizen geopend.

Superstores in VS op retour

De mammoetwarenhuizen zijn weliswaar een nieuw verschijnsel voor Nederland, in het buitenland bestaan ze al veel langer, zoals in Frankrijk, waar het openen van de eerste warenhuizen inderdaad [illegible] teweeg bracht. Die [illegible] waren echter van tijdelijke aard.

In Amerika, waar het verschijnsel „superstore" ontstaan is, lijkt het zelfbedieningswarenhuis echter al weer op zijn retour. Trouwens het hele supermarktidee begint de Amerikaanse consument wat tegen te staan. Het gevolg is dat Amerika overspoelt wordt met grotere aantallen kleinere winkeltjes, waar uitsluitend de echt dagelijks noodzakelijke levensmiddelen verkocht worden. Die winkeltjes draaien zo goed dat vele grote supermarktconcerns zelf van dit soort winkeltjes moeten gaan opzetten om de concurrentie de baas te kunnen.

Wellicht een troost voor al die nu zo ongeruste midden- en kleinbedrijvers die zich bedreigd voelen door de mammoetwarenhuizen. Wanneer de Europese consument het Amerikaanse voorbeeld volgt en tot nu toe is dat vrijwel altijd gebeurd, zal na het mammoetwarenhuis een herleefde belangstelling voor de buurtwinkels ontstaan.

Verstoorde plannen

De storm rond de mammoetwarenhuizen zal tegen die tijd wel overgewaaid zijn. Een storm die volgens Albert Heyn veroorzaakt wordt door het planmatig denken van de Nederlanders en dat in tegenstelling tot andere Europeanen.

Tijdens het rumoer rond zijn MIRO's zei hij: „Wij Nederlanders knutselen plannen in elkaar voor de komende vijf of tien jaar. En dan komt er ineens een geheel nieuwe detailhandelsvorm, die niet in die plannen past en dan wordt iedereen zenuwachtig, en dan is dat ineens vreselijk oneerlijk".

In ieder geval zouden alle partijen erbij gebaat zijn, wanneer er eens wat duidelijkheid ontstaat over het door de overheid ten opzichte van deze nieuwe vorm van detailhandel te voeren beleid. Veel gemeentebesturen zijn nu bereid bestaande bestemmingsplannen wat al te soepel te interpreteren om een mammoetwarenhuis binnen de grenzen te krijgen, tot ergernis vaak van de buurtgemeenten die schade vrezen voor hun binnensteden. En dat is niet helemaal ten onrechte, want een bekend feit is dat de gigantische koopfabriek in Amerika toch wel meegewerkt heeft aan het onbewoonbaar maken van de binnenstad.

Vorig jaar 744 horecabedrijven erbij gekomen

AMSTERDAM — Het totaal aantal geregistreerde Horecabedrijven beliep ultimo 1972 34.761 tegen 34.017 eind 1971, een toename van 744 bedrijven of 2.2 pct. Deze toename is het nettoresultaat van de diverse mutaties in de horecasector.

Het aantal cafébedrijven is in 1972 met 106 verminderd, het aantal bars met 211 gestegen. Aan het restaurantbestand zijn 150 toegevoegd, waarvan [illegible] kleinere types zonder accommodatie. Er kwamen verder 53 grotere cafetaria's in ons land bij, 116 kleinere, de zg. spijzenverstrekkende.

Het aantal hotels nam in 1972 ten opzichte van 1971 met 129 bedrijven af, waardoor de logiescapaciteit met 105.160 bedden (circa 2,5 pct) daalde. In tien jaar tijd is het aantal horecabedrijven met zeven pct gestegen. In schrille tegenstelling staat hiermee het dalen in ditzelfde decennium van detailhandelbedrijven met 25 pct.

In de eerste negen maanden van 1972 is het aantal geregistreerde overnachtingen met 3,2 pct gestegen tot bijna vijf miljoen: 4.987.724. Het aantal aangekomen buitenlandse gasten nam met ruim acht pct toe tot bijna 2,17 miljoen (2.167.962). De voornaamste landen van herkomst waren: West-Duitsland 28 pct van de totale overnachtingen, Ver. Staten 18 pct, Groot-Brittannië 14 pct, Frankrijk 6 pct en België en Luxemburg 4 pct.

Jong fris fruit op de veiling

door Will Lebens

De veilingen in Zuid-Limburg vegen de restanten kersen en aardbeien zorgvuldig bijeen. Dure restanten, die met zorg en liefde zijn geplukt. Er blijft geen kers hangen. En elke „doordrager" (late aardbei) vindt in een mensenhand zijn einde. De hedelfinger kostte tot f 5,81 per kilo. Men zou geneigd zijn deze vruchten per stuk ter verkoop aan te bieden. En de basterd dikke (kersenkoek) die andere jaren met het gros van de variëteiten voor een schappelijke tot zeer schappelijke prijs wordt verkocht, haalde tot f 2,80 per kilo. Prijzen om met dik potlood op de kalender aan te tekenen. Wel erbij vermelden, dat elke kersenboom is uitgekamd en elke poging van de hedelfinger om zich achter een blad te verschuilen is mislukt. Ook aardbeien blijven komen. De bekende „doordragers" bloeien door en leveren rijpe vruchten af. Dat kan nog wel even duren als de zon een handje toesteekt. Prijzen tussen f 3,60 en f 5,-. De eerste van de weinige pruimen in Zuid-Limburg lieten ook hun (lekker) gezicht zien. De Early Laxton haalde tot f 1,30 per kilo. De pruimenteelt — eens een bloeiend onderdeel van de fruitteelt in Zuid-Limburg — heeft zijn beste en langste dagen gekend. Vroeger stond op elke verloren hoek van een boerderij minstens een pruimenboom. Als geen of weinig handel was, zorgden eigenaar, buurt en de schooljeugd — nooit te lui — dat de pruimen werden geplukt en „verzorgd". De pruim „en gros" heeft zijn langste tijd in Zuid-Limburg gehad. Een keer op de vier jaar is de pruimenoogst groot en liggen de prijzen laag of zeer laag. Drie jaar hangen alleen bladeren aan de bomen en komt geen ladder aan de stam.

Want pruimen- en perzikbomen zijn vroege bloeiers en de pruimen bevriezen graag. Daarom zijn deze bomen niet gespaard toen de rooiakties los braken. Er komen binnenkort nog iets van „belle de louvain, reine victoria, ontaria en bakpruimen op de veiling en in winkel en markt. Maar het blijft bij de „pruim en detail". Zelfs de oude trouwe reine claude — in de volksmond ringelotte — is verdwenen.
Deze pruim: groen met kleine rode adertjes is nergens meer en nergens lekkerder dan in Sweikhuizen.

Golden Delicious

De golden delicious 1972 - 1973 zal het niet lang meer maken. Deze appel heeft zijn concurrenten van de nieuwe oogst op de veiling gezien en mag rustig heen gaan. Hij heeft een prima seizoen achter zich. De laatste tijd werd hij geplaagd door enkele ouderdomskwalen en vindt het goed dat hij vlug wordt geruimd. In zijn plaats kwamen de yellow en stark early: van 30 cent tot f 1,- per kilo. Nog geen wagonladingen.
Dat zullen de vroegste variëteiten ook niet meer brengen. Deze rassen hebben hun belofte niet ingelost. Wel is in het prille seizoen voldoende belangstelling voor beide variëteiten. Maar het zijn geen appels om over naar huis te schrijven. Vooral als ze dagen liggen, voor ze aan de man worden gebracht. Zij maken gebruik van hun alleenheerschappij en dat is hun goed recht...
Kenners geloven niet meer in een grote appeloogst. Naar schatting thans niet groter dan in 1971. En hangen geen kilo's. Wel appels natuurlijk. En appels met kwaliteit. Dat kan men nu al zeggen. Zoals golden een vorig seizoen groeide tot slechts 55 mm zal de gemiddelde dikte van de „golden" 1973 zeker 65 tot 75 mm halen. Een beste vrucht.

Aardappels

De aanvoer van jonge aardappels groeit gestadig. Zuid Limburg levert best en smakelijk materiaal. De prijzen hielden zich rond 30 cent. Bloemkool haalde gemakkelijk f 1,20 in het midden van de week. Later stegen [illegible] woon goed fris en „gelp", zegt men [illegible]. De prijzen klommen vlug tot 20 cent à 27 cent per krop. De diverse koolsoorten liggen geprijsd tussen 15 cent à 30 cent per kilo terwijl soepgroenten 25 cent à 30 cent per bosje kostten. Er kwamen nog enkele partijtjes rode bessen die een prijs maakten tussen 60 cent en f 1,50 per kilogram.

Exclusieve auto 11.000 gulden goedkoper...

DE BILT — Hessing's Autobedrijven B.V. in De Bilt, de Nederlandse importeur van de exclusieve Italiaanse sportwagen de Tomaso, heeft besloten met ingang van 23 juli het 2-deurstype Pantera Normale ruim f 11.000,— (bijna 22 procent) goedkoper te leveren. Deze wagen kost nu f 46.342,— (oude prijs f 57.420,—).

De directeur van het bedrijf, de heer P. Hessing, verklaarde desgevraagd: 'We zijn ervan overtuigd dat er voor deze wagen, zeker nu hij nog een stuk goedkoper is geworden, een markt is in Nederland". Deze importeur heeft tot nu toe dit jaar 7 wagens van de Tomaso verkocht.

Economisch kort

• GAS

Een Amerikaans consortium, geleid door de General Electric Comp. (USA), heeft van de nationale Petroleummij van Algerië, een contract verkregen van $ 70 miljoen voor de bouw van vijf aardgasstations voor de pipeline die loopt van de Sahara naar de fabriek van Arzew (aan de Middellandse Zee).
De compressiestations zullen elk 4 turbines Gen. Electric bevatten met centrifuge-compressors van 14.600 pk en zullen „sleutels op de deur" geleverd worden.
De fabriek van Arzew, in opbouw, zal uitgerust worden met 24 stoomturbines van General Electric bestemd om de compressors voor het vloeibaar maken van het gas in werking te stellen. Wanneer het project zal voltooid zijn in 1975, zullen ongeveer 28 miljoen kubiekmeter vloeibaar aardgas elke dag Algerië verlaten voor de oostkust van de Verenigde Staten.

• GAS

De Europese Investeringsbank heeft twee leningen van in totaal 64 miljoen dollar sterkt voor de gedeeltelijke financiering van de aanleg en de transistorrechten van een buisleiding, die aardgas vanuit de Sovjetunie via Oostenrijk naar de Europese gemeenschap moet vervoeren.
De eerste lening, waarmee een bedrag van 17.350 miljoen lire is gemoeid, is verstrekt aan ENI voor de constructie van de buisleiding. De tweede lening ter grootte van 110 miljoen Franse francs werd verstrekt aan de Franse maatschappij Gaz de France voor de financiering van de transitorechten van de Trans-Oostenrijk Buisleiding. De rentevoet van de lening is 7.75 procent en de looptijd is 20 jaar.

• AUTO'S

Renault Nederland in Amsterdam heeft de prijzen van haar '74-modellen bekend gemaakt. Deze auto's zullen voor het merendeel medio augustus in Nederland leverbaar zijn. De wagens zijn ruim 2 procent duurder geworden.
Enkele modellen stegen met ruim 3 procent de Renault 6 met ruim 4 procent. De goedkoopste personenauto, de Renault 4 kost nu f 6.698,- voor de duurste auto, de Renault 17TS moet f 19.718,- worden betaald.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren maandagmiddag 270 Nederlandse aandelen genoteerd (vrijdag beurs 275). Hiervan waren 103 of 38,2 procent hoger (93 of 33.8 procent), 107 of 39,6 procent lager (140 of 50.9 procent) en 60 of 22.2 procent onveranderd (42 of 15.3 procent).
Het meest verhandeld werden:

Kon. Olie	f 1.791.840
Philips	f 892.390
Rolinco	f 705.400
Robeco	f 678.600
Unilever	f 609.000

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen:
f 11.3 miljoen (f 13.8 miljoen)
Nederlandse obligaties
f 27.4 miljoen (f 22.3 miljoen)
In het telefonisch avondverkeer kwamen de volgende koersen tot stand. (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO	72.20	(72.40)
Hoogovens	—.—	(72.60)
Kon. Olie	108.90-19.20	(109.30)
Philips	50.00-50.10 gl	(50.00)
Unilever	127.90	(128.40)
KLM	—.—	(103.20)

• AUTO'S

Het Amerikaanse autoconcern General Motors Corporation heeft in het tweede kwartaal van 1973 een netto-winst geboekt van 797 miljoen dollar. Dit winstcijfer is 74 miljoen dollar hoger dan in de overeenkomstige drie maanden van het vorige jaar, maar 20 miljoen dollar lager dan in het eerste kwartaal van dit jaar.
De omzet nam in vergelijking met vorig jaar toe van 8,46 miljard tot 9,6 miljard.

• GEZONDHEID

Een Amerikaanse onderzoekgroep, die gesteund wordt door Ralph Nader, de bekende verdediger van consumentenbelangen, heeft de regering in Washington gevraagd de verkoop van Alka-Seltzer te verbieden en de fabrikant van dit maagzuiveringsmiddel openlijk te berispen.
Volgens de groep heeft de fabrikant gegevens achtergehouden voor het staatsonderzoekbureau voor Voedings- en geneesmiddelen, dat het middel veilig en waarschijnlijk doeltreffend heeft genoemd. Dr. Sydney Wolfe, de voorzitter van de onderzoekgroep, verklaarde dat Alka-Seltzer aspirine bevat, waardoor bij maagpatiënten bloedingen kunnen optreden. Vaak wordt het middel in reclames aanbevolen voor maagstoornissen. Deze kunnen echter veroorzaakt worden door kwalen waarvoor aspirine gevaarlijk is, aldus dr. Wolfe.

• CHINA

Maandag is de Chinese valuta, de renminbi, voor de zesde maal sinds 1 juni ten opzichte van de Hongkongse dollar opgewaardeerd.
De nieuwe verhouding is 37.19 renminbi (rmd) voor 100 Hongkongse dollars.

• AUTO'S

Het Amerikaanse autoconcern Ford Motor Company heeft in het eerste halfjaar van 1973 een netto-winst geboekt van 755 miljoen dollar vergeleken met een winst van 535 miljoen dollar in de overeenkomstige periode van 1972. De omzet nam toe van 10,2 miljard tot 12,4 miljard dollar.

BEURS- overzicht

MARKT VEERT WAT OP

AMSTERDAM, — Onder invloed van het herstel van de dollar zijn de internationale aandelen aan het Damrak maandag wat opgeveerd, waarbij de handel echter voorshands niet groot was.

Akzo opende f 1,30 beter op f 71,70 en Unilever verbeterde f 1,20 tot f 128. Kon Olie startte 60 cent beter op f 108,50 en liep later op tot f 108,90 en Philips trok 20 cent aan tot f 49,80, terwijl Hoogovens nauwelijks veranderde op f 72,50.

In de andere sectoren van de tapelondsen kwam weinig beweging. De scheepvaartwaarden openden verdeeld. Heineken was f 1 lager. De banken waren verdeeld.

De koersen op de obligatiemarkt hebben maandag stevig onder druk gestaan, waarbij de verliezen in sommige gevallen opliepen tot 80 cent. Op de beurs wordt ernstig rekening gehouden met een verdere stijging van de rente. Ook de stijging van het Britse disconto werd als een der oorzaken van de flauwe stemming aangemerkt.

Voor de internationals kwam later op de beurs nog wat vraag opzetten, waardoor de noteringen iets verder aantrokken. Zo ging Unilever naar f 128,40, waarmee de winst werd uitgebreid tot f 1,60. Akzo zette de koers op f 72,20 en won hiermee f 1,80. Kon Olie werd verhandeld tegen f 109,40 en was hiermee f 1,50 duurder dan vrijdag. Philips steeg per saldo 40 cent tot precies f 50.
De lokale markt was stil met bijzonder weinig afwijkingen.

DELTA-LLOYD

Op de beurs werd druk gesproken over het komende bod van Commercial Union op Delta Lloyd, waarbij men zich afvraagt wat de Fransen zullen doen die volgens sommigen vorige week flinke pakketten Delta Lloyd uit de markt hebben genomen.

Oriënterende besprekingen tussen Delta-Lloyd Verzekering groep NV en de Engelse Commercial Union Assurance Company Ltd in Londen hebben er thans toe geleid, dat Commercial Union een bod zal uitbrengen op de aandelen en certificaten, die niet in het bezit van deze Britse maatschappij zijn. Het Engelse concern beschikt reeds over 27,8 pct. van de certificaten, aldus Delta-Lloyd.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.40	72.40
ABN f 100	335.50	334.00
AMRO f 20	76.50	76.00
A'dam Rubber f 750	236.00	235.50
Deli-Mij f 75	134.50	135.20
Dordtsche P. f 20	136.00	136.00
Dordtsche P. pref.	135.30	135.80
Heineken Hold. f 25	270.50	—
Heineken f 25	291.00	290.00
Holl.-Am. Lijn f 200	198.00	199.00
Hoogov. f 20	72.60	72.70
HVA-Mij' en A+Rec	95.00	95.00
KLM f 100	103.10	103.20
Kon. Olie f 20	107.90	109.30
KNSM f 100	213.00	210.50
Nat. Ned. f 10	67.30	67.30
Ommeren cert.	355.00	354.00
Philips f 10	49.60	50.00
Robeco f 50	231.00	230.90
Rolinco f 50	151.50	151.50
Scheepv.un. f 50	138.30	141.50
Unilever f 20	127.30	128.40

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	100.20	99.70
8 idem 70 III	100.30	99.80
8 idem 70-77	100.40	100.00
7¾ id. 73-98	99.30	98.80
7½ idem 71-81	97.80	97.50
7,2 idem 72-97	92.90	92.30
7 idem 69-94	91.80	91.10
6½ idem 68 IV	87.60	87.10
6¾ idem 67-92	85.90	88.50
6 idem 67-92	84.50	85.30
5¾ idem 66 II	86.60	85.80
5¼ idem 64 II	84.40	83.60
5 idem 64-94	80.00	84.10

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	80.20	80.00
6 A.B.N.	114.80	113.80
5½ AMRO	171.60	170.75
6¼ Bührm.T	106.80	—
7¾ Elsevier	206.00	205.00
4¾ Gelder	91.70	91.70
5¾ Gist-Br.	96.00	95.75
6½ Grinten	—	—
5¼ Hoogov.	—	91.00
5¾ KLM	—	83.00
7¾ K.N. Pap.	158.00	159.00
7¼ Macintosh '78	101.10	100.00
6¼ Philips	99.50	99.50
4¾ Philips	122.75	123.50
6½ Rolinco 1000	—	80.00
6½ VMF	135.50	132.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	125.50	124.00
AMFAS	111.70	111.00
Ass St. R'dam	107.00	106.50
Delta Lloyd	—	—
Ennia	118.50	120.00
Kas Ass.	130.00	130.00
Mees Hope	194.50	194.00
Ned. Credietb.	52.00	51.90
NMB	174.00	173.50
Slavenb. Bnk	2820.00	2800.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	105.00	105.50
Tilb. Hyp. Bk.	198.00	196.00
West Utr. Hyp.	401.00	404.90

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	266.50	266.00
AHOG-BOB	50.80	49.50
Alb. Heijn	122.00	119.30
Amas	48.00	49.00
Asd. Droogd.	162.00	163.50
Asd. Rijtuig	163.00	164.00
Aniem Nat.	89.50	89.80
Arnh. Schbw.	141.00	141.00
Asselberg	980.00	1000.00
Audet	253.00	253.50
Aut. Screw	160.00 b	161.00
Aut. Ind. Rt.	1995.00	1995.00
Ballast-N.	64.90	64.50
BAM	113.00	112.50
Batava	1800.00 b	1850.00
Batenburg	1660.00	1700.00
Beek van	190.00	190.00
Beers	70.00	70.00
Begemann	142.10	142.00 b
Bergoss	377.10	377.00
Berkel P.	206.00	207.00
Blydenst	1160.00	1150.00
Boer Druk.	305.00	308.00
Bols	135.00	134.00
Borsumij W.	97.00	98.00
Bos Kalis	102.90	104.00
BOZ	790.00	791.00
Braat Bouw	475.00	487.00
Bredero VB	1500.00	—
Id. Cert.	1501.00	1500.00
Bredero VG	471.00	—
Id. Cert.	465.00	467.00
Buhrmann-T	85.00	—
Id. Cert.	85.00	—
Calvé-D cert.	180.00	180.00
Id. 6 pct. cert.	1501,00	1510.00
Centr. Suiker	950.00	950.00
Id. Cert.	950.00	950.00

Ceteco	170.90	171.00
Id. Cert.	168.00	168.80
Chamotte	288.00	288.00
Cindu-Key	67.50	68.00
Crane Ned.	1495.00	1420.00
Desseaux	106.10	107.00
Dikkers	830.00	850.00 b
Dr. Ov. Houth.	248.50	251.00
Dröge	2380.00	2370.00
Duiker App.	621.00	620.00
Econosto	61.00	62.50
Elsevier	622.00	622.00
idem cert.	621.00	621.00
EMBA	371.00	370.00
Enkes	105.00 a	100.00 a
Fokker	33.60	33.10
Ford Auto	—	—
Furness	91.60	91.50
Gamma h.	58.00	58.80
idem 5 pct pw.	18.85	18.85
Gelder cert.	87.00	86.00
Gerofabr.	63.00 a	65.00
Giessen	4320.00	4340.00
Gist Broc.	65.00	65.50
idem cert.	65.00	65.50
Goudsmit	140.00	145.00
Grasso	148.00	142.00
Grinten	228.50	229.00
Grofsmed.	137.00	136.50
Hagemeijer	115.70	116.00
Hambro OCC	85.00	84.00
Hellingman	58.00	58.00
Hero Cons	216.00	216.00
Heybroek	[illegible]	1720.00
Hoek's Mach.	970.00	960.00
Holec	286.00	284.00
Holl. Beton	71.80	71.50
IHC Holland	77.50	77.50
Ind. Maatsch.	283.00	—
IBB Kondor	93.50	97.00
Interlas	215.00	216.00
Internatio M	69.50	69.80
Inventum	[illegible]	1410.00
Kemo	272.00	271.00
Kempen en B.	116.90	116.90
Key Houth	3300.00	3300.00
Kiene S	275.00	275.00
Kloos	152.50	151.00
Kluwer	261.00	261.50
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	108.00	108.00
Id. 6 cum.	—	14.40
Kon. Ned. Pap.	270.00	278.50
Koudijs	670.00	678.00
Krasnapolsky	168.00	168.00
KVT	184.50	184.00
Kwatta	156.00	155.00 a
Landregl.	136.00	136.50
Leidsche Wol	[illegible]	254.00

Lindet. Jacob	254.50	256.00
Lijempf	—	74.70
Lijmf. Delft	[illegible]	190.00
Macintosh	[illegible]	181.00
Matubel	223.00	223.00
Meneba	217.50	216.50
Mees Bouwm.	1825.00	1830.00
Metaverpa	2880.00	2880.00
Meteoor Bet.	47.00 a	—
Molukscha	89.00	—
Mijnb. W.	1060.00	1040.00
Naarden	65.00	64.20
Naeff	103.50	103.50
NBM-Bouw	80.40	81.00
Nedap	500.00 b	500.00
Nederhorst	64.00	64.20
Ned. Bontw.	320.00	317.00
Ned. Dagbl.	—	240.00
Id. Cert.	602.00	600.00
Nelle	4190.00	4150.00
Id. Cert.	411.00	413.00
Netam	103.80	101.00
Nieaf	1500.00 b	1500.00
Nierstrasz	2370.00	2340.00
Norit	117.00	120.00
Nutricia gb.	126.00	—
Nutricia vb.	125.00	123.50
Nyma	41.50	42.50
Nijverdal	109.50	107.50
Ogem nb.	37.50	37.50
Orenstein	275.00	278.00
Oving-D-S	232.00	233.00
Pakhoed h.	162.00	164.00
Id. Cert.	160.00	162.00
Palembang	111.00	110.00
Palthe	140.20	140.20
Philips gb	48.70	48.80
Pont Hout	437.00	441.00
Porcel. Fles	130.00	135.00
Proost Br.	300.00	301.00
Rademakers	540.00	536.00
Reesink	145.00 a	143.00
Resuwijk	580.00	580.00 a
Reiss en Co.	74.00	75.50
Riva	339.50	332.00
Id. Cert.	304.00	298.00
Ronte Jisk.	140.00	142.00
Rommenhöller	712.00	711.00
Rijn-Schelde	275.00	274.00
Sanders	320.00	32.30
Schev. Expl.	18.00	17.80
Schokbeton	1750.00 a	1700.00
Scholt. Cert.	70.00	—
Scholt-Hon.	79.50	80.00
Schuitema	153.00	151.00
Schuppen	335.00	333.00
Schuttersv.	1410.00	1450.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	100.90	103.00

Stoomsp. TW	152.00	153.50
Tabak Phil.	156.00	160.00 b
Telegraaf	120.00	118.00
T.H.V. Intern.	288.00	286.00
Tilb. Waterl.	465.00 a	460.00 a
TW. Kabelf.	495.00	495.00
Ubbink	2680.00	2680.00
Udenhout	696.00	692.00
Unikap	280.00	273.00
Unil cert.	127.50	129.00
id. 7 pct.	90.50	90.50
id. 6 pct.	75.05	74.10
v.d. Vliet-W.	190.00	190.00
Veneco	59.80	59.50
Veneta	60.00	59.00
Ver. Glasf.	940.00	934.00
Ver. Hand. Sch.	437.00	438.00
VMF	174.00	177.00
Ver. N. Kleerm.	—	—
Ver. N. Uitgmij.	154.00	156.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	237.00	242.00
Vezel N.	780.00	780.00
VihamijButt.	122.00	122.00
VRG Papier	772.00	760.00
Vulcaansoord	656.00	655.00
Wegener e.	78.00 b	—
Id. Cert.	75.50	77.50
Wessanen	139.50	141.70
Wyers	141 .00	1406.00
Wijk en Her.	785.00	780.00
Zaalberg	141.50	144.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	118.50	118.50
ASD Belegg. D.	175.00	175.00
Converto	670.00	670.00
Holland F	168.50	168.50
Ned. Vastgoed	626.00	625.20
Binn. Belf. VG	162.00 l.	160.00
Breevast	162.00 l.	—
Dutch Int.	121.50	121.70
Nefo	75.00	75.00
Protector	127.00	127.00
Rolinco	—	75.00
Utilico	122.50	122.40
Wereldhaven	120.00	121.00
Concentra	240.00	240.50
Europafonds	—	—
Unifonds	504.00	504.00
Eurunion	1300.00	1300.00
Valeurop	720.00	720.00
Chemical F.	11.95	11.80
Dreyfus F.	12.00 b.	12.00 b
Fidelity F.	—	14.75
Japan Fund	13.10	13.20
Massachus.	11.20	11.30
Value Line	3.25	3.25

Solvay	224.00	222.00
Un. Miniere	1325.00	1310.00
Hoechst	129.50	—
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	42.00	41.25

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.95	5.00
Gulf Oil	36.00	36.45
Imperial Oil	42.10	41.00
Shell Canada	61.00	60.75
Akzona	26.00	26.60
Am. Cyanamid	35.50	34.60
Am. Motors	8.25	8.55
Anaconda	22.25	22.60
Bethl. Steel	28.00	27.50
Boeing Corp.	19.50	19.25
Burroughs	237.00	—
Chrysler	27.70	28.20
Cities Serv.	46.50	44.80
Colgate	35.10	35.50
Dow. Chem.	57.90	56.60
Dupont	172.00	173.00
Ford Motor	58.35	58.70
Gen. Electric	63.00	65.00
Gen. Motors	69.10	68.80
Goodrich	—	—
Goodyear	24.65	24.50
Gulf Oil	24.90	25.50
IBM	320.00	329.00
Kennecott	28.40	28.00
Litton Ind.	9.70	9.70
Nat. Dist.	14.75	14.70
N.A. Philips	24.75	25.85
Philips P.	55.10	53.80
Procter G	110.00	112.00
RCA Corp.	26.40	26.50
Rep. Steel	24.25	24.25 b
Shell Oil	55.00	55.25
Texaco	34.30	34.10
U.S. Steel	29.70	29.75
Westinghouse	38.60	38.80

l laten
d ex-dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
§ gedaan en laten
b bieden

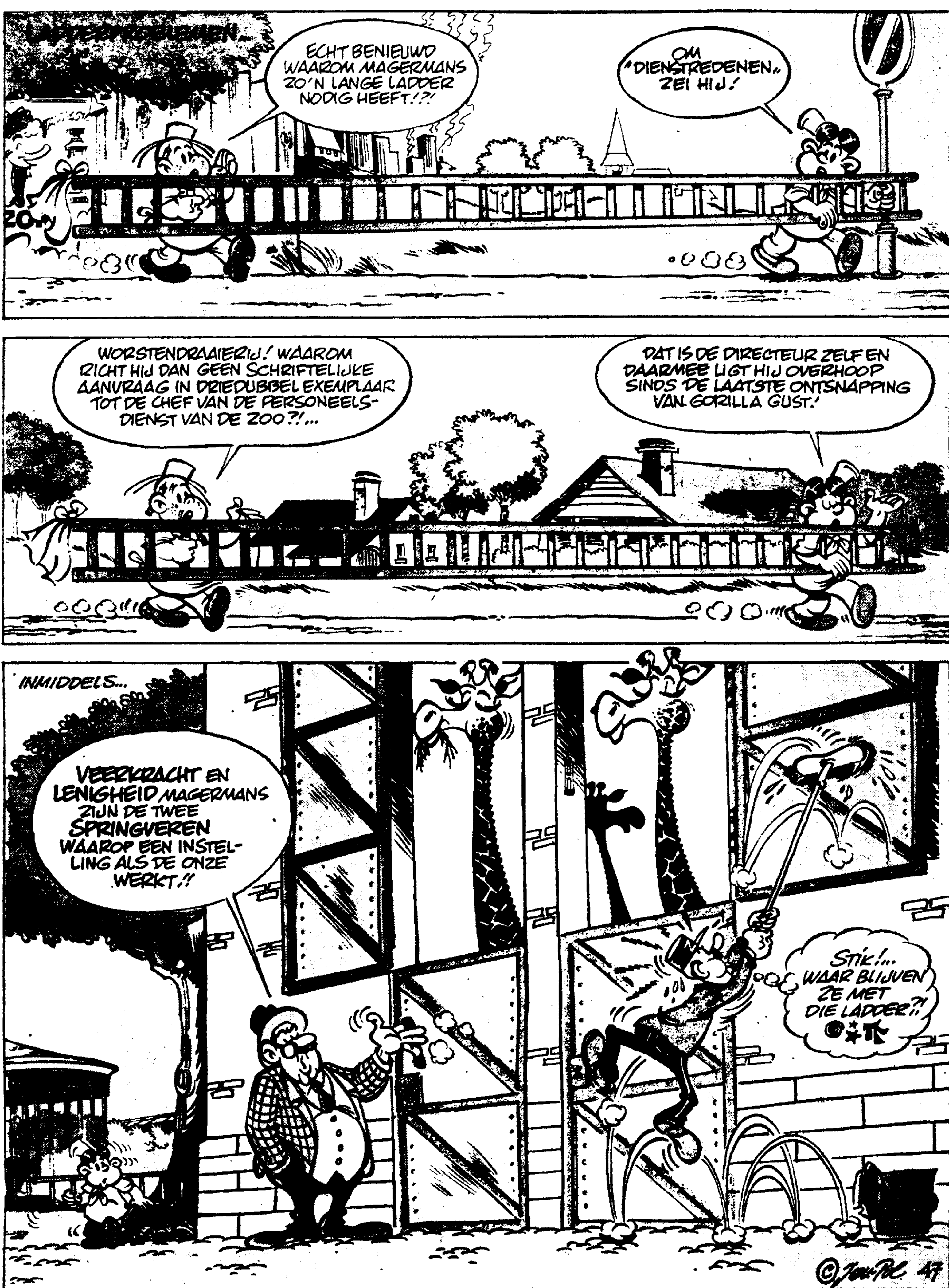
 DE WITTE UIL 



JEROM „DE WAGENETERS"



 KRAMIKSKE 



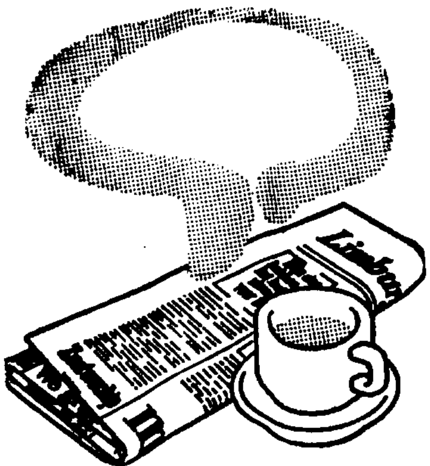
DE 2 LEDEREN TASSEN Karl May



Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Dinsdag 31 juli 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Keuze

● Een Sittards echtpaar dat dineerde in een groot restaurant ergens in België, mocht na de spijskaart bestudeerd te hebben keuze maken uit soep van de dag of tomatensoep. De echtgenote bestelde tomatensoep. De man wilde wel eens weten wat de soep van de dag was en vroeg aan de ober welke de soep van de dag was. Het antwoord was: „Ook tomatensoep". Even werd er door het drietal geglimlacht. De lamaeker bedacht zich niet lang en bestelde voor zijn vrouw tomatensoep en voor zichzelf soep van de dag. De tomatensoep smaakte beiden overigens goed.

Vriendelijk

● Hans, een jeugdige winkelier in Lindenheuvel, had zich voorgenomen in het vervolg nog vriendelijker voor zijn klanten te zijn. Toen weer een stel dames zijn zaak met een bezoek vereerde, trad hij hen met een brede lach op het gezicht tegemoet. Na een gepaste begroeting wendde hij zich tot een eveneens aanwezig zoontje van een van de dames; een hummeltje van een jaar of vier. Onder het motto „toon belangstelling voor de kinderen, dan ben je meteen „in" bij de ouders" maakte hij enkele lachwekkende grimassen. Hij besloot de ceremonie met te doen alsof hij het kereltje een schop tegen zijn zitvlak wilde geven. Op dat ogenblik deed de kleuter toevallig een stap achteruit. Het gevolg was dat de schoen met kracht tegen zijn achterwerk belandde. Het jongetje vloog een halve meter vooruit, keek stomverbaasd en begon vervolgens hartverscheurend te gillen. Handen vol snoep en veel troostende woorden mochten niet baten. De dames hebben de winkel daarom zonder iets te kopen weer verlaten. Hans heeft zich nu voorgenomen in het vervolg maar weer gewoon te doen.

Radio-antenne

● Wij snappen er niets meer van. Als wij met onze auto de parkeergarage onder het Vrijthof in Maastricht binnenrijden, komt er uit onze auto-radio geen geluid meer dan alleen wat gebrom en gepiep. Overigens is dat nog wel te begrijpen, maar verwondering verwekt het feit dat de parkeerwachter in het hokje nabij de uitgang van de garage — een plaats waar onze eigen auto-radio eveneens geen signaal geeft — wel muziek weet te „halen" uit zijn draagbare radio die naast hem staat. En dat zonder buitenantenne! Toen we de goeie man vroegen hoe hij dat voor elkaar kreeg, keek hij ons aan met een gezicht alsof hij pas de Grand Prix had gewonnen op een internationaal goocheltoernooi. Hij gaf zijn geheim niet prijs en ons rest alleen een hoop hoofdbrekens om te achterhalen hoe dat toch mogelijk is.

Nummer

● Vorige week kregen wij het laatste nummer van het Keerder-parochieblad „Oonder Os" op ons kantoor. Met enige verbazing namen wij kennis van de eerste regel. Daar stond letterlijk: „11e jaargang nrs. 5, 6, 7 en 8. 29/7, 5-12-19/8-1973". Nu kan het natuurlijk aan ons liggen, maar wij snapten ook van dit zaakje in het begin niet zo bar veel. Mogelijk wordt het hoog tijd dat we er eens een paar dagen op uit trekken om al het onbegrijpelijke dat we de laatste dagen tegenkwamen te verwerken. Na veel zoeken en denken kwamen we erachter dat met de bewuste regel bedoeld is het feit dat het laatste nummer van „Oonder Os" vóór de vakantie van de drukker een combinatie was van vier nummers tezamen, waarachter de respectievelijke data staan vermeld. Het is maar dat u het weet.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Tracee oostelijke randweg geschrapt

Munstergeleen wil minder „explosief" laten bouwen

MUNSTERGELEEN — B. en W. van Munstergeleen zijn het met de leden van de raadscommissie grondzaken en ruimtelijke ordening eens dat de mogelijkheden voor uitbreiding van het aantal woningen ingedamd moet worden. Aanvankelijk waren in het algemeen bestemmingsplan gebieden voor woningbouw opgenomen ten noordoosten en ten zuid-westen van de kern. In de gewijzigde vorm van het plan is het aanvankelijk geplande woongebied ten noord-oosten ingekrompen tot aan de Steengrub. Ook het woongebied aan de Sittarderweg is met vijftig meter ingenomen.

Andere wijzigingen zijn onder andere de schrapping van het tracé oostelijke randweg, dat zoals bekend nog lang niet definitief is. Zowel de gemeente Geleen als het comité Geleendal hadden de gemeente Munstergeleen gevraagd dit te schrappen.
Wat betreft de woningbouw in Munstergeleen wordt weliswaar aan temporiseringsmaatregelen gedacht, maar aan de andere kant mag volgens B. en W. de functie van Munstergeleen ten opzichte van Geleen en Sittard (forensendorp) niet geheel vergeten worden. Men wil ongeveer 60 woningen per jaar gaan bouwen, toevalligerwijze een gemiddelde van het aantal woningen dat de afgelopen jaren gebouwd werd (90) en het aantal woningen nodig voor eigen behoefte (30). De provinciale planologische commissie is het met de visie van B. en W. en de raad eens. B. en W. voelen er overigens niets voor de rooilijn in de Dorpsstraat (Wintraak) te verbreden. Het behoud van het karakter van deze straat wordt voor alles gezien.

Overigens kwamen in totaal 23 bezwaarschriften tegen het voorontwerp binnen. In alle gevallen is rekening — zover mogelijk — gehouden met bedrijfsbelangen bij het al dan niet gegrond verklaren van de bezwaren. De raad buigt zich volgende week dinsdag nog eens over het algemeen bestemmingsplan.



Diefstal verijdeld in tankstation

SITTARD — Doordat de pompbediende F. uit Sittard zeer attent was, kon een dief op heterdaad worden gegrepen. In de nacht van zondag op maandag meldde zich bij het Gulf-tankstation aan de Rijksweg Noord de 19-jarige De K. uit Elsloo die vroeg even naar de w.c. te mogen gaan. De K. die zelf bij dit pompstation bediende was geweest, wist waar het geld opgeborgen was.

Hij viste met een omgebogen haak een enveloppe met een geldbedrag uit de gleuf van de safe waarin het geld gedeponeerd wordt. Omdat De K wat lang weg bleef, kreeg de de Marokkaan F, die momenteel de pompen bedient, argwaan en ging polshoogte nemen. Hij betrapte De K. op heterdaad, greep hem in zijn kraag en leverde hem over aan de politie.

Sittardse politie nam afscheid van de heer J. Kleuters

SITTARD. —In de cantine van het Sittardse politiebureau werd afscheid genomen van de heer J. Kleuters, chef van het Bureau Vreemdelingenzaken, van de Sittardse politie, in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Aan de heer Kleuters werd voor zijn plichtsgetrouw werk gedurende zeer vele jaren, dank gebracht door hoofdinspecteur M. Schenk, de heer F. Dücker als chef van de afdeling administratie van de Sittardse politie, door de heer Th. Want als voorzitter van de afdeling Sittard van de R.K. Politiebond Sint Michael en door adjudant T. Hoogers als voorzitter van de cantinecommissie. Ook mevrouw Kleuters werd in de hulde en dank betrokken onder aanbieding van bloemen. De afscheidsreceptie, die volgde, was zeer druk bezocht, onder meer kwamen burgemeester H. Dassen, de wethouders Th. Schmeitz sr. en mr. G. Houtakkers vele gemeenteambtenaren en collega's van de administratieve dienst van diverse andere gemeentepolitiekorpsen in Limburg, benevens vele vrienden en bekenden de heer Kleuters de hand drukken.

Een handzaam vademecum voor seizoen 1973/1974

Schouwburg Sittard brengt een theater-almanak uit

SITTARD — Als Nederlandse en wellicht wel Europese primeur heeft de stadsschouwburg van Sittard gisteren een theateralmanak op de markt gebracht. Een vademecum voor het seizoen 1973/1974, dat als kalender overal in huis kan worden opgehangen. „Desnoods op het kleinste kamertje in huis", aldus gisteren directeur Fons Bruins van de Sittardse schouwburg, bij de aanbieding van de almanak die dezer dagen bij 4500 bekende adressen bezorgd wordt.

Het ontwerp en de grafische vormgeving van de bij drukkerij Habets vervaardigde almanak is van de hand van H. Zeekaf. Bewust is gezocht naar een formaat en een indeling die iedere geïnteresseerde in het schouwburggebeuren het gehele jaar moet kunnen helpen om zijn keuze te bepalen. Voorzitter mr. G. Houtakkers van de Stichting Schouwburg zei gisteren, dat de integratie in de westelijke mijnstreek van de schouwburg een langzaam proces is. Hij verwachtte niet op zeer korte termijn dat een financiële regeling gevonden zal zijn waarbij alle W.M.-gemeenten zullen gaan meebetalen in de kosten. Kosten die elk jaar belangrijk stijgen en alleen dit jaar al alleen wat betreft het pakket voorstellingen (gelijk aan vorig seizoen) meerkosten van dertig mille hebben opgeleverd.

De schouwburg heeft voor het komende seizoen een aantal wijzigingen in de series aangebracht, de aavangstijden gezet op 20.15 uur en het aantal rangen in de 946 plaatsen tellende grote zaal teruggebracht tot vier.

Overigens heeft een actieve werving al vroeg succes gehad. Totnutoe zijn voor groepsvoorstellingen al 3500 plaatsen verkocht en zijn er nog voor de almanak met inschrijfformulier goed en wel de deur uit is meer dan 150 abonnementen verkocht. Verleden jaar waren er zo'n 3000 abonnementhouders.

Bij wijze van voorzorg zijn er voor het komend seizoen al twee Toon Hermansshows vastgelegd in Sittard. De plaatsen zullen ditmaal verkocht worden aan de eerstkomende en niet meer in grote aantallen aan groepen e.d. Dit gezien de kritiek die er verleden maal bij het optreden van Toon Hermans was onder degenen die geen kaartje konden bemachtigen.

Concerten in Stein trokken veel publiek

STEIN — Dat goede concerten door harmonien en fanfares nog gewaardeerd worden, bleek tijdens de feesten bij gelegenheid van het 80-jarig bestaan van de fanfare St.-Martinus te Stein. Veel publiek en ovationele golven applaus waren de beloning voor dirigenten en muzikanten.

Zaterdag was het de avond voor harmonieën. St.-Jozef uit Berg, St.-Agnes uit Bunde en Concordia te Obbicht oogstten veel succes in de aandachtige toeluisterende feesttent. De kon nklijke harmonie van Thorn gaf die avond een galaconcert, dat vele muziekliefhebbers in vervoering bracht. Een prachtige afwisseling was het optreden van de drumband uit Obbicht onder leiding van de heer Smits. Daarnaast waren er uitstekende soli voor trombone en piccolo en behaalde dirigent G. Coumans een enorm succes met een eigen compositie „Sounds of Jazz", uitgevoerd door St.-Agnes uit Bunde. De avond werd besloten met dansmuziek van de J. P. en L. V. band, die voor een gezellig slot zorgde.
Zondag brachten, na een openingsconcert door de harmonie St.-Rosa uit Sibbe, de fanfares St.-Jozef uit Buchten, St.-Martinus uit Geulle en St.-Martinus uit Urmond, vaak de handen op elkaar. Tot besluit van deze avond zorgden de Hetzendaelers uit Urmond voor een gezellig bal met veel stemming. De festiviteiten werden gisteren besloten tijdens een „Blauwe Maandag" met muziek van het Melodia Quintet.

Diefstal uit auto

SITTARD — Uit de nieuwe auto van de heer T., wonende aan de Margrietlaan te Sittard, werd een portefeuille met een klein bedrag aan buitenlandse valuta, een paspoort, een rijbewijs en een chequeboekje gestolen evenals cassettes voor een recorder. De auto stond op de oprit bij de woning geparkeerd. De dieven hadden een van de tochtraampjes opengebroken.



● Bij de aanbieding van de eerste theater-almanak v.l.n.r. drukker Habets, schouwburgdirecteur Bruins en ontwerper Zeekaf.

Japans concern vestigt zich in Roermond

ROERMOND — In Roermond zal het Japanse concern Sekisui een schuimplastic producerende industrie vestigen, die in eerste instantie 40 werknemers zal omvatten. Verwacht mag worden, dat dit aantal na verloop van tijd aanzienlijk zal worden uitgebreid.

Sekisui heeft in Japan, Duitsland en Amerika grote vestigingen met in totaal duizenden werknemers; de jaaromzet bedraagt thans drie miljard gulden. In Roermond komt het bedrijf op het industrieterrein Heide. Op 1 april wordt met de produktie begonnen. Het Industrieschap Roermond meldt, dat geen enkele lucht- of waterverontreiniging van de plasticfabriek te duchten valt.

Wandelaars uit Den Helder terug in Limbricht

LIMBRICHT — De tachtig leden van de wandelvereniging „Vrij en Blij" die met succes hebben deelgenomen aan de internationale jeugdvierdaagse van Den Helder zijn zaterdagmiddag in eigen gemeente begroet met de traditionele bloemenhulde De leden van „Vrij en Blij" maakten in Den Helder een puike indruk, vandaar de grootste hulde bij de Molenbronzaal.

Voor deken Feiter (nog) geen opvolger

SITTARD — Aan het bisdom Roermond is binnen afzienbare tijd nog geen beslissing te verwachten over de benoeming van een opvolger van pastoor L. J Feiter tot pastoor-deken van Sittard. De benoeming is nog in studie, zo wordt medegedeeld. Daaruit volgt, aldus het bisdom, dat in Sittard circulerende berichten als zou het bisdom voornemens zijn het dekenaat als zodanig op te heffen, van iedere grond ontbloot zijn.

Eveneens van iedere grond ontbloot noemt het bisdom een in Sittard levende veronderstelling, dat mgr. P. Boymans hoog op de lijst van kandidaten voor het dekenaat zou staan Ook mgr. Boymans zelf deelt mede, dat hij op geen enkele wijze kandidaat is; hij is er niet voor gevraagd en heeft zichzelf evenmin ter beschikking gesteld.

Zefke Mols in brons op Sittardse Promenade

SITTARD — De bekende Limburgse beeldhouwer Gène Eggen zal bronzen beelden maken voor de Sittardse promenade. Op de sokkel aan de Begijnhof Wal hoek Brandstraat zal „Zefke Mols" vereeuwigd worden. Hij zal uitkijken op de Schiefbaan, het stukje oud-Sittard waar hij zolang vertoefd heeft. Op het kruispunt Limbrichterstraat-Molenbeekstraat zal een beeld van een carnavaleske figuur „De Zittesje lamaeker" verschijnen.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum

Wilfried van den Boorn, surrealist en Simon van Biesbrock, graficus-schilder. 60 tekeningen in kleur. Open van 10-17, za. en zo. van 14 - 17 uur.

Stadskantoor

Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, door Jos Muris en Ange Timmers. Van 9-12 en 14-17 uur, niet op zaterdagen en zondagen.

Galerie Agora O.C.

Tekeningen van Wiel Maas, Josephien Koelman en Harry Bucklinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

VAALS

Koperhof

Werk uit ontwikkelingsgebieden in Afrika en Azië, exotische kunstvoorwerpen in koper, hout en natuursteen, tevens byoux. Opbrengst voor ontwikkelingsgebieden. Open zaterdags en zondags van 10-22 uur, overige dagen van 14-22 uur, op dinsdag van 9-22 uur. Tot en met 5 augustus.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Grafiek en tekeningen van Maarten Stoel en van Emile Taalman, van 1 aug. t.m. 15 aug. dag. van 14 - 20 uur.

HEERLEN

Raadhuis

Schilderijen, tekeningen, grafiek van Hermanus Berserik. Open dagelijks op kantooruren. T.m. 5 augustus.

Lunchroom Schunck

Foto's van Philip Payne.

ROERMOND

Gemeentemuseum

Andersonweg 8

Tentoonstelling werk van Aad de Haas. Gouaches, tekeningen, lino's, etsen en monotypes. Geopend maandag t.m. zaterdag van 10-12 uur en van 14-17 uur.

Trefcentrum Koffie Haas

Tuincentrum Baarlo

Exposeert een rijke schakering aan tropische vissen, aquaria, e.d.

Galerie Limburg

Willem II Singel 26

Expositie schilderijen, lino's en etsen Hans Weyers.

ECHT

Streekmuseum

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en bodemkundige vondsten.

Geopend op zondagen 5 en 19 augustus van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 19.00 uur.

THORN

De Oude Molen

Tentoonstelling „Emaille werken". Dagelijks geopend. 's Woensdags gesloten.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy: De vier vuisten de lucht in, do. t.m. di. om 8.30, zo. ook om 6 uur.

Studio „Anders" 132: Turks Fruit, do. t.m. di. om 8.45 uur. om 6, za. ook om 11 uur.

MAASTRICHT

Festival: Spartacus, om 4 en 8.30 uur.
Dumbo, a.l. om 2 uur dag.
Palace I: Meisjes met een extra inkomen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.
Palace II: De groeten aan de duivel, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur.
Studio: Gejaagd door de wind, om 3 en 8 uur.
Royal I: Meisjes met geopende lippen, om 2.30 en 4.30 uur. Katanga's war, om 7 en 9 uur.
Royal II: Naakte junglekoningin, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
De avonturen van Dik Trom, za. zo. en wo. om 2 uur.
Mabi: The new centurions, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Midi: Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 uur.
Circus op stelten, dag. om 1.45 uur.

HEERLEN

Royal, Danny Kaye en de hofnar, om 2 en 4 uur.
Chato's land, om 6.15 en 8.45 uur.
Rivoli: De dolle dwaze heksen op hun bezemstelen, om 2 en 4 u.
Irma la Douce, om 6.15 en 8.30 uur.
Scala: De levende schietschijf, om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.
Passage: Wat vaders van hun zonen niet weten, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

BRUNSSUM

Astoria: A clockwork orange, vr. di. en wo. om 8-30 uur.



• Tot de jongste deelnemers aan het bondsschuttersfeest behoorde de vaandelwacht van de schutterij St. Stephanus uit Dieteren. Een indrukwekkend oude schutterij overigens, getuige het jaartal 1838 in het vaandel.

'Eendracht'-schutters op concours in Obbicht

OBBICHT — Voor de derde maal hield gisteren de schutterij St.-Willibrordus in Obbicht het bondsschuttersfeest van de bond Eendracht te Born. Twintig schutterijen namen aan dit concours, dat meetelt voor het kampioenschap 1973, deel. De festiviteiten werden geopend door burgemeester Frans Loefen. Na het defilé en de drumbandwedstrijden begon het schietconcours dat tot laat in de avond voortduurde. De voornaamste uitslagen, voorzover die gisteravond bekend waren, luiden:

Mooiste binnenkomst: Buchten, Dieteren, Broeksittard, Holtum. Beste houding optocht: Dieteren, Buchten, Holtum, Broeksittard. Beste tamboer-majoor: Holtum, Dieteren, Nattenhoven, Broeksittard. Beste vaandeldrager: Hingen, Holtum, Broeksittard, Grevenbicht. Beste defilé: Dieteren, Broeksittard, Buchten, Holtum. Beste commandant: Buchten, Broeksittard, Dieteren, Hingen. Mooiste koning: Dieteren, Holtum, Grevenbicht, Broeksittard, Dieteren, Hingen. Mooiste koning: Dieteren, Holtum, Grevenbicht, Broeksittard. Mooiste koningin: Dieteren, Grevenbicht, Broeksittard, Buchten, Nattenhoven. Mooiste koningspaar: Dieteren, Broeksittard, Holtum, Grevenbicht. Mooiste keizer: Broeksittard, Dieteren. Mooiste keizerin: Broeksittard, Dieteren. Mooiste keizerspaar: Broeksittard. Mooiste generaal: Holtum, Nieuwstadt. Mooiste bordjesdrager: Broeksittard, Dieteren, Slek en Holtum.

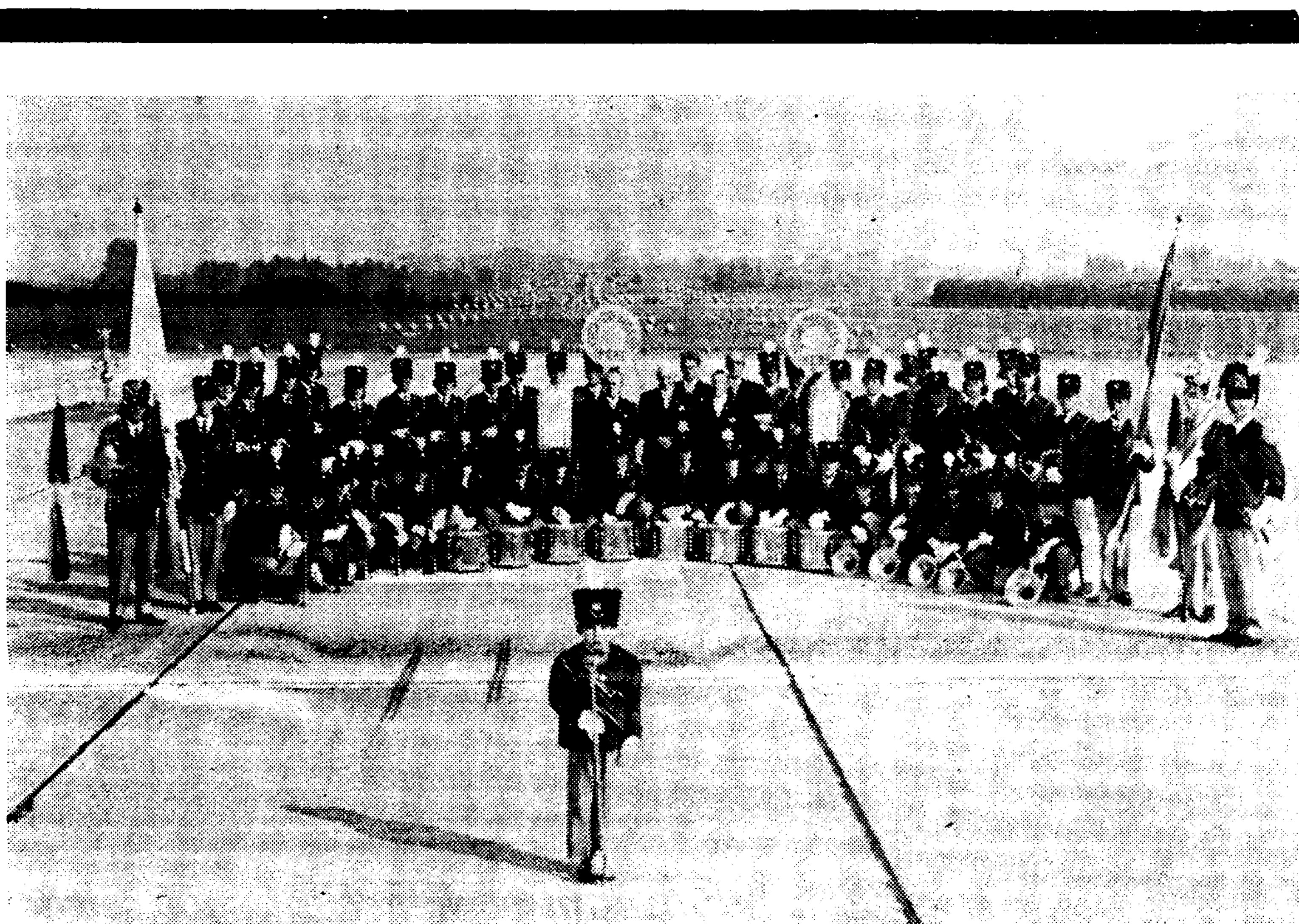
Holtum won in Obbicht dagbeker

OBBICHT. —Het schuttersfestijn van de bond Eendracht in Obbicht is gewonnen door de schutterij van Holtum, die voor dit derde concours in de serie van vier de dagbeker kreeg. Op zondag 12 augustus volgt in Montfort het laatste concours.

Overige uitslagen van Obbicht: Exercitie: Holtum 188½, Dieteren 183½ en Buchten 181. Muziekkorpsen A-klasse: Buchten 119½. B-klasse: 1ste prijzen Holtum 122½, Dieteren 119½, Slek 117, Hingen 115½, Illikhoven 111½, Mathias Posterholt 113. C-klasse Susteren Heide 117½, Broeksittard 116, Montfort 116, St . Nicolaas Susteren 116. Tambours individueel: A-klasse L. Wijshoff, Holtum. B-klasse: R. Smeets Broeksittard, N. Schmeits Broeksittard. C-klasse: L. Niemand Broeksittard, 2 Maessen Holtum, 3 Linssen Linne en 4 Verboeket Linne.

Schieten A-concours: 1 Holtum 18 punten, 2 Nattenhoven 18, 3 St. Nicolaas Susteren 18, 4 Hingen 18, 5 Grevenbicht 17, 6 St. Mathias Posterholt 17, 7 Broeksittard 17.

B-concours: 1 Holtum 17, 2 H. Kruis Grevenbicht 17, 3 Buchten, 4 Montfort, 5 Nieuwstadt, 6 Cornelis Posterholt, 7 Nattenhoven 16 punten.



• „Irene" in vol ornaat.

Show- en drumband Irene viert vijf dagen feest

BEEK — Ter gelegenheid van het vierde lustrum houdt de show- en drumband Irene een vijfdaagse feestweek in het sportpark De Carmel in Beek. De festiviteiten, die beginnen op donderdag 2 augustus, zullen zich afspelen in een grote tent, die ruimte biedt aan meer dan 1000 personen. In de tent zullen drie buffetten aanwezig zijn, waar iedereen van een natje en een droogje voorzien kan worden.

Het programma, dat het bestuur voor deze week heeft samengesteld, is zeer gevarieerd en biedt volop amusement aan jong en oud. Op donderdag wordt om 20 uur gestart met AVRO's Toppop. Vrijdag zal vanaf 20 uur het Nederlands lied weerklinken tijdens een balavond die verzorgd wordt door Hanny en De Rekels. Zaterdag vindt er in de tent een gecombineerde Beierse avond plaats, die afgewisseld wordt met Dixyland. Voor de Beierse muziek staat de Reinlander Amusementskapelle borg, terwijl de Dixyland wordt verzorgd door de Barell House Jazzband.

Zondagmorgen volgt vanaf 10 uur het traditionele Frühschoppen, dat eveneens opgeluisterd wordt door de Barrel House Jazzband. Om 20 uur is er weer een dansavond met het alombekende The New Comet Show Band. Voor zaterdag- en zondagmiddag staat het muziekconcours op het programma. Beide middagen worden gestart om 15 uur met een defilé van de deelnemende muziekgezelschappen. In totaal zullen 31 korpsen voor de mars- en showwedstrijden in Beek aanwezig zijn. Maandag worden de festiviteiten besloten met een korenfestival voor bejaarden. Dit festival wordt georganiseerd door het bestuur van Irene in samenwerking met de bejaardenverenigingen van Beek, Genhout en Neerbeek. Tijdens dit festival, dat gratis toegankelijk is, zullen zeven koren uitkomen: Brunssum, Hoensbroek, Roermond (2), Venray, Venlo en Beek.

In het kader van de jubileumfeesten wordt tevens een loterij gehouden waaraan zeer fraaie prijzen verbonden zijn. De trekking van deze loterij vindt plaats op de balavond op maandag. De entreeprijzen van de diverse evenementen zijn door het bestuur zo laag mogelijk gehouden, opdat de feestweek een gebeurtenis voor iedereen kan worden.

St. Petruskoor voor de ROZ

SITTARD —In het kader van het programma „Speulentere" van de Regionale Omroep Zuid van vrijdag, 3 augustus, zal wederom te beluisteren zijn het Sittardse St. Petruskoor onder leiding van Jan Tobben. Het programma, dat begint om 19.10 uur, zal duren tot 20.00 uur, zal bestaan uit zowel kerkelijke als wereldse muziek. De ROZ zond op 15 juni jl. ook reeds een selectie uit het repertoire van het St. Petruskoor uit.

Obbicht

—De uitslag van de 2e onderlinge hengelwedstrijd van de „Fijne Vissers", gehouden op zondag 22 juli 1973 is als volgt:

Klasse A: 1. Jos Verhaeg 410 cm, 2. Wil Wenmakers 389 cm, 3. Hub Hecker 339 cm, 4. Hub Salden 240 cm, 5. Jan Salden 142 cm, 6. Frits Salden 127 cm, 7 .Wil Hustinkse 121 cm, 8. Piet Suikerbuik 121 cm, 9. Jos Wijnands 115 cm, 10. Jos Hecker 79 cm, Klasse B: nihil.

Klasse jeugd: -. Salden 94 cm, 2. Jos Verhaeg 47 cm, 3. L. Hecker 45 cm, 4. Jo Munsters 42 cm, 5. M. Toonen 39 cm, 6. Verbeek 29 cm, 7 Jeurissen 26 cm, 8. Tino Pelzers 23 cm, 9. W. Munsters 20 cm, 10. Hamacher 12 cm.

De laatste wedstrijd wordt gehouden op 5 augusus. Het zal geducht spannen, eer de kampioenen 1973 bekend zijn. Drie prachtige bekers staan al te wachten op hun nieuwe eigenaar.

IN SEPTEMBER IN ASTATHEATER

Grenslandtalentenjacht bij gouden feest VVV Beek

BEEK — De afdeling Beek van de VVV, die dit jaar het gouden bestaan herdenkt, heeft de platenmaatschappij CNR uit Leiden weten te interesseren voor een serie van vier talentenavonden. De winnaars van de verschillende afdelingen in dit talentengebeuren, waarbij de organisatie hoopt op deelname uit het grensgebied, krijgen de kans een plaat uit te brengen, uiteraard op CNR-label.

De talentenjacht gaat 1 september open en duurt tot 22 september. Op die dag is de finale. Het cultuurcentrum in Beek biedt volgens VVV en stichtingsbestuur voldoende mogelijkheden voor een goede muziekbeoefening. Secretaris Janssen van de VVV-Beek heeft bekendgemaakt, dat zijn vereniging in diverse plaatsen in het grensgebied kleine enquêtes heeft gehouden naar de interesse voor talentenjachten. Op de vraag hoe die onderzoeken plaats vonden, merkte de heer Janssen op: „We belden gewoon bij de huizen aan". CNR uit Leiden heeft de Beeker-VVV-ers in elk geval een deskundige jury beloofd, die prestaties van koren, orkesten, solisten, alsmede van tekstschrijvers goed kan beoordelen. Elke deelnemer krijgt een beoordelingsrapport. Bij tè grote deelname komt er een voorselectie. De VVV-Beek heeft nadrukkelijk waarborgen gevraagd van de platenmensen, dat er geen koehandel achter de schermen van deze talentenjacht wordt bedreven. De inschrijving van de deelnemers is gisteren begonnen en duurt tot 24 augustus (postbeek 109, Beek).

Goud

De VVV-Beek die aanvankelijk het gouden feest wilde opluisteren met een revue kwam tot de ontdekking dat de kosten hiervan boven de baat uitgingen. Een talentenjacht bleek aanzienlijk goedkoper en zo zei de heer Janssen: „Een revue bleek niet zo in te slaan, zo heeft een klein onderzoekje geleerd". De VVV-Beek heeft overigens wel enige jubilarissen: de heer Hoedemakers is vijftig jaar lid, de heer Mennens 40 jaar en de heer Paumen 25 jaar.

Schuttersfeest Vaesrade trok veel belangstelling

VAESRADE, — Het feest ter gelegenheid van het 75-harig bestaan van de schutterij St. Martinus in Vaesrade is voor het korps een volledig succes geworden. Hoogtepunt van deze viering was ongetwijfeld het bondsschuttersfeest waarvan de optocht en het defilé zeer grote belangstelling trokken.

Het bondsconcours werd zondagmorgen ingezet met om negen uur een eucharistieviering in de parochiekerk, waarna in de feesttent — opgesteld op het Kerkplein —de huldiging van de jubilarissen t.w. G. Janssen 50 jaar lid, J. Bos 45 jaar lid, en H. Knubben, T. Bos en H. Oomen 40 jaar lid plaats vond.

De reeks van festiviteiten werd zaterdag geopend met een drumbandconcours, waaraan een 12-tal korpsen deelnamen. De uitslag van dit concours is als volgt:

Marswedstrijden klasse A: 1e prijs Limbricht 108 pnt., Eys 104, Merkelbeek 103, Berrendorf 103 en Oirsbeek 97½.

Klasse B: 1ste prijs, Terwinselen 108 pnt., Illikhoven 105, Vaesrade 104½ en Spekholzerheide 96.

Klasse C: 1ste prijs Spekholzerheide, Berrendorf en Brunssum.

Concertwedstrijden klasse A: 1ste prijs Limbricht 108, Eys 104½, Merkelbeek 101, Berrendorf 96½ en Oirsbeek 96. **Klasse B:** Terwinselen 107, Illikhoven 105, Vaesrade 104, en Spekholzerheide 98½.

Klasse C: 1ste prijs Spekholzerheide Brunssum en Berrendorf.

Tamboer majoor klasse A: 1e Limbricht 53½. **Klasse B:** Terwinselen 54. **Klasse C:** 1e Brunssum 49 pnt.

Hoogste aantal punten klasse A: Limbricht 250½.

Klasse B: Terwinselen 250 pnt.

Klasse C: Brunssum 219. De wisselbeker werd behaald door Limbricht.

De uitslag van het bondsconcours voor schutterijen was als volgt:

Mooiste binnenkomen: 1ste prijs Heerlerheide 290, 2e Klimmen en Oirsbeek 286.

Mooiste uniform: 1e Schaesberg 292.
Modelste uniform: 1e Amstenrade 290.

Mooiste geheel: 1ste Schaesberg 289, 2e Heerlerheide 287.

Meeste gewapende leden: 1e Spaubeek 29 leden.

Houding optocht klasse A: 1e Spaubeek en Schaesberg 292 na loting.

Klasse B: 1e Schinveld 286, 2e Sweikhuizen en Amstenrade 281 na loting.

Défilé klasse A: 1e Oirsbeek 292, 2e Brunssum 291.

Klasse B: 1e Amstenrade 284, 2 Sweikhuizen en Schinveld 279 na loting.

Beste vaandeldrager: 1e Brunssum **290, 2e Stein 289.**

Oudste schutter in uniform: H. Jeurissen Merkelbeek.

Hoogst aantal punten voor optocht - defilé en binnenkomst: was voor Oirsbeek met 869.

Mooiste koningin: 1e Amstenrade 870, 2e Brunssum 867.

Mooiste koning: 1e Heerlerheide 866, 2e Brunssum 861.

Mooiste generaal: 1e Amstenrade 293.

Modelste generaal: 1e Amstenrade 293.

Moöiste keizer: 1e Schinveld 864.

Biellemannen onder 16 jaar: 1e Spaubeek 273, **boven 16 jaar:** Heerlerheide 289, 2e Klimmen 284.

Exercitie: Spaubeek 1915, Heerlerheide 1912, Schaesberg 1911, Oirsbeek 1903, Klimmen 1891, Brunssum 1869, Heerlen 1820.

Commandant: 1e Heerlerheide 196, 2e Spaubeek 194.

Linkerguide: 1e Schaesberg 198, 2e Spaubeek en Heerlerheide 194 na loting.

Rechter Guide: 1e Spaubeek Heerlerheide en Schaesberg **196** na loting.

Drumbands klasse A: 1e Schaesberg 221, Spaubeek 208, Heerlen 207, Oirsbeek 201½.

Klasse B: 1e Merkelbeek 225, 2e Geleen 205.

Tamboer-maitre: 1e Heerlen 55, 2e Oirsbeek 54½.

Beste tamboer klasse A: 1e J. Hendriks Merkelbeek 2e Timmermans, Hendriks en Staring na loting.

Klasse B: 1e Gorissen Stein, 2e Heiligers Schaesberg.

Beste klaroenblazers klasse A: 1e Badjou Klimmen.

Klasse B: Lasterwijze Limbricht.

Klasse C: Geerlings Limbrihcht.
Schieten: Erekruis was voor de heer Bos uit Schaesberg.

Concoursschieten: 1e Schinveld. 2e Brunssum, 3e Schaesberg, 4e Oirsbeek, 5e Limbricht.

De jubilerende vereniging, St. Martinus, ontving uit handen van burgemeester drs. H. Schmeding de eremedalje in zilver van de gemeente Nuth-Vaesrade. Deze onderscheiding werd voor het eerst aan een vereniging verleend.

Loterij schutterij St. Martinus

VAESRADE. —De uitslag van de loterij, gehouden in het kader van het 75-jarig bestaan van de schutterij St. Martinus te Vaesrade is als volgt: 1e prijs bromfiets op no. 2648, 2e prijs draagbare t.v. op 1744, 3e prijs vouwfiets op 2043. De overige prijzen vielen op de nummers: 1928, 2501, 4328, 1575, 4239, 49, 1438, 2270 en 2277. De prijzen kunnen tot 1 september afgehaald worden bij de heer W. Bos Vaesrade 76.

VAN PLAATS TOT PLAATS

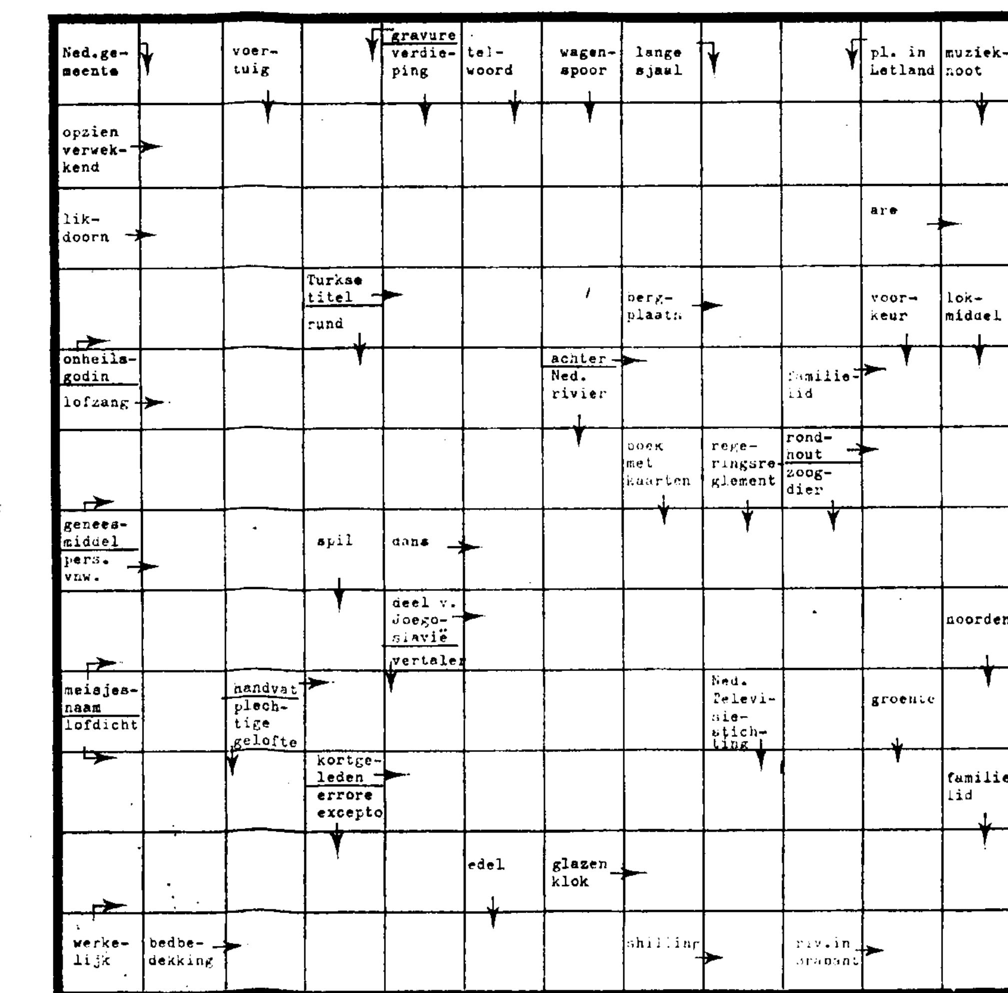
Sittard

— Het programma van het Sittardse kindervakantiewerk bestaat op 31 juli uit een tweetal toneelvoorstellingen. Van 10.00 tot 12.00 uur brengt het Limburgs Jeugdtoneel in de stadsschouwburg het nieuwe avonturenverhaal van Tijl namelijk „Tijl Uilenspiegel bij de Chinezen" voor de kinderen van de eerste tot en met de derde klas. Hetzelfde stuk wordt 's middags eveneens in de schouwburg opgevoerd en wel van 14.00 tot 16.00 uur voor de oudere jeugd namelijk de leerlingen van de vierde tot en met de zesde klas.

— Het programma van de Sittardse ziekenomroep is voor deze week als volgt: dinsdag 31 juli van 20.02 uur tot 20.30 uur lichte muziek gevolgd door actualiteitenprogramma met nieuws, reportages, interviews uit Sittard en omgeving. Het programma wordt gepresenteerd door Marian Dam, Ron Köster en Frans Dieteren, techniek Gerrit van Dam, regie Frans Sampers; woensdag 1 augustus wordt evenals de overige avonden van 20.02 uur tot 20.30 uur gestart met lichte muziek. Om 20.30 uur gaat de ziekenomroep op internationale toeren. Jos en Martin Laumen presenteren dan de tien meest verkochte platen van de week; om 21.15 uur een programma samengesteld en gepresenteerd door Jan Maarten Coolsma met muziek en liedjes van vroeger en een sprookje van Godfried Bomans verteld door Luc Lutz. Donderdag 2 augustus om 20.30 uur Zos-praatplaat waarin Piet Houben de luisteraars meeneemt naar het verleden van de hitwereld. Om 21.15 uur een rustig platenprogramma onder de titel „Voordat het donker is". Jan Maarten Coolsma spreekt de verbindende teksten en draagt tevens eigen gedichten voor. Vrijdag 3 augustus wordt vanaf 20.30 uur het verzoekplatenprogramma gedraaid, dat gepresenteerd wordt door Truus Kuis en Ko Bosman. Verzoekjes van het ziekenhuis moeten voor vrijdagmiddag 12.00 uur ingeleverd zijn bij de portier aan de Walramstraat of bij de portier aan de Elisabeth van Barstraat.

— De r.k. voetbalvereniging DVO uit Overhoven-Sittard houdt op woensdag 8 augustus de algemene ledenvergadering in het clublokaal café Kerkzicht om 20.00 uur. De agenda vermeldt de vaststelling van de contributie en bestuursverkiezing. Aftredend zijn de heren H. Brentjens en M. Meulenberg die zich beiden herkiesbaar stellen.

— Uit de fietsenstalling van de N.S. bij het station werd ten nadele van de heer E. uit Sittard een bromfiets gestolen.



TOUROPERATOR LIET GASTEN IN DE KOU STAAN

Reis naar Turkije werd voor Limburgers „eilandje zitten”

Van onze verslaggever

[illegible] — De O.T. Frontier Expeditions reis no. 402 zal drie [illegible] dames nog lang heugen. Mevr. B. Jann, haar dochter [illegible] en mej. R. Hulscher hadden samen met zes Nederlanders, drie Engelsen en een Schot geboekt bij Frontier Expeditions voor een jongerenreis van drie weken naar Griekenland. De boeking geschiedde via de Nederlandse touroperators Cobben en Groeneveld. De reis, die f 635 kostte zou op 1 juli beginnen in Brugge.

Op 30 juni begon de ellende in België. Bij aankomst in Brugge bleek er geen caravan beschikbaar te zijn op de camping. Frontier Expeditions had caravans geannuleerd die niet geboekt waren. Na enig aandringen werden de Nederlanders toch ondergebracht. Ofschoon in de reisfolders uitdrukkelijk stond vermeld dat de reis per minibus zou plaatsvinden werd het gezelschap van dertien man de volgende morgen in een volgepropte touringcar geduwd, waarin nauwelijks plaats bleek voor de bagage. Bij de Duitse grens ontdekten de Nederlanders dat zij niet met een bus van Frontier Expeditions reisden maar met een bus van „Sun Searchers”. Op vragen van mevr. Jann en mej. Hulscher liet reisleider Steven Phillips weten dat Frontier Expeditions aan Sun Searchers verzocht had het gezelschap in Brugge op te pikken omdat de bus van Frontier pech gekregen had. Het gezelschap zou in Graz [illegible] de eigen maatschappij worden opgehaald.

Thassos

De negen Nederlanders kregen tevens van [illegible] Mick Heinz te horen dat [illegible] moesten betalen [illegible] geld op zak had. [illegible] zou de financiële kant geregeld worden. In Oostenrijk bleek dat het gezelschap zelf voor de kost zou moeten zorgen ofschoon f 63 was betaald voor de Kitty (ontbijt en lunch). Intussen liet Frontier Expeditions niets van zich horen. Tenslotte kwam het gezelschap op het Griekse eiland Thassos terecht, waar het ruim een week moest wachten op verder vervoer naar Turkije.

Zes Nederlanders namen het niet langer en reisden op 9 juli op eigen gelegenheid naar Istanbul. De achtergebleven toeristen, onder wie de drie Limburgers, kregen op 10 juli te horen dat ze de volgende dag met een inderhaast opgekalefaterd minibusje toch nog een uitstapje naar Turkije zouden maken. Na een dag Istanbul reed het busje verder naar Bursa, [illegible] het de geest gaf. Het inmiddels [illegible] complete gezelschap moest noodgedwongen drie dagen op een camping verblijven tot het busje in staat was verder te rijden. De thuisreis werd volgens afspraak met een minibusje gemaakt.

Primitief

„Van de oorspronkelijke reis is niet veel overgebleven”, zegt mevr. Jann. „Wij hadden geboekt voor een avontuurlijke reis van drie weken naar Griekenland en Turkije. Wij wisten dat het een primitieve reis zou zijn, maar dat trok ons juist aan. Het was echter erger dan primitief.”

Volgens de in het Nederlands en Engels opgestelde folders zou de reis gaan van Brugge via Ingolstadt-Lienz en Belgrado, Sophia, vier dagen Istanbul, Bursa, twee dagen Kusadasi, Ephesus, Pergamon, Troye, een dag Cannakale, drie dagen Heraclizia, Belgrado, Graz, München, Keulen en weer terug naar Brugge. In feite zijn alleen bezocht Istanbul, Bursa en Thassos.

„Wij eisen schadevergoeding. Wij willen terugbetaling van het resterende kittygeld en een behoorlijk smartegeld”, zegt mevr. Jann, die een uitvoerige brief met klachten gestuurd heeft aan touroperator Groeneveld in Rotterdam. Vandaag komt de heer Payton van Frontier Expeditions Ltd in Rotterdam om o.a. over de slechte reis naar Turkije te praten. „In feite zijn we met Sun Searchers op stap geweest. We hebben tot de laatste dag niemand van Frontier gezien”, zegt mej. Hulscher.

Panne

De heer Van Prooyen van het reisbureau Groeneveld in Rotterdam heeft inlichtingen ingewonnen in Crawley, waar Frontier Expeditions gevestigd is. Volgens Frontier had de eerste bus niet kunnen vertrekken wegens panne. Er is direct een tweede bus met reserveonderdelen gestuurd. Die kreeg ook panne. Daarop is een vliegtuig gecharterd dat de reserveonderdelen zou overvliegen. Als gevolg van deze onverwachte tegenvallers moest volgens Frontier de reis ingekort worden en kwam het bezoek aan Sofia te vervallen. Het gezelschap is opzettelijk op Thassos gebracht omdat op Heraclizia als gevolg van een aardverschuiving geen water voorradig was. De bus die tenslotte ter beschikking kwam was een moderne Leylandbus uit 1971 met 28 stoelen.

Gammele bus

„Niet waar”, reageren de dames uit Limburg. „We hebben gereisd in een gammele Ford Transit en een Bedford. Van een aardverschuiving hebben we niets gemerkt. We hebben tijdens de hele reis trouwens niets van Frontier gezien. Wel kwam de directie van Sun Searchers naar Thassos om de terugreis voor ons te regelen. Wij zijn goed bij de neus genomen. We wisten gewoon niet meer waar we aan toe waren. De meest wilde verhalen deden de ronde. Zo werd bijvoorbeeld verteld dat Frontier failliet zou zijn en directeur Payton gearresteerd. Dat bleek achteraf echter niet waar”. Frontier Expeditions zegt zeer verwonderd te zijn over de klachten, omdat er nooit klachten waren binnengekomen.



● *Het Nederlandse gezelschap voor de minibus op terugreis naar Brugge.*

Ontbreken streekplan voor Noord-Limburg bron van narigheid

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG —Het provinciebestuur van Limburg moet in afwachting van een streekplan voor het gebied een voorlopige visie over de ontwikkeling van de openluchtrecreatie in Noord-Limburg opstellen. Dit is nodig om aantasting van het landschap te voorkomen.

Dit is in Den Haag besloten onder meer naar aanleiding van de bouw van een aantal bungalows in het recreatieschap Kaldenbroek bij Grubbenvorst. Een raadsbesluit dat deze bouw mogelijk moet maken is door de vorige minister van Ruimtelijke Ordening geschorst. Ondertussen wordt in Den Haag ernstig gestudeerd op de mogelijkheden van een compromis.

Grondruil

Naar uit welingelichte bron wordt vernomen bestudeert minister Gruyters de mogelijkheid om door grondruil binnen Grubbenvorst tot een oplossing te komen. Het huidige gebied waar de bungalows in aanbouw zijn, zou dan door de gemeente kunnen worden overgenomen in ruil voor een ander terrein van nagenoeg dezelfde grootte.

Officieel wordt hierover in Den Haag nog niets bevestigd. Meegedeeld wordt slechts dat de zaak nog bestudeerd wordt naar aanleiding van het werkbezoek dat minister Gruyters enkele weken geleden aan Grubbenvorst heeft gebracht.

In antwoord op schriftelijke vragen van het Limburgse Tweede Kamerlid Waltmans (PPR) hebben de ministers Gruyters (ruimtelijke Ordening) en Van Doorn (CRM) echter laten blijken ook verontrust te zijn over de aantasting van het Noordlimburgse landschap. Ze wijten dit vooral aan het ontbreken van een aan de huidige inzichten aangepast basisplan voor de openluchtrecreatie.

Het nemen van maatregelen moet echter door gemeente- en provinciebestuur geschieden. Zo laten de bewindslieden weten. Tijdens een contact met het provinciebestuur in Limburg is gebleken dat opdrachten voor streekplannen voor Midden- en Noord-Limburg reeds gegeven zijn, maar dat de voorbereiding nogal veel tijd vergt. De ministers hebben nu aangedrongen op een voorlopige ruimtelijke visie voor het gebied.

Subsidie

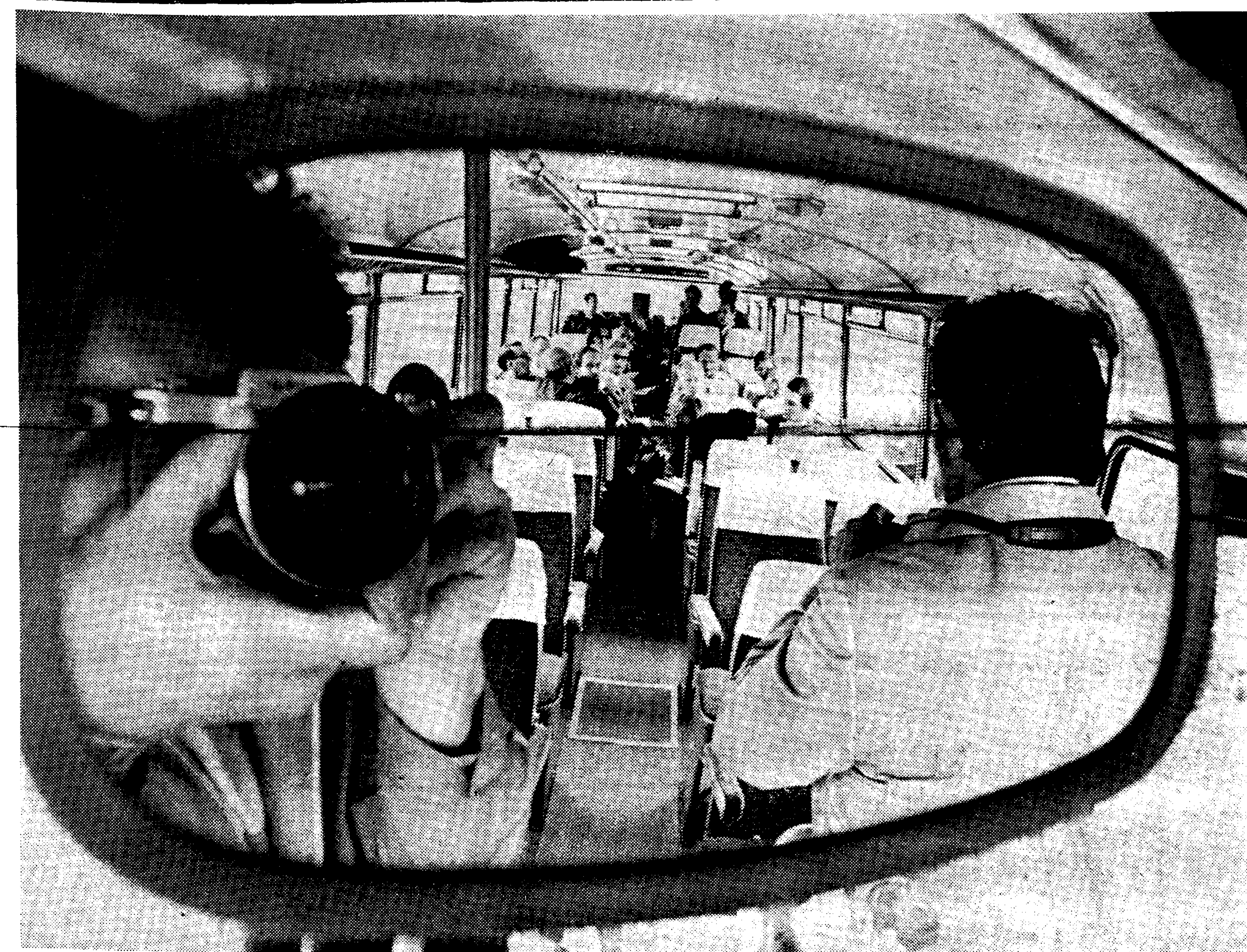
Het ministerie van CRM onderzoekt bovendien de mogelijkheid om subsidie voor dergelijke plannen te geven. De Stichting Ontwikkelingsorgaan Noord-Limburg die een subsidieverzoek heeft ingediend, voldoet echter niet aan de normen die het ministerie stelt. Minister Van Doorn heeft laten weten dat hij poogt tot een goede oplossing van deze zaak te komen zodat toch eventueel subsidiering mogelijk wordt.

D'66-Statenlid tegen superstore in Heerlen

[illegible]-statenlid de heer [illegible] Gedeputeerde [illegible] vragen gewe[illegible] ordenend op te treden [illegible] van de stichting van [illegible]bedrijven. Aanleiding [illegible] is voor de heer Van [illegible] van de Gruyter-[illegible]broek-Heerlen een [illegible] te zetten. Het statenlid vraagt zich af, of dit voornemen past in het aanwezige bestemmingsplan.

Het is de heer Van Wijk gebleken, dat de [illegible] middenstand en de Kamer [illegible] Koophandel maar zijdelings bij de beoordeling van de aanvraag van de Gruyter wordt betrokken. Hij wil wel eens weten, wat er in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg nog allemaal leeft aan aanvragen om superwinkelbedrijven. Een meldingsplicht inzake dergelijke aanvragen zou hij toejuichen.

De heer Van Wijk vreest dat wanneer in Zuid-Limburg maar ongelimiteerd superstores worden opgericht de bestaande middenstand in de knel komt. Hij vraagt Ged. Staten welke maatregelen zij terzake van plan zijn te nemen in de regio-Heerlen.



● *Blik in de spiegel toen het allemaal begon: op de achterste bank de vier verdachten, voor hen de rechter en schepenen en dáárvoor (onzichtbaar) de Nederlands-Duitse grens.*

Rechtbankzitting werd operette omdat getuige verkoos te zwijgen

'Grensrechters' liepen blauwtje

BOCHOLTZ — De zitting van de vierde grote strafkamer van het Akense Landgericht aan de grens met Nederland is als een operette verlopen. De zitting, waarin een Nederlandse gevangene als getuige gehoord zou worden, vond plaats in een Duitse autobus, die met zijn voorwielen op Nederlands en met de achterwielen op Duits gebied stond, pal naast de grenspaal, bij de grenspost aan de autoweg in Bocholtz. Aan dit stukje grensromantiek kwam een abrupt einde toen de Nederlandse getuige W.H. uit Brunssum verklaarde, dat hij niet wilde getuigen.

De vierde grote strafkamer is bezig met het proces tegen de „bokkerijdersbende” — bestaande uit Duitsers en Nederlanders, die zo'n zestig misdaden heeft gepleegd in het grensgebied. De daders zouden zich schuldig hebben gemaakt aan diefstallen en smokkel van dure auto's, brandkastkraken en overvallen. De Nederlandse verdachten zijn reeds veroordeeld tot 4½ jaar, maar hebben beroep aangetekend. De Duitse verdachten moeten zich nu voor het Akense Landgericht verantwoorden.

De Akense rechters wilden de Nederlander W. H. graag als getuige horen. Aangezien deze in een gevangenis in Den Bosch zit, kon hij niet naar Duitsland gebracht worden. Dus werd een openbare zitting aan de grens georganiseerd, waar in het bijzijn van de Duitse verdachten H. nader aan de tand gevoeld zou worden. Aangezien de Duitse verdachten ook in Nederland het een en ander op hun kerfstok hebben moesten beide partijen in hun eigen land blijven.

Grenslijn

Het is er aan de grens maandagmorgen helemaal legaal en wettelijk toegegaan. Een Duitse bus werd gecharterd, die met de voorwielen over de Nederlandse grens werd gezet, zodat de grenslijn dwars door de bus liep. Aan de achteringang werd naast de deur de wettelijk verplichte aankondiging van de zitting aangeplakt.

Vanaf het midden van de bus naar achteren namen de president van de rechtbank de heer Hoen en zijn schepenen plaats. Voor de Duitse verdachten was de achterbank gereserveerd. In het Nederlandse gedeelte van de bus werd in het gangpad een stoel neergezet voor de Nederlandse getuige.

Deze was maandagmorgen om zes uur al onder begeleiding van parketwachters uit Den Bosch naar de grens gereisd om tijdig te kunnen verschijnen. Gekluisterd aan zijn parketwachter werd hij door het smalle gangpad naar zijn stoel op Nederlands gebied geleid. Meteen al aan het begin van de zitting liet hij de zaak in elkaar zakken: „Ik wil niet getuigen, want mijn advocaat is er niet bij”. Omdat H. beroep tegen zijn vonnis had aangetekend en zich tevens kon beroepen op het verschoningsrecht, legde president Hoen zich bij deze weigering neer en sloot de zitting, die nauwelijks vijf minuten had geduurd.

De buschauffeur was de enige, die zich over deze snelle afloop verheugde. Hij mocht van zijn baas naar huis als de zitting, die men op vier uren had geraamd, afgelopen was.

Benoemingen in het bisdom

ROERMOND — Bisschop mgr. dr. J. M. Gijsen van Roermond heeft tot rector van de r.k. Vereniging Moederschapszorg te Heerlen benoemd mgr. dr. P. E. J. J. Teeuwen, voorheen rector van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Van de heer J. P. L. Rooden S. M. M. heeft de bisschop het verzoek om ontslag ingewilligd als pastoor van de H. Montfortparochie te Hoensbroek evenals het ontslag van de heer J. L. P. van den Boom S. M. M. als lid van het pastorale team van de H. Montfortparochie te Hoensbroek.

Tot secretaris van het bisdom, afdeling liturgie, benoemde de bisschop de heer H. J. H. Heijen, voorheen kapelaan aan de H. Petrusparochie te Maastricht. Tot zijn opvolger is benoemd de heer J. H. Prins, neomist van het bisdom.

Dr. W. H. van Kempen is benoemd tot aalmoezenier voor Noord-Limburg met speciale opdracht ten aanzien van overleg en samenwerking tussen de zes dekenaten van Noord-Limburg. Hij is tevens part-time ter beschikking gesteld voor katechese en pastoraal werk op de pedagogische akademie „De Wylderbeek” te Venlo.

Tot pastoor in Treebeek is benoemd de heer J. H. Courage S. C. J. Hij volgt daar pastoor J. Schutgens op die op zijn beurt pastoor J. Kusters in Stevensweert opvolgt.

Groeiende belangstelling in Limburg voor Staatsloterij

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG —Er blijkt vooral in Zuid- en Midden-Limburg een sterk groeiende belangstelling te bestaan voor deelneming aan de Nederlandse Staatsloterij. In de laatste twee jaar is het aantal in Limburg verkochte loten van minder dan 30.000 per trekking gestegen tot ongeveer 80.000. Deze stijging is driemaal zo groot als de landelijke toeneming.

Dit is maandag in Den Haag meegedeeld tijdens het lanceren van de Staatsloterij nieuwe vorm. Vanaf volgende maand zal het aantal loterijen namelijk elf per jaar zijn. Tot nu werden slechts zesmaal drie trekkingen verricht.

Voortaan zullen iedere eerste maandag van de maand behalve in de vakantiemaand juli) nieuwe loten kunnen worden gekocht. Anderhalve week later beginnen dan de trekkingen, die binnen acht dagen afgehandeld zullen worden. De trekkingen hebben voortaan plaats achtereenvolgens op woensdag, maandag en weer woensdag.

De prijzen van de loten en de te winnen prijzen zullen nauwelijks enige verandering onderfaan

Nieuw bestuur paters SMA

CADIER EN KEER — Het kapittel van de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën (SMA) heeft tot provinciaal voor de volgende vijf jaren herkozen pater G. Bles, tot waarnemend provinciaal pater C. Konijn en als raadsleden de paters H. de Bruyn, J. Moonen en M. Florack.

Wij geven met vreugde kennis van de geboorte van onze zoon

FRANK

F. Swinckels
F. Swinckels-Hagens
Marianne
Desirée

Munstergeleen, 30 juli '73

Burg. Donnerestraat 8
telefoon 4060

Met vreugde geven wij u kennis van de geboorte van onze zoon

MAURICE

E. H. Cobben
M. C. Cobben-Schreuder
Marcel

Schaesberg, 29 juli 1973

Tijdelijk:
De Weverziekenhuis, kamer 34



---

†

Tot onze diepe droefheid hebben wij vandaag afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Louis Bettink

echtgenoot van

Bep Daemen

op de leeftijd van bijna 66 jaar, gesterkt door het Sacrament der Zieken.

Mevrouw B. Bettink-Daemen
Familie Bettink
Familie Daemen

Welten-Heerlen, 29 juli 1973
Pijnsweg 86

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 2 augustus a.s. om 14 uur in de St. Martinuskerk te Welten. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.40 uur in de kerk.
Rozenkransgebed woensdag a.s. na de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u, dat heden op 74-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Toine L. H. J. Nefkens

echtgenoot van

Guus A. M. P. Helsper

weduwnaar van

Mia C. J. Derrez

Heerlen: G. A. M. P. Nefkens-Helsper
Heerlen: Marcel Nefkens
M. Nefkens-Aerts
Heerlen: Léon Nefkens
J. Nefkens-Reijnders
Heerlen: José Nefkens
M. Nefkens-van der Sanden
Heerlen: Annemie van Zandvoort-Nefkens
J. van Zandvoort
Alkmaar: Hetty Vroom en verloofde
Zwolle: Paula Kelsteren-Vroom
L. Kelsteren
Zijn klein- en achterkleinkinderen en overige familie

Heerlen, 29 juli 1973
Muzenlaan 52

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 2 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus Laanderstraat Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat te Heerlen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de pastorie naast de kerk. Eucharistieviering woensdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
Liever geen bezoek aan huis.

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze mede-directeur de heer

A. L. H. J. Nefkens

De nagedachtenis aan zijn persoon en werk zal bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Gezamenlijke werknemers van
AUTOMOBIELBEDRIJF NEFKENS B.V.
Schaesberg 126-130, Parallelweg 7, Heerlen

Wegens sterfgeval zijn onze bedrijven
DONDERDAG 2 AUGUSTUS A.S.
DE GEHELE DAG GESLOTEN

AUTOMOBIELBEDRIJF NEFKENS B.V.
Schaesberg 126-130, Parallelweg 7, Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd delen wij u mede, dat tijdens zijn vakantie in het ziekenhuis van Toronto, Canada, is overleden, in de ouderdom van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Hubertus Theodorus Hünnef

echtgenoot van

MARIA CATHARINA SOUR

De bedroefde familie:

M. Hünnef-Sour
kinderen en kleinkinderen

Toronto - Meerssen, 27 juli 1973
corr.-adres: Lienaertsstraat 19, Geleen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op 1 aug. 1973 te Barrie, Canada, waar aldaar de crematie van de overledene plaatsvindt.

Voor zijn nagedachtenis zal een plechtige eucharistieviering plaatshebben om 10 uur te Meerssen in de basiliek van het H. Sacrament.

---

† Hiermede geven wij kennis van het overlijden van ons personeelslid

Johannes Franciscus Verhees

die gedurende 10 jaren zijn funktie in ons Moederhuis te Heerlen met zeer goede plichtsbetrachting heeft vervuld.

Moge God hem de eeuwige rust schenken en aan zijn echtgenote en kinderen de nodige kracht verlenen om dit zware kruis te dragen.

De Overste van het Moederhuis
De Kleine Zusters van de H. Joseph

Zr. Angelita Delhoofen

Enige en algemene kennisgeving voor Puth-Schinnen

† Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen delen wij U mede dat heden, vrij plotseling, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, in het bejaardenhuis Monopole te Valkenburg, in de gezegende ouderdom van 76 jaar, onze zuster, tante en nicht

mejuffrouw

Elizabeth Feron

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Puth-Schinnen: M. P. Stevens-Feron
neven en nichten

Valkenburg, 29 juli 1973
Corr.-adres: Geleenstraat 13, Puth-Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen op donderdag 2 augustus a.s. om 11.00 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren, aan voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Barbara-ziekenhuis te Geleen. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur, iedere dag.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Hierbij berichten wij u dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacra- [illegible]

Francisca Garczarek

weduwe van

MICHEL SZAFRANSKI

in de ouderdom van 79 jaar.

Geleen: Edward en Mia Szafranski-in 't Ven en kinderen
Middelburg: Henno en Angelien Szafranski-Lubbers en kinderen
Hoensbroek: Raymond en Neeltje Szafranski-van Veldhoven en kinderen

Heerlerheide, 29 juli 1973
Sloebroekweg 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 2 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Gerardus, Heksenberg om 10.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in de kerk.

---

† Diep bedroefd, doch dankbaar dat zij zo lang in ons midden is geweest, overleed zacht en kalm, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in haar 92e levensjaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Theresia Maria Hubertina Bancquart

weduwe van

PETRUS JOHANNES HUBERTUS VAESSEN

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

Maastricht: A. J. C. T. Sweens-Vaessen
Th. A. C. A. M. Sweens
Roermond: D. M. P. Vaessen
P. J. Heuvelmans
klein- en achterkleinkinderen
Familie Bancquart
Familie Vaessen

Roermond, 30 juli 1973
Huize Roncalli
corr.-adres: Mozartstraat 31

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 2 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de kerk.
Woensdagavond om 17 uur wordt een H. Mis opgedragen in de kapel van Huize Roncalli.

„Ik ben de Verrijzenis en het Leven"

† In de vrede van Christus overleed heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, onze geliefde medezuster,

Zuster Maria Piëta

CATHARINA M. H. HEYNEN

Geboren 18 februari 1912 te Swalmen.

In leven adjunct-directrice van Huize Gabriël te Simpelveld.

De H. Eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 3 augustus om 15.00 uur in de kapel van het moederhuis te Simpelveld, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof aldaar.

Simpelveld, 30 juli 1973

Bestuur, directie en personeel Huize Gabriël

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man en onze goede vader en opa

Pierre Hofman

zal plaatsvinden op zondag 5 augustus a.s. om 10.00 uur in de kerk van Het Heilig Hart te Overhoven-Sittard.

Mevr. Hofman-van de Leeuw en kinderen

Overhoven-Sittard, juli 1973

---

† Heden is te onverwachts van ons heengegaan in het St. Laurentiusziekenhuis, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 60 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Emma Hawinkels

weduwe van

ANTONIUS JOSEPHUS HUBERTUS PEREIJ

Roermond: Jos Pereij
Sabina, Nancy
Barbara Schimmelpenning
Heidelberg (Dld.): Emmy Thomas-Pereij
Tom Thomas,
Larry, Paul
Familie Hawinkels
Familie Perey

Roermond, 30 juli 1973
Le Bron de Vexelastraat 57

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 2 augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen".
Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur in de kerk.
Woensdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor de overledene gebeden.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 87 jaar, onze innigeliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Helena Dieteren

weduwe van

JACOBUS SCHMEITZ

De bedroefde familie:
Broeksittard: J. L. Schmeitz
A. Schmeitz-Hausmans,
kinderen en kleinkinderen
Broeksittard: J. Schmeitz
B. Schmeitz-Meerts
kinderen en kleinkinderen
Broeksittard: F. Schmeitz
M. Schmeitz-Oberdorf
Sittard: A. Schmeitz
K. Schmeitz-Kusters en kind
Broeksittard: A. Schmeitz
W. Schmeitz
Broeksittard: Wed. T. Maassen-Schmeitz en kind
Broeksittard: A. Schmeitz
Familie Dieteren
Familie Schmeitz

Broeksittard, 30 juli 1973
Dorpstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 2 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis op het r.k kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.30 uur. Woensdagavond a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Geboren:

ERIK HUBERT

zoon van

RIET PALMEN-CURFS
JOS PALMEN

Brunssum, juli 1973
Tijd. St. Gregoriusziekenhuis kamer L 151

Dankbetuiging

Voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, ondervonden bij ons huwelijk betuigen wij ook namens wederzijdse ouders, onze hartelijke dank.

M. VAESSEN-VOGT
P. VAESSEN

Nieuwenhagen, juli 1973
Hoogstraat 198

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met diepe droefheid kennis, dat heden, na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn innigeliefde man, onze lieve zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Adolf Martinus Meisen

echtgenoot van

MARIE CATHARINA HEUMAN

Nieuwstadt: Mevr. M. C. Meisen-Heuman
Heerlen: Marcel Meisen
Mia Meisen-Wings
Adèle, Jos, Mark
Buchten: Jan Meisen
Gertie Meisen-Cremers
Nicolle, Monique, Susanne
Spanbroek (N.H.): Elly Geesdaar-Meisen
Wim Geesdaar
Michael, Helene
Nieuwstadt: Mia Smeets-Meisen
Frans Smeets
Nieuwstadt: Leo Meisen
Mien Meisen-Keevers
Ronnie
Eberign: Piet Meisen
Pia Meisen-Przybilla
Maurice, Richard
Nieuwstadt: Gerard Meisen
Nieuwstadt: Max Meisen
Familie Meisen
Familie Heuman

Nieuwstadt, 28 juli 1973
Haverterweg 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 1 augustus a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.
Mede tot intentie van de overledene zal hedenavond een avondwake plaatshebben om 19 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† In de liefde en vrede van Christus is heden na een langdurige ziekte, doch niet onvoorbereid, van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Mevrouw

Maria Elissabeth Lochs

weduwe van

JOHANNES HUBERTUS HERMANUS MARTENS

Gedenk haar in uw gebed

De bedroefde familie:
Stein: A. M. E. Gerissen-Martens
Th. Gerissen
kinderen en kleinkinderen
Stein: M. Martens
G. E. Martens-Driessen
en kinderen
Stein: M. H. Buise-Martens
P. J. Buise en kinderen
Meers-Elsloo: P. W. Martens
I. H. Martens-Debie
kinderen en kleinkinderen
Meers-Elsloo: M. A. I. Janssen-Martens
J. M. Janssen en kinderen
Meers-Stein: M. J. Nijsten-Martens
H. J. Nijsten en kinderen
Familie Lochs
Familie Martens

Meers-Elsloo, 29 juli 1973
Grotestraat 12 A

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 2 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Meers-Elsloo, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur.
Tot intentie van de overledene zal woensdag om 19 uur een avondmis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

† Bedroefd delen wij u mede, dat heden op de leeftijd van 61 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten geheel onverwacht in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons is heengegaan, mijn lieve man en onze goede vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Servaas Paul Schulpen

echtgenoot van

HUBERTINA LOYEN

Mevrouw H. Schulpen-Loyen
Jean Schulpen
Jeanny Schulpen-Debeije
Karin
Familie Schulpen
Familie Loyen

Heerlen, 30 juli 1973
Dr. Jaegerstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 3 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, waarna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
Avondmis donderdag a.s. om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Vele honderden inzendingen op fokkersshow

SITTARD — De pluimvee en konijnenfokkersvereniging „De Sportfokkers" uit Sittard houden 1 en 2 september nabij het Kasteelpark te Born de internationale show voor siernoenders, sierduiven en konijnen.

Deze Kasteelparkshow heeft al de aandacht getrokken in België en Duitsland, gezien het aantal inschrijvingen. Een primeur op deze show zal zijn dat voor het eerst ook een geitenshow is georganiseerd in samenwerking met de Limburgse geitenfokkersvereniging.

Verhoeve exposeert in Asta-centrum

BEEK — De tentoonstelling van de kunstschilder Aloys Verhoeve in het Asta-cultuurcentrum te Beek heeft grote belangstelling getrokken. Op kundige wijze had de kunstenaar in de grote zaal een 20-tal olieverven en 15 houtskooltekeningen opgesteld.

De tentoonstelling werd geopend door loco-burgemeester R. Dirix die de VVV — de organisator van dit cultureel gebeuren — namens de gemeentelijke overheid en de burgers dankte. Namens de VVV sprak de heer G. Janssen. De heer J. Mennens gaf daarna een kulturele beschouwing, tijdens welke hij de bezoekers langs de verschillende kunstwerken leidde. Hij prees hierbij onder meer de kundige hand, waarmee de heer Verhoeve vorm en kleur weet te geven en een persoonlijke sfeer weet te leggen in elk werk.

Tot slot dankte de heer Verhoeve allen die aan de totstandkoming van deze expositie hadden bijgedragen.

Politie betrapte schooldief

SITTARD — De Sittardse politie betrapte de 21-jarige grondwerker R. uit Sittard op heterdaad toen hij aan het inbreken was in de huishoudschool aan de Vrangendaal. R. had aan deze school gewerkt en was met de gang van zaken goed op de hoogte.

Hij had reeds bestek, bandrecorders, sigaretten en andere zaken gereed gezet om mee te nemen. Toen hij de politie merkte vluchtte hij in het struikgewas, waar de politie hem echter wist te grijpen. R. verklaarde dat hij uit geldgebrek tot deze inbraak gekomen was. Hij werd ingesloten en zal overgebracht worden naar Maastricht waar hij wordt voorgeleid aan de Officier van Justitie.

Jeugdige vandalen aangehouden

SITTARD — De Sittardse politie heeft een drietal jonge mannen, zekere Van de V. en V. en G. allen wonende te Sittard in de leeftijd van 18 tot 21 jaar aangehouden. Ze hadden in de nacht van zondag op maandag de schutting om het in aanbouw zijnde nieuwe gemeentehuis over een lengte van rond 90 meter vernield.

Ook een viertal boompjes in de Jubileumstraat moest het ontgelden. Zij werden afgebroken. Een nader onderzoek wordt ingesteld, omdat het niet uitgesloten is dat dit drietal, dat een glaasje op had, zich ook heeft schuldig gemaakt aan andere soortgelijke vernielingen in de gemeente Sittard.

EXAMENS

UTRECHT, — Aan de Rijksuniversiteit in Utrecht zijn geslaagd voor het artsdiploma: G. J. N. M. Cerfontaine te Valkenburg, J. A. van Dreveldt te Roermond, mej. W. J. H. Dries te Maastricht, J. W. M. Gardeniers te Geleen, C. A. A. van Heel te Heerlen, P. H. H. van den Hoff te Hoensbroek, H. H. M. L. Houben te Brunssum J. T. V. M. de Jong te Heerlen, R. A. M. de Jong Kakert gemeente Schaesberg, mej. A. J. Th. Kammerer te Maastricht, W. J. M. Keulers te Geleen, mej. L. J. Kruyer te Geleen, mej. M. A. K. J. Prickartz te Meerssen, F. J. N. E. Roumen te Heerlen, P. J. Putten te Sittard, F. K. Venmans te Weert, R. P. L. Vosters te Geleen, P. J. M. Wulms te Weert, mevr. C. Schonfeld-Zuur te Venlo.

GS krijgen advies over functie GLT

SITTARD — Nog deze week zullen de gezamenlijke Limburgse schouwburgen advies uitbrengen aan Gedeputeerde Staten over het Groot Limburgs Toneel. In de statencommissie voor culturele zaken moet op 3 augustus het subsidiebeleid ten aanzien van het GLT worden bepaald.

De directeuren van de Limburgse schouwburgen zijn in het verleden niet erg gelukkig geweest met vooral het prestatieniveau van het GLT, dat overigens zelf heeft besloten tot het opstellen van een beleidsnota die ter beoordeling van de schouwburgbesturen is aangeboden.

Voorlopig hebben de meeste schouwburgen afgezien van het opnemen van veel GLT-voorstellingen, zo bleek gisteren in Sittard waar in het nieuwe seizoen nog maar één voorstelling van het GLT is opgenomen. „Veel zal afhangen van de komende tijd", aldus directeur Bruins, die er als zijn persoonlijke mening aan toevoegde dat met name keuze van stukken en het uitvoeren daarvan niet veel tevredenheid heeft gehad. „Ik kan het nu eenmaal niet hebben dat onder de pauze de helft van het toch al zo matige toneelpubliek gaat lopen."

Officiële mededelingen

GEMEENTE BERG EN TERBLIJT

Burgemeester en Wethouders van Berg en Terblijt brengen ter openbare kennis,

dat vanaf heden ter gemeentesecretarie gedurende 30 dagen voor eenieder ter inzage ligt een aanvrage van hun college dd. 17 juli 1973 aan Gedeputeerde Staten van Limburg om vergunning tot afgraving van het perceel sectie A nr. 3205 (ged.) in eigendom bij de gemeente Berg en Terblijt.

Gedurende de termijn van ter inzageligging kunnen bezwaren tegen de voorgenomen afgraving schriftelijk worden ingediend.

Berg en Terblijt, 1 aug. 1973

Burgemeester en Wethouders van Berg en Terblijt.
F. J. A. van de Loo, burgemeester
H. L. Schols, wethouder

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Wittem maakt ingevolge artikel 23 van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat vanaf 1 augustus 1973 gedurende een maand ter gemeentesecretarie afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage is gelegd het ontwerp „1e wijziging bestemmingsplan Eys-Overeys" met bijbehorende voorschriften, toelichtende beschrijving en tekening.

Deze wijziging betreft het gedeelte van het bestemmingsplan Eys-Overeys, vastgesteld bij raadsbesluit van 21 september 1971, waaraan bij besluit van gedeputeerde staten van Limburg d.d. 18 december 1972 1e Afd. no. B 33216 de goedkeuring is onthouden.

Gedurende bovenvermelde termijn van een maand kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen dit ontwerp-bestemmingsplan.

Wittem, 31 juli 1973.

de Burgemeester vnd.,
Mr. R. A. J. van de Ven.

Limburgs Dagblad

Dinsdag 31 juli 1973



GRAND PRIX
ZANDVOORT
RANK XEROX

PRESSBULLETIN 2

No. 14 Roger Williamson, had a fatal accident when his car crashed at 15.05 hours near post 10, before the new band. He hit the guardrail, his car turned over and caught fire.
Nr. 18, Dave Parley, stopped to help, but in vain. Purley is unhurt.

KRITIEK OP „ZANDVOORT"

door Nino Tomadesso

ZANDVOORT — Ruim een uur pas na het fatale ongeluk dat tijdens de Grand Prix van Nederland de Brit Roger Williamson het leven kostte, werden de binnen- en buitenlandse journalisten (die op de tribune waren blijven zitten) door een in het Engels gesteld bulletin summier geïnformeerd. Vervolgens werden zij kort voor het einde van de race uitgenodigd voor een persconferentie die om 17.00 uur beginnen zou, maar die in werkelijkheid pas na 17.30 uur ietwat chaotisch een aanvang nam.

De langzame, onvolledige wijze van informeren over Williamsons „crash" wierp nogmaals een schril licht op de voorzieningen die ten behoeve van de internationale nieuwsmedia vóór, tijdens en nà de Grand Prix getroffen (beter gezegd: niét getroffen) werden. Er waren te weinig telefoonaansluitingen, er was tijdens de eerste trainingsdag geen voldoende stroom (om bijvoorbeeld een stencilmachine te laten draaien), op de tribune waren tijdens de races de stemmen uit de luidsprekers geheel onverstaanbaar, de journalisten kregen tijdens de toerwagens groep 2-race geen enkel communiqué terwijl tijdens de Grand Prix het aantal bulletins niet groter was dan vijf. In vergelijking met het buitenland: een povere voorlichting aan mensen die het gehele verloop van de Nederlandse Grand Prix sprekend, schrijvend en beelden vastleggend ten faveure van de gehele wereld schilderen moesten.

x x x

Er was nog méér kritiek.
Edouard Seidler, hoofdredacteur van „L'EQUIPE" schreef:

„Gisteren is een man omgekomen die kon, die hád moeten worden gered. De afwezigheid van veiligheidsmaterieel, de verwarring onder de baanfunctionarissen die niet in staat waren de toestand aan te kunnen en het afkeurenswaardige late opdagen van de brandweer, dit alles heeft de miljoenen televisiekijkers doen ontstellen toen zij met een zwaar hart de ellende volgden van Roger Williamson en de erbarmelijke pogingen in zijn eentje van David Purley om Williamson te bevrijden uit zijn brandende voertuig dat zijn doodkist werd."

Laksheid

De Franse pers is overigens eensgezind in haar mening dat bij het fatale ongeval van Williamson de hulp ver beneden peil is gebleven.

„L'EQUIPE" schreef zelfs: „Hulp bestond niet. De organisatoren hadden alles gedaan om hun circuit veiliger te maken. Helaas hebben ze de belangrijkheid van de strijd tegen de gevolgen van ongevallen onderschat. Een man is gedood, die mogelijk had kunnen worden gered. De afwezigheid van uitrusting om te helpen, de laksheid waarmee de reddingshulp op gang kwam heeft miljoenen tv-kijkers verbijsterd".

De „FIGARO" bracht eer aan de grote moed van David Purley en hoopte voorts: „dat duidelijk is geworden dat degenen die verantwoordelijk zijn voor de veiligheid van de autocircuits niet alleen de taak hebben een gevaarlijk en rendabel evenement te organiseren, maar dat ze zich ook moeten inzetten om voor iedereen een hoogst mogelijke veiligheid te garanderen".



Ben Huisman, wedstrijdleider van de Nederlandse Grand Prix: de enige man die verantwoordelijk is voor continuering van de race nà de „crash" waarbij Roger Williamson de dood vond.

„Het is triest", stond in de „FRANCE SOIR" te lezen, „dat een ongeluk opnieuw het probleem van de veiligheid van de circuits centraal stelt. Geen enkele maatregel die kan worden genomen om de risico's te verkleinen mag worden onderschat".

Verward

De Belgische kranten en radiocommentatoren zijn het er nagenoeg allen over eens dat de organisatoren van de Grote Prijs van Nederland schuldig zijn aan de dood van Roger Williamson.

„LES SPORTS" schreef: „Wij hebben de treurigste en minst spectaculaire Grote Prijs van het seizoen-1973 beleefd. De onbekwaamheid van de organisatie was al aan het licht getreden bij het ongeluk dat het leven kostte aan Piers Courage in 1970, hoewel het toen aan bewijzen ontbrak. Maar thans kunnen de organisatoren alleen maar verward en in verlegenheid gebracht zijn: duizenden toeschouwers die de race volgden via de televisie konden zien hoe volkomen ondoelmatig baanfunctionarissen en brandweerlieden optraden. In België betekent baanfunctionaris zijn méér dan een armband om of een speldje op hebben".

Vragen

De PvdA-Kamerleden Voogd en Dolman hebben CRM-minister Van Doorn gevraagd, waarom de leiding van de races de wedstrijd niet heeft gestaakt, direct na het dodelijk ongeluk. Zij willen weten of er andere sporten in ons land zijn, waar men de wedstrijd laat uitspelen als een van de deelnemers tijdens de wedstrijd overlijdt.

De beide Kamerleden willen dat de Kamer ingelicht wordt over de toedracht van het ongeluk. Zij vragen op welke wijze de overheid direct of indirect steun verleent aan motor- en autoraces en informeren welk maatschappelijk belang door deze steun wordt gediend. Ook willen zij weten of dit belang groter is dan de risico's, die aan deze sport kennelijk voor toeschouwers en deelnemers zijn verbonden. Ook vragen zij of wordt overwogen voortaan van deze steun af te zien.

Klassiek

Jackie Stewart heeft gezegd te hopen dat „de verschrikkelijke tragedie" tijdens de Grand Prix in Zandvoort akties zal ontketenen om de veiligheid op de internationale race-circuits te verbeteren.

„Over het algemeen wordt er te weinig gedaan aan de brandbeveiliging", zei de Schotse winnaar. „Wanneer we in staat blijken te zijn om een Boeing 707 die in brand is gevlogen te blussen, dan zullen we toch een raceauto met 180 liter benzine ook moeten kunnen blussen".

Stewart voegde hier echter aan toe dat door de veiligheidsmaatregelen die men heeft getroffen op het circuit in Zandvoort deze nu „volgens mijn opinie een veilige baan" is geworden. De dood van Williamson was een „klassiek auto-ongeluk" dat ook op andere circuits had kunnen gebeuren. „Autorijden zal nooit veilig worden" zei hij.
Hij verwierp de kritiek dat de coureurs dóór waren gereden na het ongeval .Coureurs zijn nooit in een positie om de situatie volledig te kunnen beoordelen. De mensen die ter plaatse aanwezig zijn, zijn het best in staat om de situatie te beoordelen. Wij moeten akkoord gaan met wat zij beslissen", aldus Stewart.

Risico's

Stewart was bijzonder verbitterd over het commentaar van verschillende zijden dat de coureurs de race hadden moeten stoppen. „Dit zou alleen nog meer risico's betekenen. Het is natuurlijk anders wanneer wij gevraagd werden om te helpen. Ik hoop werkelijk dat men door deze verschrikkelijke tragedie iets geleerd heeft. Ik hoop dat men nu iets positiefs gaat doen om deze ongelukken te voorkomen. In het algemeen is er te weinig brandblusmateriaal en zijn er te weinig brandweerlieden aanwezig". Hij beschreef de baan in Indianapolis als een opmerkelijke uitzondering hierop.



David Purley — een monument van radeloosheid en wanhoop in zijn vergeefse poging om zijn kameraad Roger Williamson van de vuurdood te redden. Het verschrikkelijke ongeluk was een tè dure prijs voor de Zandvoortse Grand Prix.

Math. Dohmen toch naar Barcelona?

Van onze sportredactie

HEERLEN — Het ziet er naar uit dat Math Dohmen alsnog opgenomen zal worden in de Nederlandse ploeg amateurs die dit jaar aan de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg deelneemt. Op telefonisch verzoek van bondscoach Joop Middelink reist Math Dohmen vandaag naar het trainingscentrum Papendal bij Arnhem. Daar worden alle reeds gekozen renners en voorlopige candidaten voor de amateurploeg voor een korte bijeenkomst verzameld.
Zoals bekend dient voor de WK-selectie nog één man te worden aangewezen. De reeds geselecteerde renners zijn: Fedor den Hertog, André Gevers, Frits Schür, Gerrie Kneteman, Piet van Katwijk en Wim de Waal.

Profronde in Roosteren van de baan?

Van onze sportredactie

HEERLEN — Het plan van Ton Vissers om op 19 augustus a.s. in Roosteren een internationaal criterium voor profs te organiseren, dreigt door het optreden van KNWU-functionarissen te mislukken. De heren Förster en Voorts wensen Ton Vissers geen toestemming te geven, omdat de op dezelfde datum geplande Ronde van Bocholtz voor amateurs nadeel van de profwedstrijd zou kunnen ondervinden.

Ton Vissers: „Ik vind het een belachelijke zaak. Bocholtz en Roosteren zijn minstens vijftig kilometer van elkaar verwijderd. Die twee koersen kunnen elkaar niet bijten. Overal hoor je dat er in Limburg te weinig profkoersen met aantrekkelijke deelname georganiseerd worden. Nu staat er een op stapel, maar onmiddellijk is er tegenwerking. Op 18 augustus organiseer ik in ~~Hendrik Ido Ambacht~~ eveneens een criterium. Ik breng er onder meer Roger de Vlaeminck, Joop Zoetemelk, Marino Basso, Herman van Springel, Frans Verbeeck en een hoop andere Nederlandse coureurs aan de start. Het merendeel van deze renners zou ook in Roosteren kunnen starten, als ik maar toestemming krijg van de heren Förster en Voots".

Wieler-echo's

● DUIZEL — **Michel Jacobs** (Bingelrade) won een nieuwelingenrace over 50 km. Zijn tijd: 1 uur 37 minuten 30 seconden. Als tweede eindigde **Huub Neven** (Hulsberg), als zevende **Erik Visschers** (Sweykhuizen) op 1 minuut en als twaalfde **Frans van Knippenberg** (Hoensbroek). In de amateurrace, gewonnen door Jan Ruckert (100 km in 2.29.25), finishte **Jaak Deckers** (Obbicht) op de vijfde plaats. **Willy Wilms** (Munstergeleen) op de twaalfde, **Paul Wintraecken** (Esloo) op de veertiende en **Harrie Crijns** (Hoensbroek) op de vijftiende plaats.

● STOCKAY — **Frits Sluper** won een amateurkoers in het Waalse Stockay. Hij legde de 106 km af in 2 uur en 32 minuten. Op de vierde plaats eindigde **Louis Meyers** (Maastricht).

● TERPERE — **Math** en **Harrie Buckx** finishten in het Belgische Terpere respectievelijk op de vierde en zesde plaats met een achterstand van vijf en tien seconden op de winnaar Roland Callewaert. De Belg legde de 105 km af in 2 uur en 43 minuten.

LOMMEL — **Ger Harings** legde in Lommel beslag op een vierde plaats achter winnaar Ferdinand Bracke die 143 km aflegde in 3 uur en 24 minuten. Als zesde ging **Theo van der Leeuw** en als zevende **Jo van Pol** over de streep. De beide Limburgers hadden twintig seconden achterstand op Bracke.

● LINNE — Voor de vrijdagavond a.s. in Linne geplande profronde zijn tot nu toe 26 renners gecontracteerd, w.o. Joop Zoetemelk, Rene Pijnen, Jan Krekels, Math Pustjens en de rest van de Canada Dry-equipe.

Brandbeveiliging Olympisch stadion

AMSTERDAM — De directie van het Olympisch Stadion heeft uit preventief oogpunt in samenwerking met de firma De Boer Ajax Brandbeveiliging besloten dat voor wielerwedstrijden met motorgangmaking en voor speedwaywedstrijden brandblusapparaten langs de baan zullen worden opgesteld, die door vakkundig personeel zullen worden bediend. De directie meent hierdoor dat de beveiliging tot het uiterste is opgevoerd zodat geen ongelukken kunnen voorkomen, zoals tijdens de Grand Prix van Zandvoort.



Toepen als ontspanning. Een spelletje waarvan trainer Hollink taktiek en regels althans de Limburgers in het gezelschap niet hoefde bij te brengen. Alleen de „immigranten" Dick Advocaat en Gerrie de Goede hadden er op de eerste avond van Roda JC in het Sittardse trainingskamp nogal wat moeite mee. V.l.n.r. rond de tafel: Henny Hollink, Henk Witjes, Dick Advocaat, Jef Blatter, Henk van Leeuwen, Paul Philippens en Gerrie de Goede.

'München' 1974 sterk bedreigd

MANCHESTER. – Ster-voetballers uit negen landen hebben de FIFA gewaarschuwd dat zij mogelijk een boycot in de „stijl van Wimbledon" zullen uitvoeren van de wereldkampioenschappen in München volgend jaar juni, tenzij het huidige systeem van contracten overboord wordt gezet en de spelers een aandeel krijgen in de winst die bij het toernooi wordt gemaakt.
Dit dreigement kwam na een bijeenkomst van de Wereldbond van Spelers (FIFPRO), bijgewoond door spelers uit Nederland, België, Frankrijk, West-Duitsland, Italië, Portugal, Engeland en Schotland.

De voorzitter van de organisatie, de Belgische prof. Roger Blanpain, waarschuwde:
„Wij hopen dat er geen vakbondsakties nodig zullen zijn, maar wij hebben al beslist over hoe we zullen optreden als wij niet tevreden worden gesteld. Vakbondsaktie zal onze laatste toevlucht zijn, maar we zullen niet aarzelen er gebruik van te maken. De spelers gaven een ultimatum van vier punten aan de FIFA uit. Die behelsden: bewegingsvrijheid als clubcontracten zijn afgelopen, een percentage van de winst in München, betere disciplinaire procedures en het opzetten van een sociaal plan voor de spelers.
Hun eisen zullen in november worden voorgelegd op een conferentie met de Fifa. Balpain, lector in vakbondswetenschappen, verklaarde: „Wij zijn ervan overtuigd dat onze voorstellen redelijk zijn en dat een vreedzame oplossing mogelijk is".

Roda JC compleet tegen Sheffield

SITTARD — Roda JC kan vanavond (18.30 uur) in zijn sterkste opstelling aantreden tegen Sheffield United. Het laatste medisch onderzoek is bijzonder gunstig uitgevallen: Pfeiffer, Fischer, Van Leeuwen, De Goede, Bish, Advocaat en Offermans zijn weer fit. Alleen Paul Phillippens blijft nog buiten de selectie, in verband met een enkelblessure.

Gistermorgen heeft Roda JC zijn intrek genomen in het Sportcentrum te Sittard. De ploeg zal daar vertoeven tot en met vrijdag. De eerste dag van het trainingskamp werd gevuld met een bosloop en lichte training. 's Avonds ligt het accent op relaxen en bewuste ontspanning. Half elf is bedtijd.

Twee spelers, Wim Langenhuizen en Willy Damen, hebben verstek moeten laten gaan. Manager Hans Coerver betreurt dat: „Zij hebben geen vrij gekregen van hun werkgever, ook niet in de vorm van onbetaald verlof. Ik had van de kant van hun werkgever zeker wat meer begrip verwacht."

PETROSJAN NADERT PLANINC

AMSTERDAM — De overmacht van Planinc is in de 11e ronde van het IBM-toernooi ineen geschrompeld tot een lichte voorsprong. De Zuidslaaf werd gedecideerd verslagen door oud-wereldkampioen Petrosjan. De Rus is hem nu tot op een half punt genaderd. Daar Planinc bovendien nog van doen krijgt met Spasski lijkt de strijd om de eerste plaats opnieuw geheel open te zijn.

Smejkal liet Donner tweemaal ontsnappen. De Nederlandse grootmeester bereikte tenslotte toch nog remise.
De derby Enklaar-Ree werd aanvankelijk afgebroken. Bij de hervatting is tot puntendeling besloten.
Szabo-Langeweg en Kavalek-Timman vroegen ook al tweede zittingen.
Grootmeestersgroep
Uitslagen elfde ronde:
Ribli-Radulov 1—0, Kavalek-Timman afgebr., Petrosjan-Planinc 1—0, Szabo-Langeweg afgebr., Quinteros-Andersson ½—½, Spasski-Marovic ½—½, Enklaar-Ree ½—½, Smejkal-Donner ½—½.
Stand:
1 Planinc 8, 2 Petrosjan 7½, 3 Donner 6½, 4 Timman 6 + 1 afgebr., 5/6 Ribli, Spasski 6, 7/8 Kavalek, Szabo 5½ + 1 afgebr., 9/11 Marovic, Smejkal, Ree 5, 12/12 Andersson, Radulov 4½, 14/15 Quinteros, Enklaar 4, 16 Langeweg 3 + 1 afgebr.
In de meestergroep werd de Tsjech Janza winnaar.

Jan Nieling op nonactief?

SITTARD — Bij Fortuna SC, dat vandaag om 18.45 uur tegen Dundee United FC uitkomt, zijn twee geblesseerden. Hub Pfennings heeft een flinke wond aan de enkel en zal enkele dagen niet kunnen trainen. Wim Bohnen kampt met een spierblessure aan het bovenbeen die echter van geringere aard is.
Harry Aben heeft nog steeds geen contract getekend. Algemeen wordt echter verwacht dat dit binnenkort zal gebeuren. Anders liggen de kaarten met Jan Nieling die overweegt met de voetballerij te stoppen.
Fortuna SC komt vanavond vermoedelijk met de volgende beginopstelling in het veld: Jansen - Stevens, Benen, Ernst, Titaley - Chr. Jansen, Roemgens, Erkens - Prauser, Stovers, Bohnen.

LONDEN — De Duitse springruiter Alwin Schockemöhle is op het vliegveld Heathrow van Londen bestolen. Schockemöhle miste bij aankomst in Hannover ruim 20.000 gulden. Volgens de ruiter vertoonden zijn koffersloten sporen van braak.

BERT VAN DER HELM TRAINT AL VIER WEKEN IN JAPAN:

Europeaan moet leren afzien

door Bert v.d. Helm

TOKIO — Er zijn inmiddels al vier weken voorbij van de trainingsstage, die me werd aangeboden door oud-tafeltenniskampioen Cor du Buy. Ik had reeds ervaring opgedaan in trainingskampen in Zweden en ook in Nederland, maar steeds duidelijker blijken deze „kampen" een gemis te hebben. Er wordt in Europa namelijk minder gelet op een feilloze, technische vaardigheid, uitstekend voetenwerk en het onontkoombare afzien, dat bij de tafeltennissport hoort. Die overgave ontbreekt nog wel eens in Nederland. Het wordt tijd dat men zich gaat realiseren, dat tafeltennis niet alleen in de recreatieve sfeer gespeeld kan worden.

Door tafeltennis meer als sport te zien, zal er veel meer plezier aan beleefd worden. Helaas is het nog altijd zo dat veel verenigingen zonder trainer zitten en er ook niets aan doen om aan een bekwaam iemand te komen. Het spelpeil blijft daardoor automatisch laag en het plezier erin verdwijnt voor veel talentvolle jongens en meisjes omdat „er maar geen vooruitgang in zit". Het wordt tijd dat men tafeltennis als sport gaat bedrijven. Gewoon, omdat het zo'n verschrikkelijk mooie sport kan zijn als het goed gespeeld wordt.

Onbegrijpelijk

Voor de Japanners is het onbegrijpelijk, dat spelers van een topvereniging in Nederland naar eigen inzichten een training in elkaar zetten. Gelukkig is men nu ook in Nederland zo ver dat er bij sommige verenigingen een medische begeleiding en een conditietrainer is. Naar een echte tafeltennistrainer moet echter nog veel te vaak gezocht worden.

Naast het tafeltennis is ook honkbal erg populair in Japan. Bijna iedere avond is een anderhalf uur durende samenvatting van een wedstrijd op de televisie. In de stadions zitten vaak zo'n 30.000 toeschouwers. De kracht van het Japanse turnen en volleybal zal iedereen wel bekend zijn. EEN andere sport, die veel televisieaandacht krijgt, is het „schopboksen". Een vaak irritant harde sport, waarbij de boksers op blote voeten staan enelkaar ook met voeten, ellebogen en knieën mogen bewerken.

Vechtersmentaliteit

Bij al deze sporten, die ik gezien heb valt me steeds weer die vechtersmentaliteit van de Japanners op. Die mentaliteit is er waarschijnlijk de reden van dat Japan, samen met China, de laatste 20 jaar de wereldranglijst voor wat het tafeltennis betreft, aanvoert. Zij waren het, die het aanvallende, agressieve tafeltennis hebben gebracht. Pas tijdens de laatste wereldkampioenschappen in Serajewo gaf „Europa" 'n antwoord op dit rechttoe-rechtaan-spel.

Het Japanse spel doet me wel eens denken aan het Engelse „kick and rush"-voetbal. Met een klein beetje intelligentie werd ook dit voetbal de laatste jaren overklast. Een eerste verschil tussen de Europeanen en de Aziaten is het verschil in het vasthouden van het bat. De Aziaten prefereren voor het aanvallende spel de penhoudergreep. Dit heeft nogal wat consequenties voor hun spel.

Forehand

Door die penhoudergreep kunnen ze namelijk een prima fore-hand spelen en een zeer matige back-hand. Dit houdt in dat ze proberen zoveel mogelijk met fore-hand te slaan óók op de back-hand-kant van de tafel. Daar profiteert de Europeaan van. Ze spelen met de shake-handgreep en kunnen naast een goede fore-hand vaak ook een uitstekende back-hand slaan. Hierdoor is de absolute noodzaak van een goed voetenwerk in verhouding minder. Een andere moeilijkheid voor de Japanners is het verschil in reikwijdte. De Europeaan kan, als hij dicht bij de tafel staat, die helemaal bestrijken. De Aziaat moet zich echter verplaatsen om bij de uiteinden van de tafel te komen. Op die manier kunnen de Aziaten door de Europeanen „uitgeplaatst" worden.

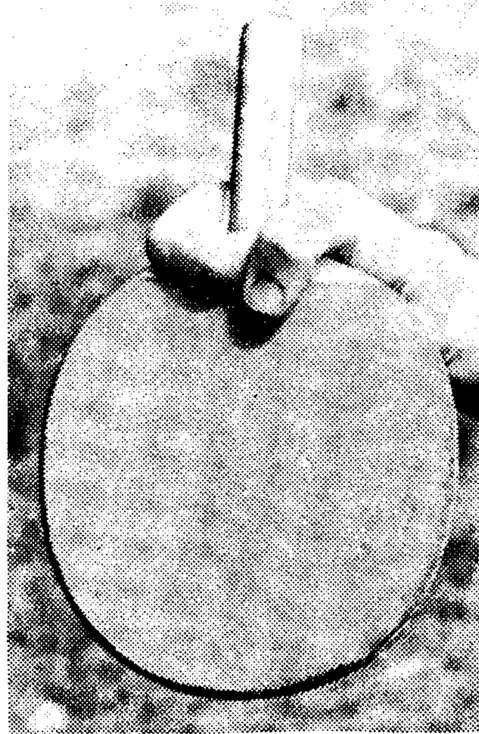
Spelopvatting

Een tweede verschil betreft de spelopvatting. De Aziaten hebben nu twintig jaar succes gehad met hun aanvallend rechttoe-rechtaan-spel. De Europeaan heeft eindelijk een antwoord op dat spel; ze hebben er een effectvol spel tegenover gesteld. Door de grote afwisseling in het effect van de bal zijn de Aziaten minder in staat direct te scoren. Zij moeten zoeken naar een scoringskans, wat de Europeaan weer de tijd geeft om tijdens een rally te variëren met effect en om zelf te scoren.

Ook is het zo, dat men in Europa ingezien heeft dat een tafeltennisser uren moet maken. Men heeft nu een betere service en wat even belangrijk is, men retourneert de services beter dan ongeveer vijf jaar geleden. Dit zijn wel de belangrijkste verschillen en ook redenen waarom het Europese spel de kans heeft gekregen de Chinezen en Japanners te kloppen. Het Europese top-tafeltennis heeft ook het Nederlandse meegetrokken.

Ondenkbaar

Was het op de wereldkampioenschappen in 1965 nog zo dat het ondenkbaar was één game van een Aziaat te winnen, in Serajewo verloren Bert Schoofs en ik, na winstkansen, met 3—2 van het Chinese kampioensdubbel. Na mijn ervaringen hier, geloof ik echter toch weer in een snelle terugkeer van de Japanners naar de wereldtop. Zij zullen „terugvechten" met eventueel nog meer inzet dan voorheen; want talenten, zoals de Zweed Stellan Bengtsson liggen nu eenmaal niet voor het oprapen.



Penhoudergreep, van de voorkant gezien.



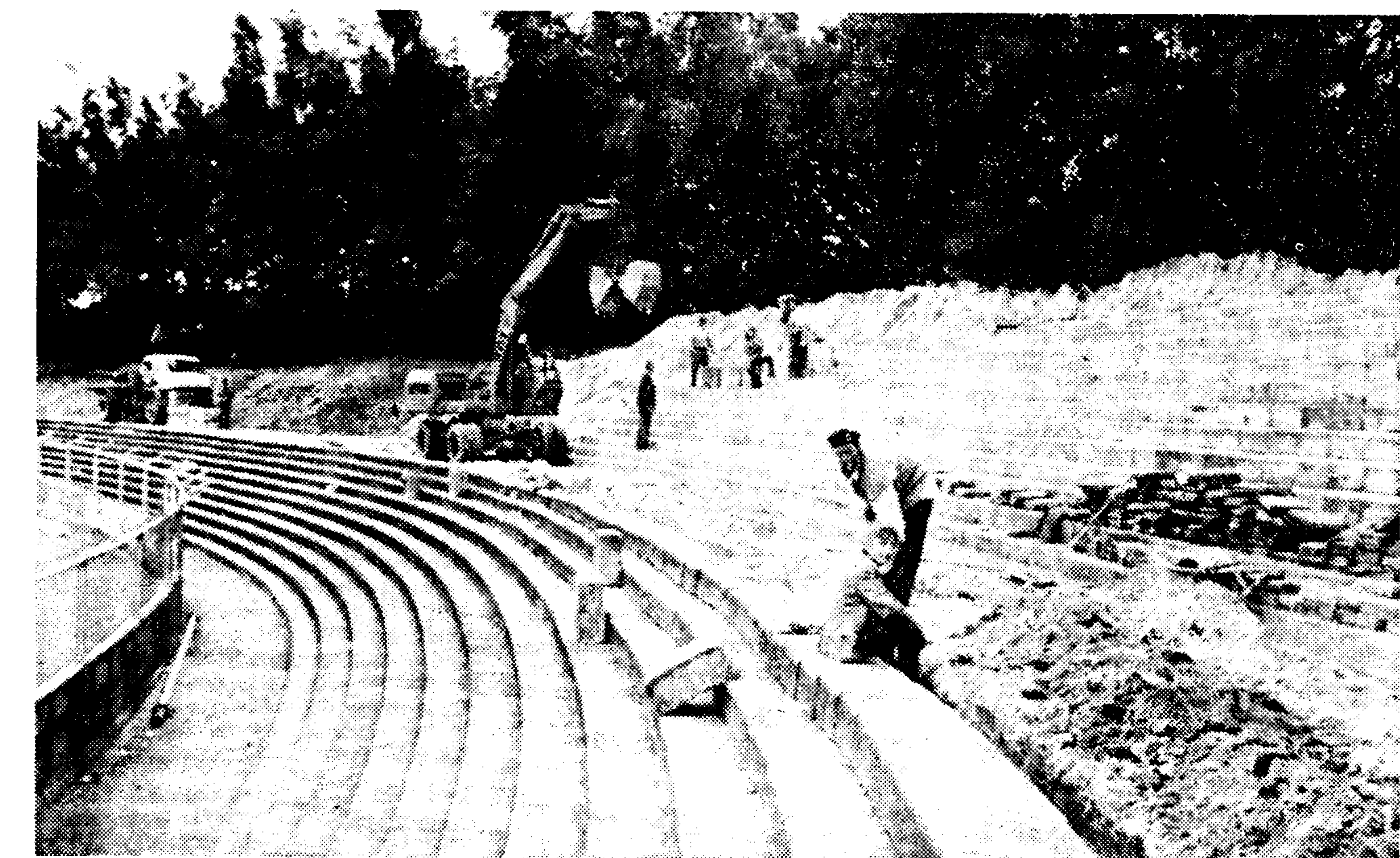
Penhoudergreep achter het bat.



Forehand-aanzicht van de shakehandgreep.



Backhand-aanzicht van de shake.



● *De werkzaamheden in het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade zijn in volle gang. Hier een blik op de staantribune achter het doel aan de Parkstraat, waar plaatsen gecreëerd worden voor 2500 toeschouwers. Na de uitbreiding zal er in het Roda JC-stadion plaats zijn voor 20.000 toeschouwers.*

Bosch derde in Satzvey

SATZVEY — De Heerlenaar Arno Bosch is in de Duitse plaats Satzvey tijdens de derde race om het Westeuropees kampioenschap motorcross als derde geëindigd. De wedstrijd werd gewonnen door de Belg Felix Verhoeven, terwijl zijn landgenoot Gilbert De Rijcke zich als tweede klasseerde. Arno Bosch (op Maico 500 cc) werd in de eerste manche gehinderd door een valpartij, maar kon toch nog van de twaalfde naar de vijfde plaats oprukken. In de beide andere manches eindigde hij telkens als derde.

De stand in de strijd om het Westeuropees kampioenschap is nu als volgt: 1. De Rijcke 165 punten; 2. A. Bosch 161 pnt.; 3. F. Verhoeven 154 punten.

ZAC GELEEN

GELEEN — In de zomeravondcompetitie „Onder Ons" te Geleen kan Lindenheuvel Boys het kampioenschap moeilijk meer ontgaan. Met 3 punten voorsprong op naaste belager Glana Boys moet LHB de beide laatste wedstrijden verliezen en daar gelooft niemand in na de 7—0 overwinning op Oos Heim.

Verrassend was de 2—0 nederlaag van FCM tegen Seven Up. Zouden de frisdrinkers eenzelfde huzarenstukje uithalen tegen LHB op 6 augustus dan kan het toch nog een spannend slot worden. De overige uitslagen waren: T'67-Bekskes 0—0. Berg Boys-Vikings 7—0. Glana Boys-BP '59 3—0. Heidebloem-DVC 2—2. Bekskes-BP'59 5—1.

De stand aan de kop van de ranglijst: 1. LHB 10—19, Glana Boys 10—16, FCM 10—15, Bekskes 10—14.

Programma: BP'59-Tracadero en Oos Heim-T'67 (donderdag), Seven Up-Heidebloem (vrijdag) LHB-Seven Up en T'67 tegen BP'59 (maandag). DVC-Glana Boys en FCM-Berg Boys (dinsdag) en Vikings-Krokodillen en Trocadero-Oos Heim (donderdag). Heidebloem-Bekskes (vrijdag).



De Nederlandse Willy Staehle in aktie op de damesslalom tijdens de Nederlandse kampioenschappen waterskiën, zondag in Amsterdam.

Bowlingtoernooi Four Stars geslaagd

Plummen en Geurts waardige winnaars



De organiserende Four Stars Peter Janssen (uiterst rechts) en Jo Extra (uiterst links) feliciteren de finalisten v.l.n.r. Ton Plummen, Ger Noorthoek, Mini Richez en Dik Geurts.

door Jo Didden

HEERLEN — Het bowlingtoernooi van de Four Stars in Hoeve De Aar in Heerlen heeft met de 16-jarige scholier Ton Plummen (scratch) en de 21-jarige chauffeur Dik Geurts twee waardige winnaars gekregen die beloften zijn voor de toekomst.

Ton Plummen bewees met 'n totaal gemiddelde van 178 over 12 games dat hij een der sterkste Limburgse bowlers van dit ogenblik is. Hij bewees in dit toernooi tevens dat hij behalve een bekwame techniek en een prachtige stijl ook de juiste wedstrijdmentaliteit heeft. Dik Geurts, nog maar pas bowlend en voor velen volslagen onbekend, was eigenlijk de sensatie van het toernooi. Nadat hij in de eerste ronde favoriet Ben van Dinther had gewipt, rekende hij deskundig af met Walther Theunissen, Toos Wittenhorst en, in de finale, met een al even verrassende Mini Richez. Geurts gemiddelde: 155.

Ton Plummen had uiteraard in de scratchafdeling een zwaardere weg te gaan. Na degelijke zeges op Marlies Raithel en de sterke Annelies Jütten (in de ronde daarvoor goed voor games van 227 en 201, die haar uiteindelijk de bekers voor hoogste game en hoogste serie opleverden) vocht hij zich tegen Arthur Richez en medefinalist Ger Noorthoek naar de eindoverwinning.

Voor de bijl

Vóór de finales waren heel wat favorieten voor de bijl gegaan. Met name in het handicaptoernooi waar zowel Jo als Henri Extra in de allereerste ronde door respectievelijk Loek Cloodt en Walter Theunissen werden geklopt. Bij de scratchers velde Peter Janssen in de eerste ronde Heinz Zanders om daarna zelf tegen Ger Noorthoek ten onder te gaan. De grote prijzenschat werd beschikbaar gesteld door de firma Kleba uit Brunssum en bowling Hoeve De Aar. De prijswinnaars scratch: 1. Ton Plummen, 2. Ger Noorthoek, 3. Chris Buursen, 4. Arthur Richez, 5. Peter Janssen. Handicap: 1. Dik Geurts, 2. Mini Richez, 3. Toos Wittenhorst, 4. Trees Vliegen, 5. Liesje van Dinther.

Jeugdzeskamp V.V. Heilust

KERKRADE — Het bestuur van de VV Heilust houdt zaterdag om 14 uur een zeskamp ten behoeve van de jeugdspelers. De jeugdspelers zullen worden ingedeeld in leeftijdsklassen. Iedere speler dient de volgende oefeningen te verrichten:

a. ingooibal, b. doelschieten, c. sprinten, d. dribbelen met de bal, e. plaatsen van de bal, f. penaltytrappen.

Elk onderdeel wordt voor iedere speler individueel gewaardeerd. Hij die de meeste punten van zijn leeftijdsklasse weet te scoren ontvangt een leuke herinnering aan dit sportgebeuren. De jeugdspeler die de hoogste score van alle groepen weet te behalen ontvangt tevens een fraaie wisselbeker, geschonken door de gezamenlijke RABO-banken in de gemeente Kerkrade. De voetbalvereniging Heilust waardeert het ten zeerste dat het bestuur van Roda JC spontaan haar medewerking heeft toegezegd, om de populaire doelverdediger Jo v.d. Mierden ter beschikking te stellen, die het doel tijdens het penaltyschieten zal verdedigen.

● **De Westduitser Alwin Schockemöhle heeft tijdens het internationale concours hippique van Londen een springconcours gewonnen, waarbij men moest rijden op de paarden van andere ruoters. Schockemöhle had acht strafpunten en zijn landgenoot Fritz Ligges, die tweede werd, had er twintig.**

Jeugdwielerstrijd

GELEEN — De uitslagen van de jeugdwielerwedstrijden op de baan van De Ster waren zondagmorgen bij de 8- en 9-jarigen als volgt:

1. L. v.d. Put Heer, 2. P. Vijgen De Ster, 3. Bedjes Zaandam, 4. G. Stans De Ster, 5. J. Pluta De Ster.

10- en 11-jarigen: 1. Frans Timmermans, 2 A. Roberts, 3. P. Jacobs, 4. H. Janssen en 5. S. Povse, allen van De Ster.

12- en 13-jarigen: M. Willemsen, 2. B. v.d. Boorn, 3. W. Bouman, 4. J. Verhooren en 5. J. Thijssen, eveneens allen van De Ster.

SPORT KORTby

Schaesberg

— Woensdagavond om 18.30 uur speelt Kakertse Boys de tweede wedstrijd van het nederlaagtoernooi tegen EHC Hoensbroek.

— Donderdagavond om 18.30 uur voetbalt RKONS vriendschappelijk bij De Leeuw in Brunssum.

— Kakertse Boys speelde de eerste wedstrijd van haar nederlagentoernooi tegen tweede klasser Kolonia. Van krachtsverschil was helemaal geen sprake zodat het publiek heeft kunnen genieten van een spannende attractieve wedstrijd. Foxen opende voor de gasten de score 0—1. Harry Frings, de debutant van de Kakertse Boys, maakte nog voor rust gelijk 1—1. Na rust wist Jimmy Hartsteen de Boys andermaal met een goed doelpunt aan de leiding te helpen 2—1. Pim van Maris zorgde er echter voor dat Kolonia met een tweede doelpunt een nederlaag werd bespaard.

— RKONS verscheen tegen Standaard met liefst zes invallers in het veld. Omdat er echter dit jaar een behoorlijk grote selectie is, kon trainer O. Beaujean toch nog een zeer behoorlijk elftal formeren dat Standaard compleet verraste. Jeu Goossen opende al vrij snel de score met een magnifiek schot 1—0. Jan Herwarts maakte er 2—0 van. Dingena verkleinde nog voor rust tot 2—1. De ONS-achterhoede met keeper Lambert Zuijdersma (ex-SVN) speelde een sublieme eerste helft. Na rust stoomde Standaard even flink door en het was 2—2 door Lousberg. Hierna kwam een Schaesbergs kwartiertje waarbij de Oranjemannen een behoorlijke portie schotvaardigheid aan de dag legden. Jeu Goossen 3—2, Theo Bruns 4—2 en Jeu Goossen 5—2. In de slotfase wist een gedemoraliseerde Standaardploeg door Niesten tot 5—3 te reduceren.

Bocholtz

— In het kader van haar oefenprogramma speelt Sportclub '25 nederlaagwedstrijden. De eerste wedstrijd werd tegen KVC Oranje gespeeld en met 3—1 verloren. Voor het tegendoelpunt zorgde Körver.

— WDZ verloor de eerste oefenwedstrijd tegen RKHBS met 5—1.

— De Bocholtz-veteranen wonnen van de Nijswiller-veteranen met 3—2.

Simpelveld

— De VV Huls-veteranen wonnen met 2—1 van RKBSV door doelpunten van Jo Kohl en Jan Theevissen.

— De Jo Jo Boys versloegen de VV Bocholtz Alaaf. H. Paffen was de grote man, door met vier doelpunten voor een 4—0 zege te zorgen.

— De Leeuw Boys wonnen tegen de Bertschoppers met 4—2. Voor de doelpunten zorgden Jac Pistorius, A. Kohl (2) en P. Kohl.

— De Altina Boys verloren van de VVB Nuth met 5—3. Voor de doelpunten tekenden F. Prumpeler (2) en J. Prumpeler.

— De SV Simpelveld is bezig met de bouw van een groot kleedlokaal. De kleedruimten zijn reeds geheel klaar. Nu is men gestart met de bouw van een hele batterij douches. Het hoofdveld, zowel als de twee bijvelden, liggen er momenteel schitterend bij.

— In het kader van een serie oefenwedstrijden won de SV Simpelveld tegen Nijswiller door doelpunten van Jo Vijgen en Kerckhoffs.



HEERLERHEIDE — De boksvereniging Heerlen '67 hield een geslaagde en goed bezochte receptie in hotel Royal te Heerlerheide. Gehuldigd werden met name v.l.n.r. Rob Grolleman, trainer Hans Steindl en Leo Rinia.

Edstroem nieuwe spits voor PSV



Ralf Edstroem met zijn vriendin Ingela Wertman, gefotografeerd vlak na aankomst in Eindhoven, waar de „PSV-bloemen" al klaar stonden.

Van onze sportredactie

EINDHOVEN — Ralf Edstroem heeft zijn eerste kennismaking met PSV erop zitten. De 20-jarige, ruim 1.90 m lange aanvalsspits van Atvidaberg en het Zweedse nationale elftal, arriveerde dezer dagen na een tweedaagse autotocht bij hotel Parkzicht in Eindhoven en trad de volgende morgen om half tien aan voor zijn eerste training bij zijn nieuwe broodheer. Een tweede training volgde diezelfde middag. Oefenmeester Kees Rijvers liet zijn Zweedse discipel niet tot het uiterste gaan.

Met Ralf Edstroem, een prettig ogende, guitige jongeman, is meegekomen zijn 18-jarige vriendin Ingela Wertman, met welke schoonheid hij samen gaat wonen in het huis vlak bij het Evoluon, waar eerder de verbannen trainer Kurt Linder en vervolgens Henning Munk Jensen onder de pannen zaten. In een tweede wagen kwamen met Edstroem mee de ouders van zijn vriendin en de in Zweden wonende Nederlander Gerhard Schrijver, importeur van sportartikelen.

Het is deze Gerhard Schrijver die een belangrijke rol heeft vertolkt in de transfer voor een niet bekend, maar zeker hoog bedrag van Ralf Edstroem naar PSV. Eerder had Schrijver ook bemoeienissen met de overgang van Nordqvist naar PSV en van Nordstroem naar FC Groningen, om welke activiteiten hij nu niet bepaald geliefd is bij de Zweedse voetbalbond.

De vlot Engels sprekende Ralf Edstroem: „In totaal hebben 13 buitenlandse clubs in de afgelopen maanden belangstelling voor mij aan de dag gelegd en daar waren ook Ajax en Feijenoord bij. Ik wilde per sé naar Nederland, omdat daar naar mijn mening momenteel het beste voetbal ter wereld wordt gespeeld, met uiteraard Ajax als de exponent. Ik heb ten slotte voor PSV gekozen, omdat mijn landgenoot Bjoern Nordqvist daar al speelde en omdat de leiding van PSV in de persoon van de heer Van Gelder mij zeer prettig aandeed".

Over het financiële aspect rept Edstroem niet, maar dat zal ook wel hebben meegeteld. In elk geval gaat hij bij PSV aanzienlijk meer verdienen dan de 20.000 tot 25.000 gulden, die een topvoetballer in Zweden jaarlijks kan incasseren.

• Komeet

Ralf Edstroem is in Zweden als een komeet gestegen. Hij ontwikkelde zich van zijn 7e tot 18e jaar bij Degersfors en schaarde zich vervolgens achter het banier van Atvidaberg. Het was in niet geringe mate aan de capaciteiten van Edstroem te danken dat Atvidaberg het vorige seizoen de Zweedse titel behaalde. Op dit ogenblik is de traditioneel voor het zomerreces onderbroken competitie alweer een eind gevorderd — 14 wedstrijden — en Atvidaberg gaat aan de leiding met een voorsprong van zes punten op de naaste concurrent.

Opnieuw had Ralf Edstroem hierin een belangrijk aandeel. Zweedse insiders schatten dat het aantal doelpunten van Atvidaberg direct of indirect voor 80 procent op rekening van deze spits geschreven moet worden.

Zijn specialiteit is een begenadigde koptechniek, zijn snelheid zou wat te wensen overlaten. Van die specialiteit geniet ook het nationale Zweedse elftal, dat zich welhaast zeker voor de eindronde van het wereldkampioenschap volgend jaar in West-Duitsland zal plaatsen. Edstroem: „Op 11 november hoeft Zweden maar met 2—0 van Malta te winnen om die eindronde te halen. Er is een bepaling in het contract opgenomen, die PSV kan verplichten mij zes keer per jaar voor het Zweedse elftal af te staan. Dat geldt ook voor Bjoern Nordqvist. Ik vermoed wel, dat de bond voor de wedstrijd tegen Malta een beroep op ons zal doen". Het ziet er dus naar uit dat PSV zijn beide Zweden in zijn eerste bekerwedstrijd (eveneens op 11 november) zal moeten missen.

De populariteit van Ralf Edstroem is in Zweden onbeschrijflijk groot, op het waanzinnige af zelfs. Dat manifesteerde zich ook heel duidelijk bij zijn aankomst in Eindhoven en bij zijn eerste training bij PSV. Een legioen Zweedse journalisten, fotografen en tv-reporters legde Edstroems eerste optreden in Eindhoven voor zijn landgenoten vast.

Blijft natuurlijk de vraag, of Ralf Edstroem bij PSV net zo'n spectaculaire aanvalsspits zal blijken te zijn als hij in Zweden was. De leiding van PSV, door bittere ervaringen wijzer geworden, houdt zich voorlopig op de vlakte. Edstroem zelf trouwens ook. „Ik moet me nog waarmaken", heeft hij gezegd. De voormalige verkoper in een meubelzaak houdt er rekening mee dat het hem in Nederland lastiger zal worden gemaakt dan in eigen land en dat hij hier ook met harder spel zal worden geconfronteerd. Bang is hij daarvoor echter niet.

Ralf Edstroem verliet onlangs de militaire dienst. Atvidaberg liet hem in de huidige vakantietijd nog opdraven voor enkele winstgevende vriendschappelijke partijen links en rechts in Zweden. Vooraf aan zijn komst naar Nederland bracht hij enkele dagen met zijn eveneens voetballende vriendin Ingela aan zee door. Trainer Kees Rijvers had Edstroem graag meegenomen naar Bratislava, waar PSV voor de intertoto-competitie tegen Slovan speelde, al was het alleen maar om de Zweed te laten acclimatiseren, maar daar werd tenslotte toch van afgezien. Edstroem werd de vermoeiende reis bespaard en rust gegund. Hij maakt nu zijn debuut zaterdagavond over een week in de laatste intertoto-wedstrijd van PSV thuis tegen MSV Duisburg.

• Tot de nok

Het Philipsstadion zal dan ongetwijfeld tot de nok zijn gevuld. Voor PSV en voor Edstroem valt te hopen, dat het allemaal zal klikken en de naaste toekomst zal moeten uitwijzen of de reputatie, die Edstroem is vooruitgesneld, ook werkelijk bewaarheid zal worden. Voorlopig heeft Edstroem zich tot februari 1976 aan PSV verbonden. Hij wil kost wat kost in Nederland bewijzen, dat het „hosanna" in Zweden voor hem niet voor niets geklonken heeft, maar hij realiseert zich tevens, dat dit geen eenvoudige opgave zal zijn.



Mej. T. Corsten uit Weert won bij het springen in de klasse licht.

Suylen en Van Laar in B-team

Damesploeg voor halve finale EC in Sittard

Van onze sportredactie

SITTARD — De technische commissie van de KNAU heeft de damesploeg voor de halve finale van de Europa Cup, die zondag in het atletiekstadion „De Baandert" in Sittard wordt gehouden, samengesteld. In 't team viert Tilly van der Made haar come back.

De ploeg ziet als volgt uit:

100 m: Wilma van Gool (AVR); **200 m:** Wilma van Gool (AVR); **400 m:** Trudy Wunderink (GAC); **800 m:** Tilly van der Made (PAC); **1500 m** Anneke de Lange (Sparta); **100 m horden:** Mieke van Wissen (Atmodes); **4 x 100 m:** Wilma van Gool, Mieke van Wissen, Lidy Makkinje (ADA) en Elly van Lienen (Zaanland); **4 x 400 m:** Trudy Wunderink, Tilly v.d. Made, Marjan Burggraaf (AVR) en Hilde Kooy (Sagitta); **Hoogspringen:** Ria Ahlers (De Sperwers); **Verspringen:** Ella Hoogendoorn (PAC); **Kogelstoten:** Elna Schal (AVR); **Discuswerpen:** Ria Stalman (Sparta); **Speerwerpen:** Lidy Kuys (DEM).

In de B-ploeg, die één dag eerder op de sintels komt tegen Frankrijk B en België zijn twee Limburgse meisjes opgenomen. Mirjam van Laar (AVON) staat, samen met Annemieke Bouma, opgesteld voor het hoogspringen. Ingrid Suylen (Achilles-Top) zal uitkomen bij het discuswerpen.

De ploeg ziet als volgt uit:

100 m: Joke Winkelman (PAC), tweede loopster nog aan te wijzen; **200 m:** Joke Winkelman (PAC), tweede loopster nog aan te wijzen; **400 m:** Lidwien v.d. Valk (Hermes), tweede loopster nog aan te wijzen; **800 m:** Wilma Hillen (TION) en Joke Kok (GAC); **1500 m:** Joke van Gerwen (De Spartaan) en Annie v.d. Kerkhof (HAC); **4x 100 m:** Sylvie van Dongen (Hellas), Tineke van Laar (ADA), Saskia v.d. Meer (NFC) en Joke Winkelman; **4 x 400 m:** Lidwien v.d. Valk, Wilma Hillen, Janny de Leeuw (Fortis), vierde loopster nog aan te wijzen; **Hoogspringen:** Annemieke Bouma (Atmodes) en **Mirjam van Laar (AVON); Verspringen:** Rola van Klaveren (ADA) en Sylvia Barlag (ADA); **Kogelstoten:** Marga Kortekaas (De Spartaan) en Diny Bom (Hermes); **Discuswerpen:** Jolanda Zijl (Trias) en **Ingrid Suylen (Achilles-Top); Speerwerpen:** Elly van Beuzekom (AV Castricum) en Carla Admiraal (DEM).

De NOS zal zondag de gehele wedstrijd rechtstreeks via het Eurovisienet uitzenden. Zij maakt hierbij gebruik van twee vaste en twee rijdende camera's.

Als eerste ploeg arriveren de Joegoslavische dames in het Sittardse sportcentrum. Dat is donderdagavond al rond 23.00 uur. In de loop van vrijdag komen de Fransen aan in Luik waar zij per extra bus worden afgehaald. De Engelse meisjes landen zaterdagmiddag op Schiphol en worden daar afgehaald door een lid van de begeleidingscommissie. Bijna gelijktijdig arriveert het Tsjechische gezelschap. De Nederlandse atleten worden tussen 13.00 en 15.00 uur in het sportcentrum verwacht, terwijl de Duitse ploeg als laatste rond 16.00 uur binnenkomt.

De sexe-controle door dr. Haan vindt zondagmorgen plaats in het medisch centrum van het stadion de Baandert. Alle ploegen blijven zondagavond nog in Sittard en zullen pas maandag vertrekken. Alleen de Tsjechen blijven nog één dag langer.

Uniek communiqué van Vitessenaren

ARNHEM — De spelers van het Arnhemse Vitesse hebben een communiqué uitgegeven waarin zij laten uitkomen de werkwijze van de inmiddels ontslagen manager Wim Beltman wel te hebben gewaardeerd. Omdat er rond de persoon van Wim Beltman de afgelopen weken publicaties zijn verschenen besloten de contractspelers unaniem zich daarvan te distanciëren en een in de voetbalwereld nogal uniek communiqué uit te geven. Langs deze ongebruikelijke weg wordt de oud-manager alsnog dank gebracht voor hetgeen hij voor de spelers en club heeft gedaan. De spelers hebben hem leren kennen als een harde werker die een bepaalde koers had uitgestippeld om Vitesse weer naar de eredivisie te brengen. Als gesprekspartner was hij niet altijd de gemakkelijkste maar het contact was uitstekend en de spelers wisten waar zij aan toe waren, aldus het communiqué waarin voorts wordt gesteld dat men geen rancunes heeft tegen de huidige leiding bij Vitesse.

HELSINKI —Ronnie Carlsson heeft de vijfde etappe van de Ronde van Zweden gewonnen. Hij legde de 136 kilometer af in 3 uur, 15 minuten en 34 seconden. Hij versloeg in de eindsprint de Deen Marcussen en de Rus Moskalyov. Theo Smit eindigde in dezelfde tijd als zevende, Fedor den Hertog werd achttiende. In het algemeen klassement behoudt Johansson de leiding. Fedor den Hertog is met een zevende plaats de beste geklasseerde Nederlander. In de vijfde etappe hebben Wim Albersen en Nidi den Hertog de strijd gestaakt.

Nederlaagtoernooi Waubachse Boys

UBACH OVER WORMS — De RKVV Waubachse Boys organiseert ook dit jaar weer een nederlaagtoernooi. Op 2 augustus wordt gespeeld Waubachse Boys-Sittard, 5 augustus is Laura uit Eygelshoven de tegenstander, 11 of 12 augustus is RKONS uit Schaesberg te gast, 19 augustus de nieuwe vierde klasser Silvia uit Nieuwenhagen en op 26 augustus de laatste wedstrijd tegen Hopel.

Puissancespringen voor Noël Souren

Van onze paardesportmedewerker

NUTH — Noch het schuttersfeest op nauwelijks 200 meter afstand, noch het wielerevement in Schinnen, heeft enige afbreuk gedaan aan het hippisch evement op de terreinen rondom manège Bemelmans in Vaesrade, waar ongeveer 1500 bezoekers werden geteld. De kersverse bestuursleden van de L.R.V. Nuth hadden tot sluitstuk van dit evenement de keus laten vallen op een puissance springen. Zes van de veertien kombinaties bleven over voor de eerste barrage waarin reeds de beslissing viel, want met slechts drie strafpunten voor een weigering won N. Souren Schinnen met Pascha.

Veel publiek in Nuth

Het springen klasse zwaar telde reeds weinig inschrijvingen waarbij nog diverse afmeldingen kwamen. Zo kon o.a. L. Pijls Schinnen niet starten wegens ziekte van Helan en Th. Neesen Reijvenhof moest met Harrow en Preten verstek laten gaan omdat hij door de bond was afgevaardigd naar Hasselt. Bleven nog vijf kombinaties over en werd de strijd in de eerste manche beslist in het voordeel van S. Buysen met Oase met vier strafpunten.

MEER SPANNING

De klasse middel bood meer spanning. Vier van de 27 kombinaties plaatsten zich in de barrage en het was de jonge H. Neessen Reyvenhof met Lötzen die het oranje rozet verdiende en met zijn tweede paard Tidonia beslag legde op de vierde plaats. Van de 32 foutlozen in de klasse B was W. Keulers Beek de snelste en in licht met 28 foutlozen ging het oranje rozet naar mej. T. Corsten Weert met Leila. Voor burgemeester Schmedding was het een zeer drukke dag. Ondanks andere verplichtingen opende hij dit festijn en verrichtte hij aan het einde van dit evenement de trekking van de verloting. De pony viel op lotno. 2533 en de overige prijzen op de nummers 1004, 709. 1476. 2573. 1588 en 1946.

De uitslagen:

Dressuur L.I. ring 1: H. Nelissen Geleen met Golden Dream 102 pnt.; N. Cordewener Kerkrade met Offema 92½ pnt.; M. Bastiaans Kerkrade met Johnnie 92 pnt. L.I. ring 2: P. Thijssen Beek met Hassan 102 pnt.; T. Frints Graetheide met Gera 101 pnt.; H. Spiertz Merkelbeek met Hamad 100½ pnt. Licht II: H. Steegers Schinnen met Blacky 97½ pnt.; W. Zenden Kerkrade met Jumping Boy 95 pnt.; J. Dormans Graetheide met Uncle Joep 91½ pnt. Middel I: J. Horrichs Graetheide met Hercules 104½ pnt.; S. Buysen Kerkrade met Oase 102½ pnt.; P. Lintzen Beek met Achmed 97½ pnt. Zwaar I: J. Parren Grathem met Carimus 107½ pnt.; P. Kleikers Graetheide met El Paso 102 pnt.; W. Goltsteyn Graetheide met Rebel 97 pnt. Viertallen licht en middel: Hulsberg 118 pnt.; Kerkrade 114½ pnt. en Merkelbeek 112½ pnt. Achttallen licht: Geleen 106½ pnt.; Bocholtz 84½ pnt. Springen. Klasse B: W. Keulers Beek met Lady 0 strafpnt. 22.1 sec.; .Y Wolters Posterholt met Abonnier 0 strafpnt. 22.6 sec. en S. Lemans Beek met Vital 0 strafpnt. 23 sec. Klasse Licht: mej. T. Corsten Weert met Leila 0 strafpnt. 23.2 sec.; mej. M. Hommel Brunssum met Coral 0 strafpnt. 24.1 sec.; H. Poels Meerlo met Gurudzo 0 strafpnt. 25.2 sec. Klasse Middel: H. Neessen Reyvenhof met Lötzen 4 strafpnt. 36.5 sec.; H. v. Wylick Velden met Imperial 4 strafpnt. 36.7 sec.; Th. Korsten Kessel met Lehardie 8 strafpnt. 37.6 sec. Klasse zwaar: S. Buysen Kerkrade met Oase 4 strafpnt. 71 sec.; F. Teepen Blerick met Jhollie 8 strafpnt. 68 sec.; F. Vrenken Maasbree met Hero-Gate 8 strafpnt. 69 sec. Puissance: N. Souren Schinnen met Pascha 3 strafpnt., e.a. S. Buysen Kerkrade met Oase, R. Lemans Beek met Icarius, L. Schellings Gulpen met Paco en H. Peters Weert met Ilja allen 4 strafpnt.

Prijzen? Lager dan waar ook! Keuze groter dan waar ook!

koelkasten

Koelkasten en diepvriezers zijn er te kust en te keur. Hoog, laag, breed, smal, diep, enkel- en dubbeldeurs. Van talloze merken, in vele prijsklassen. Daarom is het kiezen van een koelkast of diepvriezer een kwestie van koel bekijken. Wie adviseert met kennis van zaken, wie geeft de beste service? Wie staat garant voor een goede keuze? Dom v.d. Bergh!

TAFELMODELLEN		DIEPVRIES BARMODEL		DIEPVRIES KISTMODEL	
140 L. ~~336.-~~	236.-	70 L. ~~426.-~~	322.-	145 L. ~~547.-~~	425.-
160 L. ~~465.-~~	355.-	DIEPVRIES KASTMEUBEL		190 L. ~~669.-~~	516.-
170 L. ~~629.-~~	479.-	120 L. ~~549.-~~	419.-	285 L. ~~869.-~~	659.-
COMBI-MODELLEN 2 DEURS				385 L. ~~969.-~~	729.-
225 L. ~~739.-~~	569.-			485 L. ~~1231.-~~	929.-
275 L. ~~839.-~~	634.-				

Koele kijkers kiezen DOM v.d. BERGH

AANLEG CENTRALE VERWARMING? VRAAG OM INLICHTINGEN BIJ DOM v.d. BERGH

SITTARD
Voorstad 25
04490-3145

HEERLEN
Dautzenbergstraat 48
045-713608

VENLO
Vleesstraat 43
04700-14818

MAASTRICHT
Nieuwstraat 11
043-12774

[illegible]: SITTARD, Rijksweg-Noord, [illegible]

Dat zijn geen resten meer, maar zowat

HELE ROLLEN VLOER-BEDEKKING

en dan ook nog voor de

HELFT VAN DE PRIJS

toch lekker meegenomen hé?
of niet soms?

DICK VAN DEN BERG
STEENWEG 60
SITTARD

Telefoon 04490-5520
Verkoop vanaf 19 juli a.s.

Wij vragen

uitsnijder(ster)
oplegger(ster)

Aanm. Confectie Industrie A.W. Colijn, Ganzeweide 49A Heerlerheide, tel. 211539 x

---

Wilt U zelfstandig en prettig werk als winkeljuffrouw/filiaalhoudster?

Wij hebben plaats voor

aktieve jonge dames

van 17-20 jaar, die bereid zijn tegen een behoorlijk salaris een onzer filialen te verzorgen.

Belt U even, wellicht is er plaats in de omgeving waar U woont.

★ Wij bieden naast zelfstandig werk, een goed salaris, en zomer- en wintervakantie, 5-daagse werkweek.

Sollicitaties aan: Tri/Benzine-Bad-Maastricht, Abdissenweg 1, Maastricht, telef. 043 - 11444 x

---

Met spoed gevraagd

VORK-HEFTRUCK-CHAUFFEURS

Sollicitaties te richten aan
BETONWARENFABRIEK [illegible]
[illegible]
Telefoon 04495 - 1444

---

pak de kans die u nooit had!

studeer nu 's avonds voor drs/mr
economie-accountant-rechten
f 100,- per maand, inclusief studieboeken

de fiscus betaalt 30 tot 70%
15 docentencentra door geheel Nederland
speciale vooropleiding voor hen zonder hbs-diploma

Kring Utrechtse Repetitoren bv

Veemarktplein 35 bis, Utrecht, tel. 030 - 94 06 41 (bel nu!)

Deutsche Firma
sucht sofort abkömmliche

JUNGE DAMEN UND HERREN BIS 26 JAHRE

für Aussendiensttätigkeit in Deutschland.
Verdienstmöglichkeit bis DM 500 pro Woche.

Melden bij: Café-Restaurant Gebr. Beckers, Emmaplein 25, Heerlen, di., wo., en do. tussen 10.00 en 12.00 uur en 15.00 en 17.00 uur.
Beauftragten: Herr Jäger.
Keine Feriënarbeit. x

'HEREN KASTELEINS'

Er zijn weer enkele voetbaltafels

(Goedgekeurd door de Netavo Bond)
beschikbaar voor expl. (Fifty-Fifty) en verkoopbasis. — Tevens diverse biljarts.

Inl.: „DE TAFELVOETBALSPECIALIST" Jean Heuts
Proost Banenstr. 36 Heer-Maastricht Tel. 043 - [illegible] - 22445

HORECA MEUBELSHOW

's woensdags open 14—20 uur
Akerstraat 29 - Spekholzerheide

BRESA B.V.

telefoon 045—211255
Horeca Interieurs
TRICHTERWEG 123 - TREEBEEK x

Uw persoonlijke lening is ons geheim

Geld lenen is een vertrouwenskwestie. Een overeenkomst tussen u en ons, waar verder niemand bij nodig is. Uw werkgever niet, uw buren niet. Schrijf of bel ons even om een aanvraagformulier en tarievenlijst!
Als u gehuwd bent en in loondienst kunt u over ƒ 1000,— tot ƒ 10.000,— beschikken, aangepast af te lossen in 12 tot 48 maanden.

E. J. MöLLER

Erkend financieringskantoor
Eindhoven, St. Catharinastraat 11,
tel. [illegible] of 28472.
Na kantoortijd [illegible]. x

Het Bestuur van de Stichting R.K. Onderwijs Oirsbeek

vraagt voor de onder haar Bestuur staande St. Lambertusschool voor g.l.o. met ingang van 1 aug. een

PART-TIME LEERKRACHT

voor twee schooltijden.

Sollicitaties te richten aan het hoofd der school: R. J. Cox, Agnes Huynstraat 35, Amstenrade, telefoon 04492 - 1987.

J. Jansen Machinefabriek b.v.

vraagt

METAALDRAAIERS

Aanmelden: Industrieweg 4, Geleen, tel. 04494-2997

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

1 SMEERDER-ONDERHOUDSMONTEUR

voor de Afdeling Reparatie Vrachtwagens en Autobussen.

Vereisten: Enige onderhoudservaring en Rijbewijs C.D.

Sollicitaties persoonlijk.

AUTO- EN TOURINGCARBEDRIJF „DE VALK" B.V.
Broekhem 2-4 VALKENBURG Tel. 04406 - 3141 x

Van particulier te koop aangeboden

kamerverhuurbedrijf annex pension

van alle gemakken voorzien en gestoffeerd alsmede luxe bar. Op zeer goede stand. In de nabijheid van Heerlen. Verzekerd rendement 10%.

Br. o. nr. 5394 L.D. Heerlen.

WONINGBOUWVERENIGING „DE VOORZORG"
Groen van Prinstererstraat 1-3, Heerlen

zoekt voor de onderhoudsdienst op korte termijn

1 SCHILDER

voor de funktie is vakbekwaamheid en praktijkervaring een eerste vereiste.

★ Salariëring volgens C.A.O. woning-corporaties

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het bestuur.

Door particulier te koop aangeboden in Centrum van Schaesberg

vrijstaande nieuwbouwwoning

met centrale verwarming en grote garage

Indeling: begane grond L-vormige woonkamer ± 40 m2 met marmeren vloer en open haard. Royale hal met natuurhouten open trap. Modern ingerichte keuken.
1e verdieping: 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en toilet; 2e verdieping: royale zolder.

Vraagprijs f 110.000,—. Direkt te aanvaarden.

Br. o. nr. 5393 L.D. Heerlen.

ATLANTIC

Algemene Verzekering Maatschappij N.V.
Rotterdam-1, Hoogstraat 111-113, Telef. 010 - 119275

Voor de vakant gekomen funktie van

INSPEKTEUR

in het bestaande rayon provincie Limburg

zouden wij gaarne in kontakt komen met gegadigden.

Wij zoeken een flinke jongeman, leeftijd 28 à 35 jaar, met behoorlijke algemene ontwikkeling en met redelijke vakkennis in de brand- en variabranches. Hij dient te beschikken over organisatietalent en doorzettingsvermogen, zomede in het bezit te zijn van een rijbewijs.

Gegadigden gelieven te schrijven aan de heer W. F. de Hilster, en daarbij inlichtingen te verstrekken over opleiding, ervaring, gewenst salaris e.d.

BOERDERIJTJES te koop in AS (België)

Inlichtingen: Steinderweg 49, Stein, tel. 04495—2785.
Rue Basse 349, Epen-Emal. Tel. 09—324762560.

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504 x

TE KOOP GEVRAAGD

- Ⓐ bouwgronden
- Ⓑ weilanden
- Ⓒ landbouwgronden
- Ⓓ bossen
- Ⓔ woningen
- Ⓕ winkelpanden
- Ⓖ kantoorruimten
- Ⓗ fabrieken

STIENSTRA

stienstra roermond b.v.
makelaars in onroerende goederen
hypotheken en verzekeringen

roermond,
minderbroederssingel 8,
tel. 04750 - 17272,
na kantooruren
04752 - 16 28
04750 - 2 27 00
04759 - 17 50
Ons informatie-centrum is geopend van 9 - 18.00 uur 's Zaterdags van 9.30 - 17.00 u.

weert,
st. hieronymusstraat 5,
tel. 04950 - 2 26 39 - 2 27 19
na kantooruren
04950 - 2 21 81
04950 - 3 76 85

voor bezoekers van stienstra roermond, ruim eigen parkeerterrein achter het kantoor

roermond, weert, 's hertogenbosch
venray

BEL EVEN STIENSTRA!
(of stuur onderstaande bon in)

bon
[illegible]
IK HEB TE KOOP
(vul betreffende letter in)
naam
straat
plaats
tel.
50

ONDERWIJS-VERNIEUWING

EDUCATIEF INSTITUUT ROERMOND

Experimenteel Streekcentrum voor Jongens en Meisjes vanaf 15 jaar, zoekend naar nieuwe onderwijsaanpak gekombineerd met vorming, vraagt:

- **Bibliothecaresse** — 40-urige weektaak
- **Lerares N XX** — 40-urige weektaak
- **Vormingsleidster(der)** — 40-urige weektaak
- **Leraar NIV of HTS** — werkplaats-ervaring vereist — 20 klokuren per week
- **Leraar/lerares geschiedenis** — 8 klokuren per week
- **Leraar/lerares handelsvakken** — 8 klokuren per week

Iedere taak bestaat voor de helft uit aktiviteiten met de deelnemers en de andere helft uit voorbereiding, evaluatie, ontwikkeling etc.

Van bovengenoemde medewerkers(sters) wordt bereidheid en geschiktheid vereist om op praktisch niveau projekten te ontwikkelen waarin:

— de integratie van vorming en onderwijs gestalte krijgt
— school en maatschappij geïntegreerd worden
— een en ander opgezet wordt vanuit de grondgedachten van Paulo Freire.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur van het Educatief Instituut, p/a St. Odgerusstraat 1, Roermond.

HOOG LOON
WORDT VERTEGENWOORDIGER

Verdien ruim f 250,— per week.

Bent u fabrieks-, winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt op tot vertegenwoordiger (verkoper buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden.
Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimh. verzekerd.
Brieven onder nr. 5391 L.D. Heerlen.

AUTO'S & MOTOREN

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht. x

MAZDA Mazda Mazda. Een van de beste auto's. Een van de compleetste. Een van de zuinigste. Een van de duurzaamste. En een jaar garantie. Lotomy B.V. Sittarderweg 162 aan de rotonde Heerlen tel. 045-719349. Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89, tel. 04445-3030. Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333. x

Te koop VAUXHALL Viva bwj. '66 f 1050,-. Allbertuslaan 435 Kerkrade. x

Te k. VW Kever bwj. 1962 zeer mooi. Eisenhowerstr. 293 Sittard.

Te k. VAUXHALL Viva '67 i.z.g.st. Kouvenderstr. 210 H.broek. x

FIAT 600 '68 rood m. schuifd. mooi en gaaf f 975,- inr. mog. Ganzeweide 146 H'Heide. x

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld. Bel 045-211001.

Te k. FORD Taunus Coupé XL kl. met blauw m. leren dak bj. 1971 grijs f 6900,- Ford Consul 1700 L 4-drs. bj. 73 kmst. 4500 vr.pr. f 10.500,- Ford Taunus 1600 L bj. '73 kmst. 1800 kl. geel-zwart dak inr. en fin. mog. Garage Pomper Hoeververldweg 1 Schinnen tel. 04493-1366. x

PEUGEOT 504 type '71, VW Buggy, VW 1300 '69 f 3500.- en f 3200.- VW 1300 '68 f 2500.- VW 1300 '66 f 900.- VW 1200 '65 f 650.- Opel Coupé '68 6 cyl. Automatic f 3800.- Opel Rek. '67 f 2900.- Opel Kad. '66 f 1500.- Fiat 125 '68 f 1950.- Fiat 1100 R '69 f 1200.- Triumph Herald '68 f 1900.- Simca 1000 '70 f 3200.- Opel Kad. '64 f 150.- Financiering en inruil. Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 31178. x

Te k. FIAT 850 i.g.st. '67 Maarstr. 50 Terwinselen na 6 uur. x

Te k. BEDFORD Bestelwagen i.g.st. Rijksweg Zd. 111 Geleen. x

Te k. VW bj. '65 m. schuifd. pr. f 475,- Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg.

Te k. MOTOR Horex 350 cc met verz. f 150.- Landsteinerstr. 48 Geleen.

Te k. OPEL met zeer goede motor 1900, 2 nieuwe banden en nieuwe accu, versnellingsbak met pook, desnoods voor sloop. A. v.d. Meij Thorbeckestr. 13 Heerlen.

VOLVO 164 1971, Volvo 142 de L. 1972, Volvo 144S 1970, Volvo 144S 1968, Alfa Romeo 1750 Berlina 1970. Garage J. Kallen B.V. Past. Vonckenstr. 5-9 Geleen. x

Te k. FIAT 850 bj. '69. Te bevr. Jongmansweg 11 Heerlerheide. x

Te k. MORRIS MINI bj. '71 f 3500. Const. Huygensstr. 32 Brunssum. x

Auto Heral te Schinveld het vertrouwde adres voor een kwaliteitsautomobiel. Wij bieden onder gar. aan o.a. OPEL Ascona 1600 '72, Opel Ascona 1600 S'72, Opel Manta '70, Opel Kadett '69, Opel Kadett autom. '70, Opel Kadett stationcar. '68, Simca Rally '70, Simca 1000 GL '71, Daf 55 '68, Daf 44 oker '71, Opel Record Stationcar '67, Morris Mini '69, Toyota Corolla coupé '72, Vauxhall Viva '69, Peugeot 204 '69, Ford Taunus stationcar '70. Voor de motorliefhebbers vespa 150 sprint. Inr. en fin. mog. bij auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld, tel. 045-252244. x

Erkend Bovagbedr. biedt aan: MERCEDES 280SE '70, Mercedes 250S met spec. wielen, Alfa Romeo 1750 GTV m. nw. motor, Alfa Romeo 1600 GTV '72 9000 km, Renault R12 Rallye uitv. '70, BMW 1600 2 type '68, Escort 1100 '72, MGB GT '67, Renault R8 '69, Ford 17M '69, 4 drs. Dodge Charger '70, Suzuki 750 met waterkoeling, gar. Bastiaan, Bovenstr. 31, Borgharen Mstr. 043-14227, geopend tot 9 uur 's avonds. x

Te k. onder volledige garantie en service, diverse gebruikte AUTOMOBIELEN: BMW 1800 '72, BMW 2500 '70, Mercedes 230SL '65 zeldz. mooi, Vauxhall Viva 1200 luxe '72 en '73, Fiat 850 coupé '69, Ford Escort 1100XL '72, Fiat 124 '71, Fiat 850 '71, Fiat 850 Spec. '71, Fiat 850 '71 geel, Fiat 850 '70 wit, Fiat spec. 850 '69 2 st., Fiat 850 '68, Alfa Romeo 1750 Belina '70, Opel comm. 4-drs. '71, Opel Rek. '70, Citroën Spec. D '70, Dyane '71, Simca 1000GLS '72, Austin 1100 '70. Inruil en financiering klaar terwijl u wacht. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59, t.o. Heerlerheide-Heerlen meubelzaak Führen. x

2 CV eend rood '67 f 950,-; Kadett 67 f 1650,- Inr. mog. Hamerstr. 16 Heerlen. (bij Ambachtschool) tel. 716592.

Te k. NSU 1000 C '68 i.z.g.st. f 1250,- Fiat 600 '67 f 650,- Wijenweg 147 Treebeek achter witte benz. pomp.

TROJAN auto voor motorrijbewijs i.pr.st. met veel onderdelen. Beekstr. 21 Brunssum.

Te k.a. DAF 33 i.z.g.st. bj. okt '70 km.st. 37.000 kl. geel, vr. pr. f 2800,-. Te bevr. Kerkrade, Pricksteenweg 66 na 6 uur. x

Te k. 4 nieuwe BANDEN voor Kadett f 100,-, Allbertuslaan 435 Kerkrade. x

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '67 m. pook, m. leren dak in pr.st. vr.pr. f 1150,-. Kasteelstr. 44 Brunssum. x

OPEL Commondore bj. '67 i.pr.st. m. schuifd., m. leren dak 2-drs. vr.pr. f 2100,-. Kasteelstr. 44 Brunssum. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Diplomat V8 automatic '71, Opel Rek. 1700 m. pook '70, blauw, Opel Rek. 1700 '70 gold, Opel Rek. 1700 '70 beige, Opel Rek. 1900 '69, Opel Kadett Special '69, Ford Taunus 1600L '71 met.-bruin, Ford 20MXL, 4 drs. '69, Ford 17M Super '70, Ford Capri 2000GTXL type '70, Ford 12M '67, '68, Ford 12M combi '70, Ford Cortina, Ford Fairlane V8 '67, Citroën GS Club 8 mnd. oud, Peugeot 404 type '72 schuifdak, Peugeot 204 Diesel combi, 5 drs. '72, Renault R12TL '71, Renault R6 '70 wit, Renault R6 '70 beige, Renault R16 '69, '70, Simca 1100GLS Tourist '71, 5 drs. combi, Simca 1100GL Tourist '68, Mercedes 220D nw. type, BMW 2500 '69, BMW 2000 '69, BMW 1800 '68, Fiat 125 '71, Fiat 124 Special '71, Fiat 124 '71, Fiat Autobianchi AIII '72, Daf 44 luxe '68, Vauxhall Viva combi '68, VW Kever 1500 '68, '69 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering, ook zonder eigen geld (PL). Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation, tegenover Nationale Houthandel, tel. 716046.

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-methode met gar. Carr.fabr. L. H. Mostard Kerkstr. 3 Susteren tel. 04499-545. x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan: R 4 L bwj. '69, R 4 exp. bwj. '69, R 4 exp. bwj. '69, Renault R 4 export '70, Renault R 6 L bwj. '70, Renault R 6 L 850 bwj. '71, Renault R 6 TL 850 bwj. '70, Renault R 6 TL 1100 bwj. '71, Renault R 6 TL 1100 '71, Renault R 16 luxe bwj. '67 Renault 8 bwj. '68 f 950,-, Renault R 12 TL bwj. '71, Renault f 1250,-, Renault 16 TL bwj. '69, Renault 16 TS bwj. '70, Renault 16 TS bwj. '70, Renault 16 TS bwj. '70, Citroën Dyane 6 bwj. '71, Citroën 2SV4 bwj. '71, Citroën Dyane 6 bwj. '71, Citroën 2CV4 bwj. '71, Fiat 850 cc bwj. '69, Fiat 125 bwj. '71 (30.000 km), Simca 1000 GLS bwj. '72 (12.000 km), Ford 17M bwj. '71, VW k 70 bwj. '72, Daf 44 de luxe bwj. '68. Autobedrijf Heijnen b.v. Franssenlaan 1, Heerlen (Welten). Bij oprit nieuw viadukt. Telef. 045-712600. Verkoopt ook op zaterdag van 10-17 uur.

RENAULT 16 '67 rood apart mooi en gaaf f 1875,-, inr. mog. Ganzeweide 146 H'Heide. x

FORD 15M '70, Opel Kadett '68, Fiat sport coupé '69 ook nieuwe Toyota's uit voorraad leverbaar. Goossens Autobedrijf Pr. Hendriklaan 22B Brunssum, tel. 251953 of 251386. x

VW 1300 L wit m. schuifd. i.z.g.st., f 1075,-. inr. mog. Ganzeweide 146 H'HEIDE. x

Te k. OPEL 1900 sloopauto mot. i.pr.st. Op de Roskamp 1 Eygelshoven.

GEVONDEN VERL.

Korthar. wit bruine FOX-TERRIER getoept staartje, half bruin, half wit, gr. halsband m. pikk. knopjes, naam Tanja t.b.t.tb. Abel-Tasmanstr. 21 Heerlerheide. x

Verloren bruin leder PORTEFEUILLE geld ontv. dag afleveringen goederen, donderdag n.m. 26 juli Limaweg. Chauff.-bezorger zeer gedupeerd. Tegen beloning terug bezorgen Schaesbergerweg 72 Heerlen tel. 713196.

DIVERSEN

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. m. onze stalencollectie opzoeken, J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel. 045-312756.

TV defect: 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

TV of KTV defect wij komen direct. Reparaties aan huis ook 's avonds. Bel 04442-1536. x

TV-ANTENNE op één kabel f 240.- Alle voork. reparaties en revisies, 3 jr. schr. gar. Vaka-antennebouw tel. 045-714261. x

VAKA ANTENNEBOUW, 3 jaar volledige garantie! Tel. 045-714261. x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

Café-rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 hrl. Spec. Indische Kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. 412665. x

VERTAALBUREAU Duits 's vrijdags 14 tot 16 uur tel. 045-713418 leraar Duits MO Heerlen. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook z. dag. x

VOORTENTEN v. alle merken caravans vanaf f 457.- uit voorraad leverbaar. Mostard Caravans Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Speed- en KAJUITBOTEN vanaf f 2000,—. Inr. en financ. mog. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451.

Voor een uurtje pure ontspanning moet U in het Rekreatiepark DROOMKASTEEL zijn, Onderaardse gang, kabouters, honderden fantasieën sprookjes fonteinen enz. koffie is klaar. Groepen red. Alles is te bez. en te koop. Kabouters bloembakken fonteinen tuinbeelden souvenirs enz. Van beton uit eigen ateliers. Iedere dag geopend v. 9 tot 19 uur. Ganzeweide 113-115 Heerlerheide tel. 045-211767. x

Travelsleepers met grote voortent 6 pers. f 1150,- Paradiso's, Alpen-Kreutzers, Scouts, La Bohèmes, alle m. tentdoek, ingeruild op Casitas, de VOUWCARAVANS met vaste geïsoleerde dubbele houten wanden. Roda-Caravans 1973 nu met ingebouwde toiletten en kopkeukens. Ook zaterdags van 14-18 uur. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink. x

Te h. camp. Malmedy België 6-pers. ALPENKREUTZER v. 9 aug. tot 11 aug. Tel. [illegible] 714044 voor [illegible] u., na [illegible] u.

Te k. Scout VOUWWAGEN Sr. de Luxe 1973 m. gar. Limborghstr. 5 Limbricht tel. 9881.

Te k. KAMPEERVOUWWAGEN TS met alle toebeh. bedden, 5-pers. kookstel, voortenten, grondzeil. Tel. Tel. 045-212722. x

Nieuwe 7 pers. houten BUNGALOW te h., aan zee van 18 aug. tot 1 sept. te Renesse-Zeeland. Tel. 04445-2503. x

Allicante Spanje te huur 4-pers. FLAT aan zee, eigen zwembad, vrij na 1 sept. ook v.d. winter, tel. 04406-3035 04406-2784. x

HUWELIJK

Jonge vr. 33 jr. zoekt kennismaking met nette HEER, lft. 33-40 jr. Br. liefst met foto. Br. o. no. B 1032 L.D. Brunssum.

Nette jongeman 30 jr. schuldl. gesch. i.b.v. auto z.k.m.m. mod. JONGEDAME gesch. geen bezw. plm. 26-30 jr., 1 kind geen bezw, voor gelukkig huw. Br. m.f.o.e.r. o. no. Q 257 L.D. Hrl. x

Nette man 54 jr. goede inkomst. zkt. langs deze onsymp. weg kennism. met beslist nette WEDUWE of gesch. vrouw om nog iets van het leven te maken. 1 of 2 kleinere kind. geen bezw. Beslist geen avonturierster. Hij verwacht gaarne br. van eerlijke vrouwen ond. no. B 1033 LD Brunssum, foto's op erew. ret. x

Jonge man, schuldl. gescheiden, 31 jr. zoekt langs deze, hem onsympathieke weg ser. kennism. met WEDUWE of schuldl. gescheiden vrouw, 1 kind geen bezwaar, Br. o. no. K 4308 LD Krd. x

Nette heer 34 jr. zoekt een gezellig tehuis omg. Maastricht. bij VROUW alleen. Kinderen geen bezw. Br. o. no. MAA 588. LD Maastricht.

BROMFIETSEN

Reeds met f 329,- aanbetaling een nieuwe YAMAHA bromfiets, rest vanaf f 12,73 per week bij Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Wij kopen alle Zündapp, FLORETT en Puch-brommers. Goede prijzen en contant geld. Bel 045-211001.

TOMOS 4L voetsch., voetrem, ijzersterk aanbetaling f 265.- rest vanaf f 10,15 p.w. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Vertel uw buren nooit wat uw nieuwe PEUGEOT brommer heeft gekost. Anders kopen zij er ook een voor f 548.- bij Van Leest en zn., Stationstr. 6 Heerlen (bij de overweg) tel. 045-713752. x

Te k. YAMAHA 200 cc z.g.a.n. '71 inr. brommer mog. 04494-2761. x

Te k. dames mini BROMMER a. nw. Harlingenstr. 16, Schaesbergerveld Heerlen.

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 10.000,- kost f 147,- p. mnd. f 5000,- kost f 74,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vriehiede-Heerlen, tel. 045-213925 b.g.g. 212097 of Postbus 104 Brunssum.

GELD nodig voor meubels of auto op p.l. Tel. 045-213965. x

Heeft u snel kontant GELD nodig? Wij verzorgen voor u binnen 24 uur alle pers. leningen, financ. en 2e hypotheken op een discrete manier en tegen een lage rente. BBW Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Betaal f 560,- tot f 685,- voor z.b. KALVEREN wegens zeer stijgende vraag. Bel nu direct. L.A.K.M. Sittard tel. 04490—4810. x

KALVEREN gevr. bet. f 620,- v. r.b. en f 350,- v. z.b. extra kwal. f 25,- boven notering. Brouwers Nieuwstadt tel. 04490-1207. x

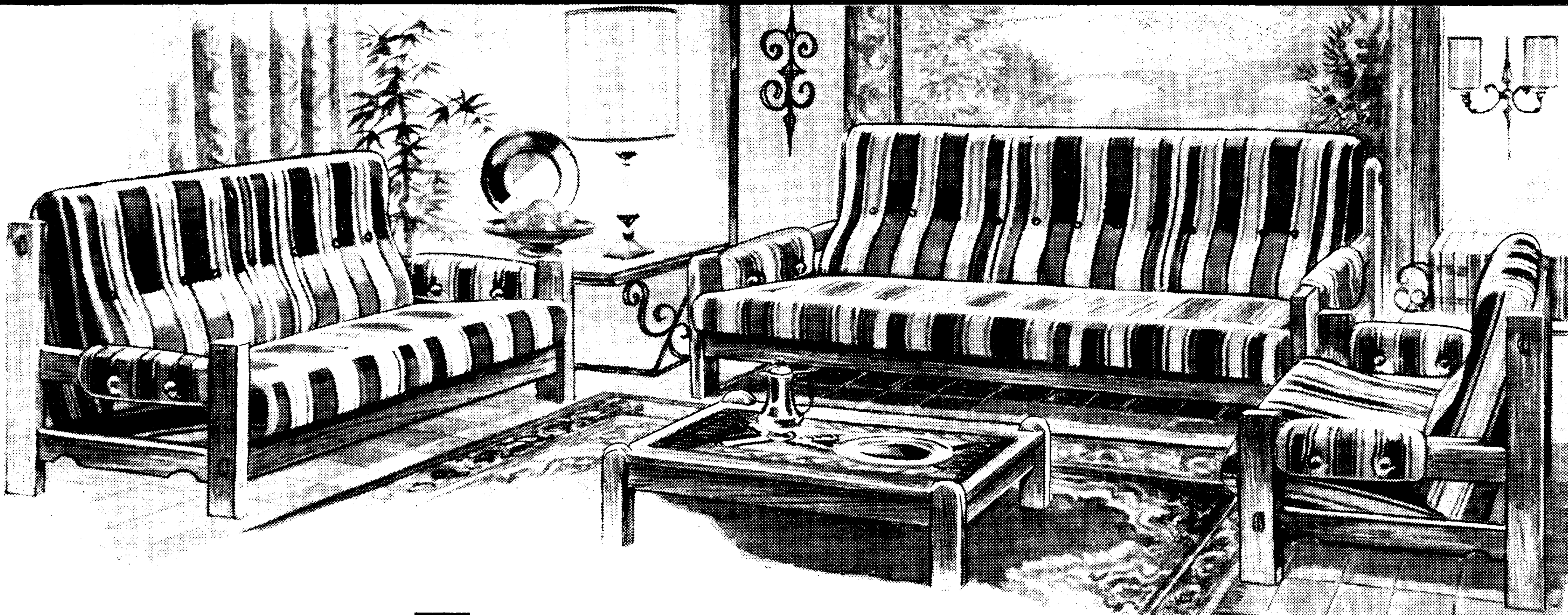
Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen, bel den Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490 - 7470 x

Betaal f 550,- tot f 680,- voor KALVEREN en hoogste prijs voor zeugen en beren. Binnen 24 uur bezoek. Bel B Beusmans, Noorbeek, telef. 04457—315. x

Bij vonnis der Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 26 juli 1973 is in staat van faillissement verklaard Josef Wilhelmus Hubertus Crasm, geboren te Kerkrade op 29-12-1944, pomphouder, wonende te Kerkrade aan de Holzstraat nr. 97, met benoeming van de E.A. Heer Mr. J. C. E. Wortmann tot Rechter-Commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. F.M.J.P. HECKMANS
Graverstraat no. 128
Kerkrade-West



Een magnifieke zitkamer in rustieke, zwaar eiken uitvoering. Bijzonder mooi is ook de meerkleurige dralonvelours in streepdessin. De kussens, voorgevormd, zijn extra dik. Dit kwalitatief hoogstaande geheel, als afgebeeld van 1595,— NU

1197.-

3-zitsbank en 2 fauteuils van 1395,— NU

985.-

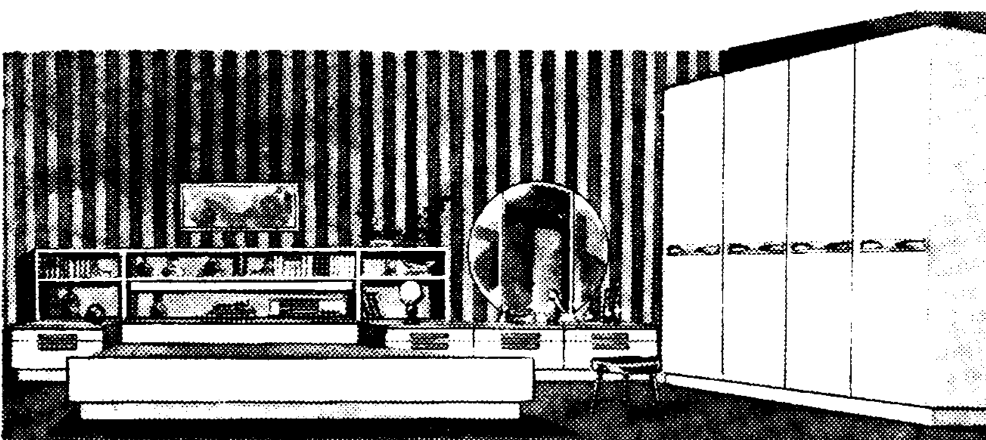
uw laatste kans

Nog enkele dagen kunt u magnifieke meubelen kopen voor spotprijzen.
Deze Piet Klerkx-totaalopruiming slaat ieder rekord.

● 30-40% korting



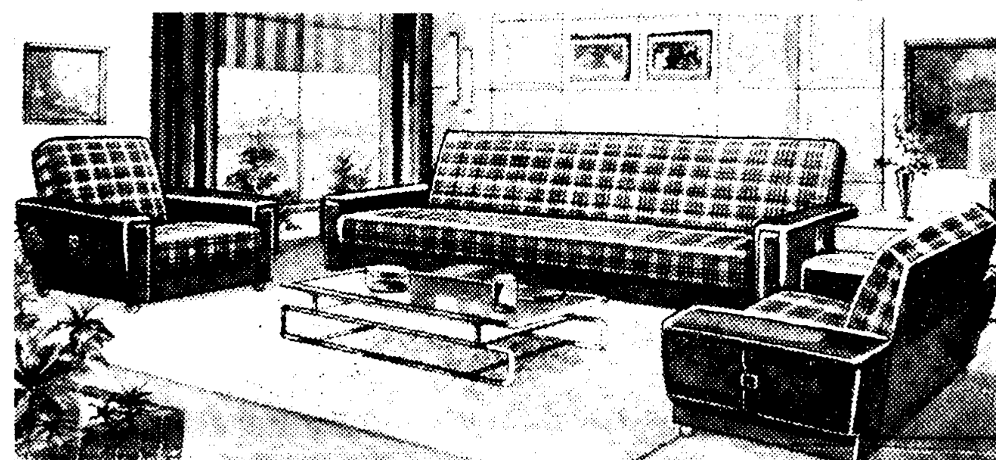
Is dit uw droom? Maak hem dan nu waar! Een werkelijk wondermooi aanbouwmeubel met magnifieke glasvitrine, bar, TV-ruimte, zes laden en plenty bergruimte. 350 cm br. NU voor **1050.-**



Ontwerp 1973. Bloesemwit-lacqué met appelgroene dekoraties en handgrepen. Leef-in slaapkamer van de allerbeste kwaliteit. Heel plezierig de ruimte vóór boeken, radio, etc. rond het bed. Grote vierdeurskast, heerlijk ruim tweepersoonsbed met twee nachtkommodes en meesterlijke ombouw. Geen 995.— NU **775.-**

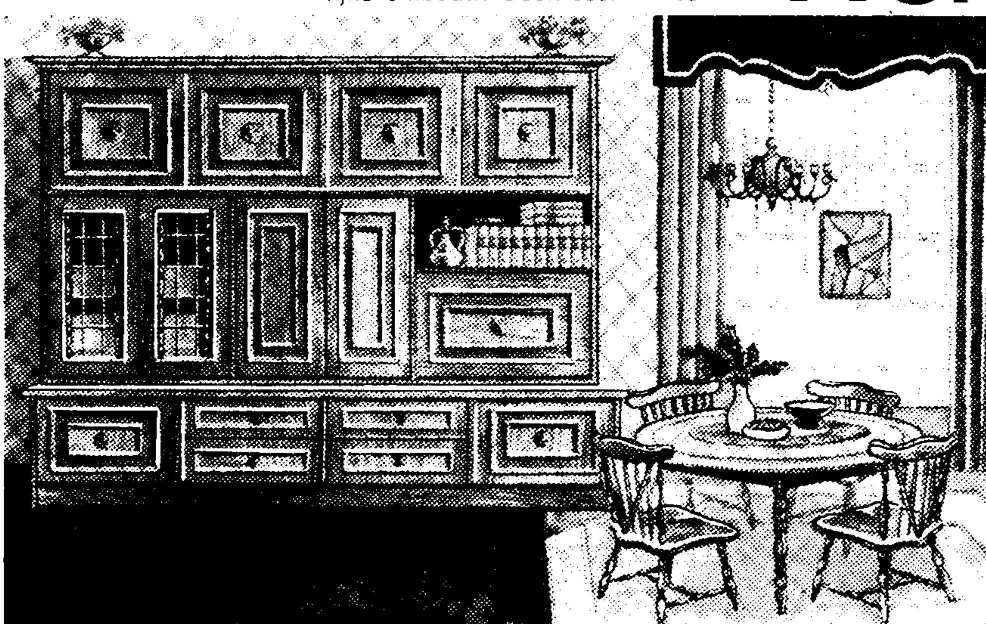


Puur weelde, puur komfort.
De mooiste klassieke 3-2-1 kombinatie.
Prachtig gedessineerde, originele gobelin-bekleding. Rijke zware franjedekoratie, een totale vormgeving die werkelijk subliem en kwalitatief af is. Grote driezits-, dito tweezitsbank en pracht fauteuil, het geheel met losse zitkussens.
Als driezitsbank en 2 fauteuils van 1575,— voor **1345.-**



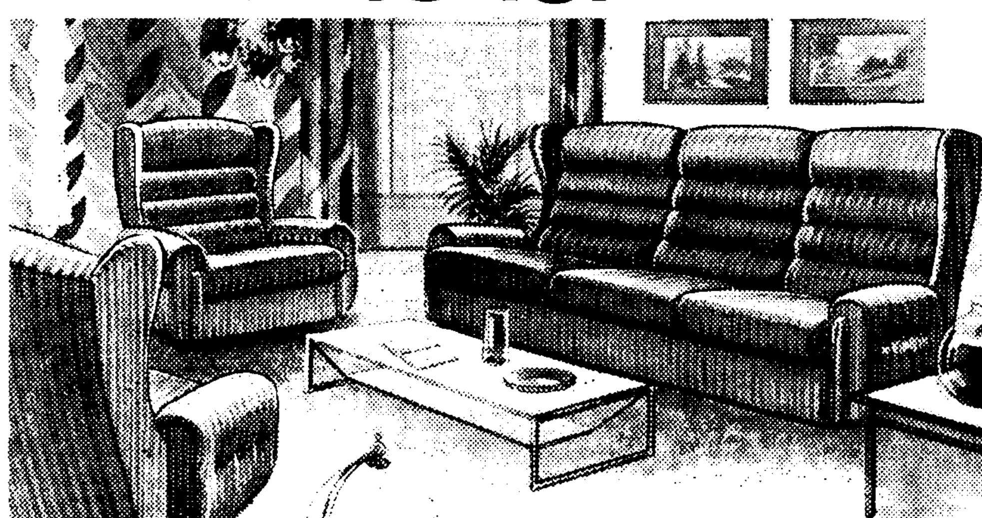
De zitkamer, modern, mooi en meesterlijk goed. Van de grote bank maakt u in een wip een tweepersoonsbed. Bijzonder praktische kombinatie: zwaar im. pigskin en een pracht Deense meubelstof. Bank en twee fauteuils.
Originele prijs: 865.— KOOPJE **615.-**

beter slagen, minder betalen.

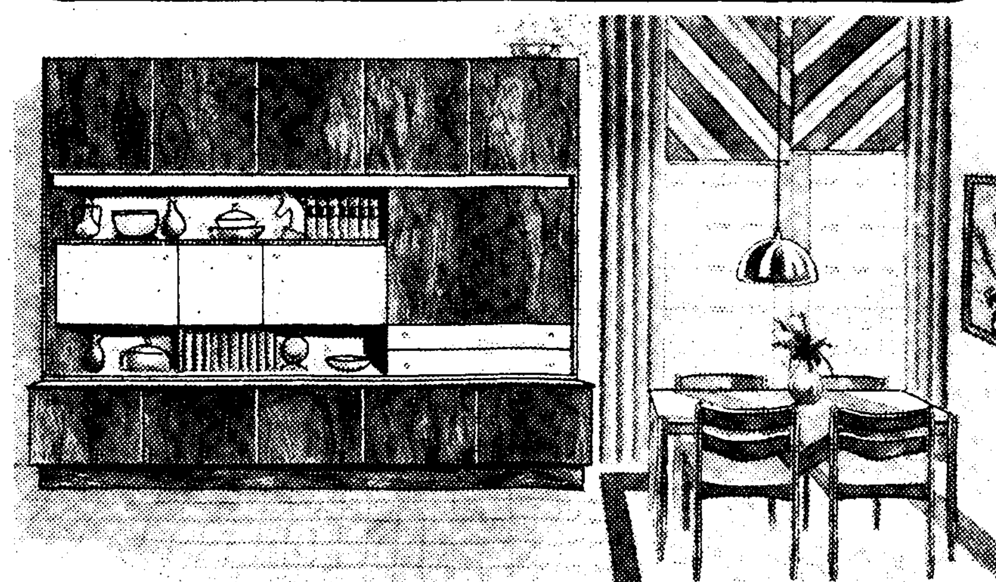


E.F. ambachtskunst. Slavonisch eiken wandmeubel, stijlvol gedekoreerd. Met luxe bar, glasvitrine etc. Maten 250 cm br., 190 cm hg. NU: **1245.-**

De gezellige eettafel met de vier subleme eiken stoelen met im. leder zittingen zal ongetwijfeld uw hart stelen. Nu slechts **460.-**

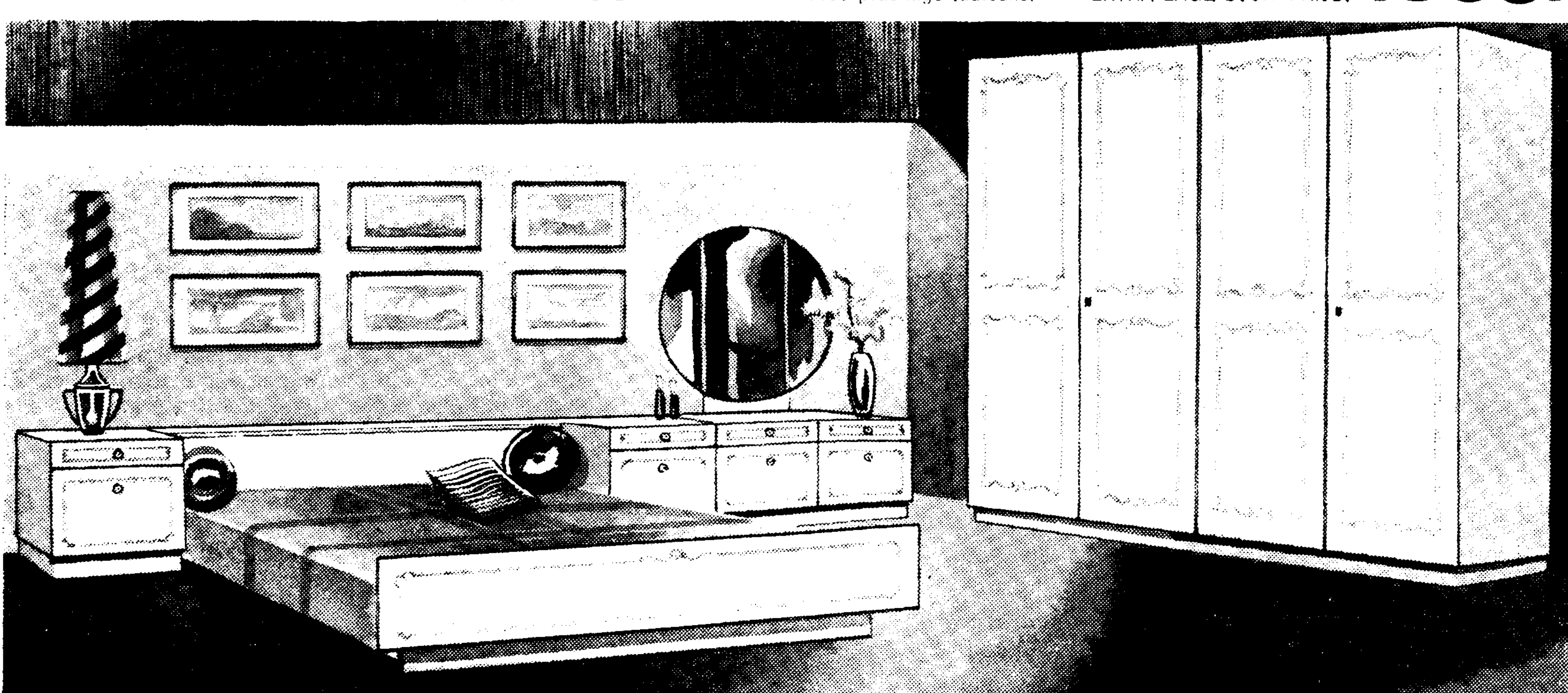


Totaal nieuw! De grootste stunt van deze opruiming. De meest verrukkelijke zitvorm (extra hoge ruggen) op basis van magnifieke kwaliteit. Totaal-bekleding met oersterk bijzonder mooi dralon ribcord dat in alle moderne tinten leverbaar is. Losse zitkussens. Kapitale driezitsbank en twee prachtige fauteuils. EXTRA LAGE STUNTPRIJS: **1355.-**



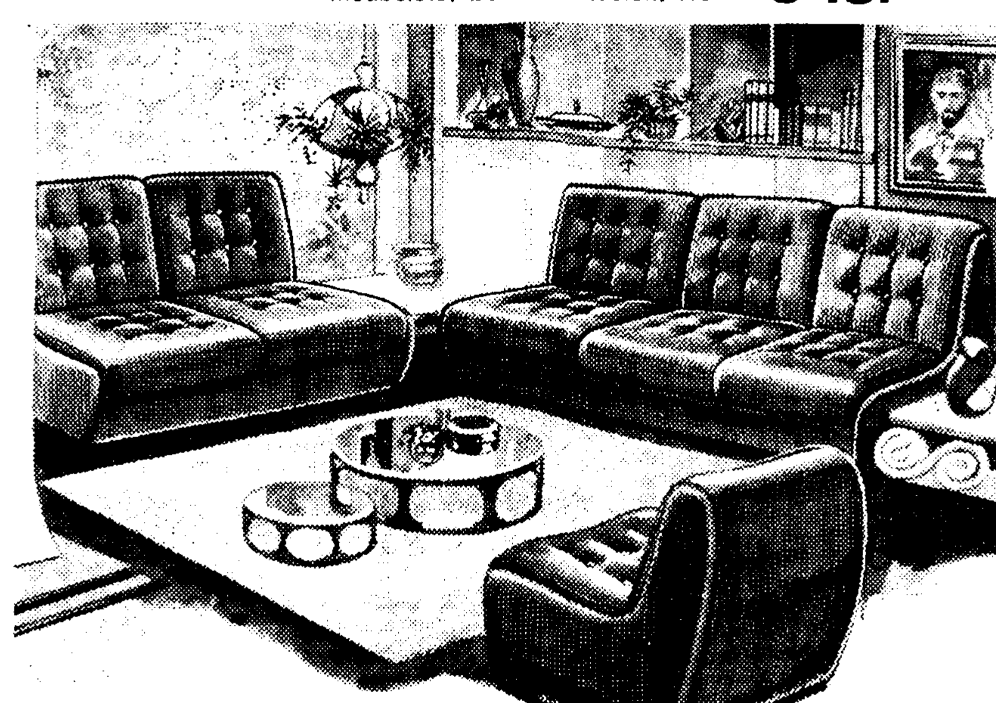
Eigentijdse eetkamer in dekoratief gevlamd Foko-palissander. Bergmeubel met kontrasterende witte vlakken, bar, TV-ruimte, 2 laden etc. 250 cm breed. NU **895.-**

Tafel met kras- en vlekvrij blad en vier met originele meubelstof beklede stoelen. NU **545.-**



Franse stijl en charme kenmerken deze fantastisch fijne slaapkamer. Ruim tweepersoonsledikant met daarbij twee sierlijke nachtkastjes. En een geweldig grote vierdeurs-garderobekast. VOOR **690.-**

Elegante toilettafel nu **185.-**



Helemaal "in" zijn zitgroepen. De hier afgebeelde zitgroep is werkelijk een heel erg mooie. Met een lekker sportief ribfluweel bekleed; soepel en heerlijk zittend. Ook de prijs is bijzonder aangenaam. Driezitsbank, tweezitsbank en fauteuil van 1155,— **875.-**


- **Franco thuisbezorging**
- **Spreiding betaling mogelijk**
- **Ook op maandagen en zaterdagen geopend**


piet klerkx b.v.

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

MAASTRICHT
sint jacobstraat 4,
tel. 043-10944